### Eisenhower da seguridades

NUEVA YORK, 27. (UP). - El Presidente Eisenhower dió seguridades esta noche a la industria privada de que se le permitirá la "máxima participación" en el aprovechamiento pacífico de la energia atómica.

# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)

CALLE CIUDADELA 1469 ANO LXXVII. — N.º 23.591. — EDICION DE 12 PAGINAS, EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 28 DE OCTUBRE DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS Un bosquejo del Greco

LONDRES, 27. (UP). — El bosquéjo del Greco para su pintura "El sueño de Felipe II", comprado recientemente por la Galería Nacional de Gran Bretaña, está en exhibición esta semana, por primera vez.

luauguran una fábrica de automóviles "Seat" BARCELONA, 27 (Ansa). — Se ha baugurado oficialmente la fâbrica e autos "Seat", instalada en los te-ros de la zona franca, que conste autos "Seat", Instalada en los te-renos de la zona franca, que cons-juye, con autorización de la "Flat" ys mismos clehes. "La producción con técnicos y per-onal especializado procede con nor-nalidad perfecta.

España concurrirá al

campeonato de pelota MADRID. 27, (Ansa).— A Monte-ideo. donde se disputarán los II ampeonatos del Mundo de Pelota, concurrirá solamente en reo de las numerosas modalidades integran el variado programa de

icho certamen.

Los delegados españoles actuarán

Los delegados españoles actuarán

des en la competencia mundial de

dota limitándose a concurir en las

precialidades siguicites; mano in
specialidades para corta, pala corta, pecialidades siguientes; mano invidual y por parejas, pala corta la y cesta punta. Se ha tenido e desestimar la actuación en pale-con pelota de cuero, en frontón

a trinquete, etc.

Al parecer, Francia también ha rescido su intervención, debido a los
sormes gastos de desplazamiento,
se se asegura alcanza, así y todo,
tea del millón de pesetas para las
acreciones, curoneas deraciones europeas.

Congreso hispano

MADRID 27 (Ansa— En noviembre produto se reunirà cen esta capital di Congreso Hispano Americano de Derecho Procesal, cuyo tema fundamental es la unificación del Derecho becesal, para los países queesto. Procesal para los países queesta-tin reprsentados en el Congreso mis-

Temporada lírica

BARCELONA, 27 (Ansa) - Ya esgrama para la inminente tempo programa para la inminente tempo-rada lírica, en la que se llevará a escena veinte óperas —algunas en estreno para España— un festival de Mozart, en coincidencia con el blentenario del gran músico y otras notables manifestaciones de arte Entre los principales intérpretes iguran destacados cantantes italia-ios, españoles y para el festival de Mozatt, las mismas figuras de la O-pera de Viena y Salisburgo.

Veintisiete buques de la escuadra española han

llegado a Barcelona BARCELONA, Esp. En las primera

de la mañana entraron en el o los buques de la Escuadra esdaba la insignia del jera de la , almirante don Francisco de A 17a, A las 15. de la tarde que-nanciados en la bahía veinticoncentración naval es la ma-le se registra en los anales de ue se registra en 105 anaies de rina española, po r el número de s reunidos. El jefe del sector ndez de Bobadilla, subió a limentar al jefe de la Flota,

buques de guerra reunidos, reciona son los siguientes:

epanto" y "Churruca". (aza-Submarinos: "Audaz" y "Osa Transporte de guerra: "Almirante

Dragaminas: "Anbobón" y "Llo

Minador: "Vulcano". Corbetas "Atrevida" y "Descubier-Remoleadores "R-A 2" y cazareescuadra española permanece varios días en este puerto y des-

en alta mar. En total las tripulaciones de los 77 buques suman 15.000 hombres.

Se derrumbó una nave de a Universidad Laboral en construcción en Córdoba CORDOBA (Esp.). — En las obras de construcción de la Universidad Laboral que se llevan a rabo en esta capital se ha registrado hoy, alrededor de las doce de la mañana, el derrumbamiento una nave en donde trabajaban varias evadrillas de obreros. A causa del accidente, veintidos de los obreros resultaron heridos, de ellos siete de gravedad. Inmedia-

tamente fueron trasladados los hedos a la Casa de Socorro y al Dispensario de la Cruz Roja. El ministro de Trabajo, señor Girón, que recibió la noticia en el momento en que se disponia iniciar el viaje de regreso a Ma drid, acompañado del gobernador civil, señor Revuelta Pricto, se personó en la Casa de Socorro para visitar a los heridos y dio instrucciones al personal facultativo para que aquéllos fueran debidamente atendidos y trasladados a residencias y sanatorios. Después el se-nor Girón se personó en el lugar del suceso y se informó personalmente de las causas del accidente y de la importancia del mismo. Sezuidamente emprendió el viaje de

Enciso (Castilla) establece el record español de lanzamiento de jabalina

MADRID (Esp.), - En las pistas de la Ciudad Universitaria han omenzado los III Campeonatos Nacionales Juveniles de Atletismo y XVI de Decathlon, organizados por la Federación Española de Atletismo, en que participan equi-Pales con un total aproximado

200 atletas excepto Asturias.

Recomienda también que se le 200 atletas, excepto Asturias-Presidieron autoridades y jerarquias

vanten todas las barreras a la im-portación de bienes de producción quei as industrias argentinas nece-sitan imperiosamente y que no pue-den fabricarse de manera adecuada Primero desfilaron los equipos y lucgo comenzaron las pruebas, alternando las de los campeonatos atléticos y las de decathlon. En las pruebas de la mañana el atleta pruebas de la mañana el atleta procesamente de artículos industriales y para ello propone el restablecto y para ello propone el restablecto del mercado libre de cam zamiento de jabalina que estaba en poder de Revuelta, de la misma Federación, con 52 metros 10 cms. Subraya luego que la adopción del mercado libre facilitará la importanción urgente de bienes de capital y repuestos, y añade que Argentina debe importar sin demora en lipos de transporta y para la prologrando dos tiros de 58,700 y 59,150 respectivamente. Este último fue quedado cemo record nacional. Las uchas seguirán por la mañana y for la tarde, con lo que se darán equipos de transporte y para la producción de fuerza motriz.

CALIFICACION DE

la huelga general de sus seis millones de afiliados, en 48 horas, si el gobierno provisional de la Repúque se apoderaron por la fuerza de algunos sindi-catos. La C.G.T. dice contar con 2.400 sindicatos. Andrés Framini, uno de los jefes temporales de la C.G.T. desde la dimisión del secretario general Héc-

tor Hugo Di Pietro, acudió anoche al ministerio de Trabajo acompañado por unos trescientos delegados sindicales. Tacitamente indicó que son comunistas y socialistas los que se apoderaron de los sindicatos en cuestión. Framini exigió que en las próximas 48 horas el gobierno:

d) devuelva a la organización obrera las oficinas regionales y provinciales de la C.G.T.; c) suelte o juz-gue a todos los dirigentes y obreros de la C.G.T. actualmente detenidos, y acuerde plena libertad de

— Chile anunció hoy que con la cooperación de Ecuador y Perú está preparando una propuesta que "importa una virtual modifi-

cación" de la parte del proyecto de Pactos de Derechos Humanos

que se refiere "al derecho de los pueblos a su libre determinación

y a la libre determinación de sus

riquezas naturales". El párrafo tercero, del artículo

primero del proyecto de Pactos, presentado precisamente por Chi-

e en 1950, se refiere a la sobera-

nía permanente de un país sobr

sus recursos y riquezas naturales.
"Lo que alli se establece —de-

claró hoy el Senador Guillermo Pérez de Arce, representante de

Chile en la Tercera Comisión— es

lo que su texto dice, o sea que la

libre determinación de un pueblo

no es una realidad, cuando sus

recursos y riquezas no le perte-

"Ello no implica —subrayo-propiciar expropiaciones o confis-

caciones de derechos concedidos en virtud de legislaciones nacio-

nales, a individuos o intereses de

Mal podría la delegación de Chi-

le apoyar una proposición que en-trañara la menor posibilidad de

vinculación del Derecho do Pro-

Añadió que Chile reconoce tradi

cionalmente tal derecho, por igual

'a nacionales como a extranjeros

y aprecia y ampara en lo que va-le, la importancia de las inversio-nes foráneas en su territorio.

Pérez de Arce manifestó que 'es factible que la fraseología del

proyecto de Pactos de Derechos

Humanos pueda ser mejorada.

puesta constructiva que otras

Y terminó afirmando:

las corrientes universales".

| Recomendaciones para

y uno de los economistas más desta

cados del hemisferio occidental, di-ce que entre las medidas inmediatas que han de tomarse, la primera de-be ser el abandono de los diversos

y artificiales tipos de cambio a fin de cerar un fuerte incentivo para agricultores y ganaderos, que po-drian vender sus productos a pre-

clos notablemente superiores a los

bios, en el que los exportadores podrían vender fácilmente sus di-

ESTRENOS

visas extranteras.

nado.

Y a continuación dijo textual-mente el deelgado chileno: "Sugestiones hay que tienden a ello. Ya días atras, mi distingui-

otros países,

piedad"

no eran siquiera miembros del sindicato y que en otros no eran ni siquiera obreros. La C.G.T. había aguardado 20 días para que el gobierno mantuviese

sidente Lonardi. "Téngase por cierto que no ha sido ni por cobardía ni por flojedad, ya que los dirigentes somos ca-paces de enfrentar las situaciones, y no estamos dispuestos a perder las conquistas que se merece el mo-

remos dejar constancia de que, ya que parece que se va a perder el movimiento, vamos a salvar nuestra dignidad para que la historia no diga que dirigentes, que tuvicron la oportunidad de salvar al

torio, no habrá otra alternativa que la de una paralización total de actividades".

Añadió que le agradaria ver si los denominados "sindicatos libres" y los socialistas y comunistas que los dirigen, podrán hacer que trabajen las fábricas. Las dificultades del ministro no terminan aquí. El Dr. Cerrutti es un antiguo dirigente sindical y en la actualidad sigue siendo asesor letrado del pode

roso sindicato metalúrgico. A las 9 y 15 p.m. el ministro recibió a 27 delega-ciones del movimiento gremial libre en la zona de Buenos Aires. Fue dal la concurrencia que los hom-bres no pudieron todos entrar en el salón de actos. Los pasillos y escaleras estaban llenos de trabaja-dores, muchos do los cuales gritaban "¡Viva la li-

Estas delegaciones exigieron la expulsión de los viejos elementos de la C.G.T., conocidos como "prolon-gadores" del régimen peronista. Raúl Santagostino,

taban de invocar la ley para continuar en sus puestos Orlando Cellico, por los trabajadores del tabaco, habló en términos similares. Recordó que por haberse opuesto a la presión de la C.G.T. había sido perseguido por el régimen peronista y que 350 de sus compañeros habían sido expulsados. Cuando el ministro les reveló el ultimátum de la

C.G.T., los hombres de los sindicatos libres expresaron a gritos que apoyaran al gobierno provisio-nal. Cerrutti, con las manos en alto pidió tran-quilidad. Señaló que la revolución nacional había duntado la responsabilidad de colocar a los sindi-catos en manos de trabajadores dignos y libres. Aña-dió que el gobierno resolvería libremente el problema. BUENOS AIRES, octubre 27 (UP). - Trascendic que el ministro de Trabajo, Luis Cerrutti, ofreció su dimisión al presidente de la República, general Eduardo Lonardi, durante una reunión de dos horas en la Casa Rosada. La entrevista finalizó a las 2 y 30 p.m. y no cabe duda que se debatió el ultimá-tum de la Confederación General del Trabajo. Participaron de la reunión el vicepresidente, almirante Isaac Rojas, y varios otros miembros del ga-

El movimiento obrero libre ha estado exigiendo la

Molotov manifesto que es "in-

logradas en Alemania Oriental.

Se pronunció enérgicamente en fayor de un plan de desarme, pero

mer paso deberá ser la prohibición de las armas atómicas y reduccio-

nes enérgicas de armamentos por

En círculos allegados a la confe-

rencia se reveló que el plan Occi-dental de Paz estipula la realiza-

ción de elecciones en toda Alemania para 1956. Según los términos del plan el

Oeste suministraria a los soviéti-cos varias garantías de seguridad

entre las que se cuentan: 19) La renuncia al empleo de la

fuerza.
21) La promesa de no proporcio

nar ayuda alguna a los miembros

de los grupos occidentales u orien-tales que cometan un acto de

esa frontera serían "disminuídas"

una tututra agresión germana

Alemania, Dulles anuncio que el

a Rusia sobre la seguridad Euro-

Este y el Oeste, o sea sobre cada uno de anuncio que el Oeste tiene

propuestas que hacer a Rusia so-bre la seguridad europea, la uni-

dad de Alemania, el desarme y

Oeste, o sea sobre cada uno de los

puntos del programa de la confe-

as condiciones actuales sobre una

dad de ninguna de las partes y

que en la práctica aumentara la seguridad mediatne la eliminación

de las fuenes existentes de inesta-bilidad y tensión."

Por su parce su colega británi-oc, Harold MacMillan, reiteró que

el Oeste está dispuesto a hacer en Ginebra todos los esfuerzos posi-

bles para mantener al mundo en el

sendero de la Paz, a pesar de los

"Debemos reconocer que existen

peligros que lo acechan,

considerable diferencias en posiciones adoptadas hasta

las relaciones entre el Este

rencia.

unidad de Alemania.

las cuatro grandes potencias

### NOTICIAS VARIAS

Atentado contra un local comunista

ROMA, 27 (ANSA). — Una carga de explosivos explotó esta madruga-da en la parte posterior del edifi-cio donde tiene su sede la CGIL (Confederación Sindical de Organiza-ción Comunista) en la calle Pinciana. La bomba había sido colocada bajo el escalón de la puerta de ingreso del apartamiento donde vive la fami-lia del chofer del dirigente máximo de la CGIL diputado Di Vittorio Se registraron daños materiales al ingreso y las habiraciones contiguas entre las cuales la del senador social comunista Virginio Nasi. Una muchacha, hija del chofer Di Vottorio quedó con algunas contusiones. La policía inició inmediatamente la debida investigación.

Treinta y cinco arrestos

ROMA, 27 (ANSA). — Treinta y cinco arrestos fueron efectuados por la policia política en el curso de las investigaciones a raiz del atentado contra la sede de la Organización Central de los gremios CGIL, de tendencia comunista.

Según los primeros resultados, comprobados por la Dirección de Artilleria, la carga de explosivos con-tenia cerca de medio kilogramo de tritorio, dentro de un tarro. La policia pudo establecer que la bomba habia sido colocada exactamente en el escalón de ingreso a la puerta del apartamento donde vivo la familia del chofer personal del diputado comunista Di Vittorio secretario general de la CGIL.

### El Santo Padre recibirá a Gronchi

ROMA, 27 (ANSA). - El diarlo "Il Tempo" anuncia que Pio XII recibirá en el Vaticano al Presidente de la República italiana Giovanni Gronchi en la primera quincena del próximo mes de noviembre. El dia exacto de la visita se dará a conocer próximamente y al mismo tiempo, se informará acerca de todos los detalles del ceremonial.

Violento temporal

PALMI CALABRO, 27 (ANSA). PALMI CALABRO, 27 (ANSA).—
Una violenta tempestad que durante casi 24 horas cayó sobre la llanura de Palmi, provocando serios daños a los cultivos y viviendas, causó también una víctima. Un rayo
caído repentinamente mató al pastor Francesco Cannizzaro, de 22 años.
La descarga lo fulminó instantaneamente. agesión.

3º) La creación de una zona
lados de la

"paragolpes" a ambos lados de la frontera entre Alemania Occiden-tal y Oriental. Las fuerzas occi-dentales y rusas a ambos lados de Informe sobre el cuerpo expedicionario

y se establecerían dos redes de Radar para advertir un posible ROMA, 27 (ANSA). — Las desas-trosas condiciones en que se encontrosas condiciones en que se encon-traba en 1941 el cuerpo expediciona-rio italiano a Rusia fueron ilustra-das esta mañana por numerosos tes-tigos que depusieron ante el tribu-nal en la causa iniciada por el en-tonces comandante Giovanni Messio contra los periodistas Andre Piran-dello y Luigi Pintor, redactor res-ponsable y director, respectivo del diario "L'Unitá", por supuesta difa-mación por medio de la prensa. El cabo Pietro Giofrida, del 82º regi-miento de Infanteria "Torino" recorataque. Los soviéticos participarían en la red occidental y los occidentales en la Soviética.
49) Establecimiento de un pacto de seguridad.
En los círcuols mencionados se dijo, que el plan no específica el número de naciones que pertene-GARANTIAS DE SEGURIDAD miento de Infanteria grandes potencias Occidentales do que los soldados fueron enviados ofrecieron hoy, a la Unión Sovietica garantías de seguriad contra verde, sin siquiera una tricota de lana y que los militares del cuerpo expedicionario hacian turno en los cambio de su aceptación de la pueblos para cubrirse con una ca-

pa.
Salvatore Maccarone, ex- capellán del 90º hospital de campo del III cuerpo de "Bersaglieri", refirió que el armamento de los soldados italianos era absolutamente ineficaz respecto del que tenlan los enemigos: las ame-tralladoras, especialmente no eran adaptables al clima rigido. De agosto de 1942 a Abril de 1943 el comprobó que existía una sola camisetas de lana por cada seis militares y un vaso de cognac por cada tres per-sonas. El periodista Fidia Gambetti —el último en ser interrogado— fué cabo del 38º batallón antitanque del cuerpo expedicionario y dijo que ha-bia cuatro capas por compañía y bo-tines absolutamente inadaptables a la nieve os interrogatorios continuarán el

"Nuestras propuestas —dijo el Secretario de Estado norteamericano — están destinadas a hacer posible los cambios necesarios en

### Rechaza hipótesis de la prensa izquierdista

ROMA, 27 (ANSA). — El presi-kente del grupo parlamentario del Movimiento Social Italiano, diputado Robert rechazó categóricamente, en una declaración hecha esta mañana a los periodistas, las hipótesis planteadas por la prensa de extrema izquierda, según la cual la responsabilidad del atentado dinamitero que se llevó a cabo anoche contra la sede de la Confederación General Italiana del Trabajo debla atribulrse a algunos elementos del Movimiento Social Italiano.

### Presupuesto del M. del Interior

por las potencias occidentales y la Unión Soviética —afirmó Mac ROMA. 27 (ANSA). — Antes de reanudarse el debate sobre el pre-supuesto del Ministerio del Interior, Millan-pero creemos que esas di-ferencias pueden ser eliminadas y estamos dispuestos a hacer todos los esfuerzos posibles por lograrlo". El ministro de Relaciones Exteel Senado se ocupó esta mañana del atentado de la noche anterior contr la sede de la Confederación General Italiana del Trabajo. Al termino de riores de Francia, Antonoine Pi-nay, que presidió la reunión inau-gural de hoy, advirtió a Rusia que las cuatro grandes potencias debela intervención de varios oradores, el presidente del Cuerpo, señor Merzagora, pronunció un breve discurso censurando el hecho y agregando que ran llegar a un acuerdo sobre la en un régimen democrático la violencia es siempre un hecho crimiropea, antes de que puedan reali-zarse "nuevos progresos" en la

## DEPORTES

Confundido con un estafador

ROMA, 27 (ANSA). — El arquero del "Inter", Giorgio Chezzi, mientras estaba alojado en un hotel de Negrar, de Valpolicella, fué detenido por los carabineros y conducido al cuar-tel. La razón del procedimiento se debió a un singular caso de homonimia, ya que desde hace tiempo era buscado por los agentes del orden un peligroso estafador de nombre Giorgio Ghezzi. Demostrada la verdadera identidad, el conocido jugador fué inmediatamente puesto en

Jefe de escuadra

COMERIO 27 (ANSA). -- Pasquale Fornara será el jefe de escuadra del grupo deportivo "Egnis" que de-butará en el campo nacional en la pròxima temporada de pruebas so-bre carretera. El contrato entre el corredor piemontés y el comendador Borghi, titular del "Egnis" fué suscripto hoy en esta ciudad.

Negociaciones por Curti

TURIN, 27 (ANSA). — El "Torino" está punto de concluir las negociaciones para la adquisición del "Triestina" del Insider Osvaldo Curti, de 30 años, argentino de ascendencia ita liana considerado en Italia algo asi como "fuera de concurso" es decir, estaba imposibilitado de integrar equipos italianos. En 1948 Curti pasó del "River Plate" de Buenos Aires al Sampdoria y sucesivamente al Padua y al "Triestina".

## La Confederación General del Trabajo planteó un ultimátum de varios puntos al Gobierno [ITALIA De la amenaza de huelga en 48 horas, dijo: "Nos ederos verdugos de sus camaradas,

BUENOS AIRES, octubre 27 (UP). — La Confe-clos obreros están resueltos a preservar, a cualquiero. De la amenaza de huelga en 48 horas, dijo: "Nos deración General del Trabajo amenazó anoche con la huelga general de sus seis millones de afiliados, con 48 horas, si el gobierno provisional de la República no desaloja a los dirigentes ajenos a la C.G.T. de Contro con desaloja a los dirigentes ajenos a la C.G.T. de Contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos en que la C.G.T. ha contro con contro con desaloja a los dirigentes ajenos a la C.G.T. de Contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de algunos sindiscon de Tranviarios como dos casos los intrusos la contro con la fuerza de la contro co

a) Dé pleno cumplimiento al pacto firmado el 6 de octubre entre la C.G.T. y el gobierno revolucio-nario; b) devuelva todos los locales ocupados a sus funcionarios de la C.G.T.; c) de a estos funcionarios ayuda adecuada para el cumplimiento de sus tareas;

humanos propondrán en la ONU

NACIONES UNIDAS, 27 (UP). Más adelante, al referirse al

ción".

tercer pararfo sobre la libre determinación con respecto a las ri-

su palabra y creen, añadió, en la palabra del pre-

vimiento gremial", expresó Framini. "Tanto es así -agregó- que de hoy en más que-

sindicalismo, no lo han hecho por cobardia". Framini preguntó al ministro por qué era un cri-men ser miembro del partido Peronista y los trabaacción al proletariado organizado.

Framini hizo ver al ministro de Trabajo, Dr. Luis dirigentes del partido Socialista recibían la ayuda de B. Cerrutti, que la acción de la C.G.T. significa que la fuerza pública para apoderarse de los sindicatos.

en nombre de los trabajadores de la carne, dijo que El movimiento obrero libro ha estado exigiend algunos delegados de la C.G.T. habían sido verda- renuncia de Cerrutti desde hace una semana.

Modificación al pacto de derechos OCCIDENTE GINEBRA, 27 (U.P.).—El Oeste la noche con gran despliegue de hoy, fué el primer orador. Le si—nar la idea de realizar la unidad ofreció hoy, a la Unión Soviética propaganda.

Un plan de Paz para terminar con la "guerra fría" prometiendo a la vez garantías contra una futura logró con su discurso de una hora el renacimiento les hizo uso de la palabra en último término. agresión germana, a cambio de su aceptación de la Unión de Alema-

terminación con respecto a las riquezas y recursos naturales, manifestó que "los términos categóricos en que ese párrafo está redactado pueden dar lugar a que las inversiones extranjeras se consideren en peligro, y nor ello, la prudencia aconseja reflexionar de tenidamente sobre el texto final".

"Seria del caso —anadió— ins-irarse en una resolución adopta-librarse en una resolución adoptapirarse en una resolución adoptateriores de las cuatro grandes poda en 1952 por la Asamblea Ge-neral sobre la explotación de las y media en la primera sesión de su y media en la primera sesión de su riquezas y recursos naturales, v conferencia sobre la "guerra en frío", continuación de la reunión de los Jefes de Gobierno realizada to de la libre determinación a ese respecto, va que en realidad no se el mes de julio último. El Oeste tenía la esperanza de trata, como cicen algunos, de facilitar la confiscación o expropia-ción de bienes, sin indemniza-conferencia presentando su plan cilitar la confiscación o expropia-

talmente inspeccionados, con

tores revisados, garantidos y

rtualmente "como nuevos".

nque son usados, estan

impedir que los occidentales pre-sentaran su plan. Declaró que tenia un plan propio y que deseaba presentarlo al mismo tiempo que el de los occidentales. Finalmente los occidentales se vieron obligados a entregar a Mo-lotov una copia del documento de

nueve páginas que fué aprobado por el Consejo de las Naciones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en París comienzos de ésta semana. La publicación del documento y

el discurso que el ministro de Re-laciones Exteriores británico. Ha-rold MacMillan, debe pronunciar para explicar sus detalles, tendrán que aguardar a la sesión plenarla la conferencia que se realizará de Paz", para luego publicarlo por

presupuesto.

norteamericano, John Foster Du-lles hizo uso de la palabra en úl-timo término.

Cada uno de ellos leyó una de-Cada uno de ellos leyó una declaración de inauguración, entre en Alemania Oriental después de las cuales la de Molotov, fué, con la unificación. cipal vocero del Oeste y anunció de las dos partes de Alemania o que los occideitales están dispues-tos a dar a Rusia garantica. guridad contra una futura agre-sión alemana a cambio de la acep-tación soviética de la Unión de

Manifestó además, que la unifi-Manifestó además, que la unifi-riores soviéticas, afirmo que el pri Alemania. cación alemana está "muy demorada". Por su parte. Molotov en su larga declaración inicial pasó revista

a la posición soviética, en forma tal que indica que su plan no será mañana a las 4 de la tarde muy distinto de las anteriores pro-El canciller francés. Antonine Pinay, que presidió la reunión de viéticos están dispuestos a exami-

> PLAN DE FINANCIACION que contempla sus posibitidades, amoldándose a su Fodas las operaciones de reacondicionamiento se llevan a cabo en nuestros

propios talleres, supervisados por la GENERAL MOTORS.

invitamos a veríos en... AYAX

TELEFS. 8 74 68 9 02 37

# y "Cervera". structores: "Sánchez Barcáizte"José Luis Diez", "Almirante st", "Ulloa", "Almirante 'Ante", "Gravina", "Escaño", "Jorge ", "Alcalá Galiano", "Ciscar", nto" y "Churruca". tel carácter de enmienda formal, contempla esta posibilidad. Asimismo, me cabe adelantar que la propia delegación de Chile en unión con las distinguidas delegaciones de Ecuador y Perú tienen en estudio " Alcalá PARIS PARIS

LOS

PARIS, octubre 27 (UP). - Es posible que el primer ministro Eduna proposición que importa una virtual modificación. Con idéntico gar Faure consiga mañana el voto de confianza que ha pedido al parlamento, por la sencilla razón de que sus adversarios derechistas lo espíritu de colaboración, habrá de encontrarnos cualquier otra proprefieren al ex presidente del Continguidas delegaciones estimen sejo Pierre Mendes-France. Esta conveniente formular". es la conclusión de los circulos

bien informados. "Pero, en su esencia, el princi-Los partidarios y contrarios del pio es básico y no se puede des-glosar. Con el máximo respeto a gobernante se preparan para el voto de mañana, que de resultar des-favorable dejaria a Francia sin jelos deberes y derechos que impone el Derecho Internacional, la de-legación de Chile considera que fe de gobierno en plena conferencia de las cuatro grandes potencias en en nuestros tiempos, la libertad Ginebra, Sin embargo, los obser-vadores políticos consideran que política y legal es precaria y baladi, si no se asienta condigna-

Faure saldrá con bien. mente en una economía autárqui-Al predecir la victoria de Faure en el voto de mañana en la El embajador de El Salvador, Asamblea Nacional, los peritos se-Miguel Rafael Urquia, intervino también en el debate de la Ter-cera Comisión. Comentando el primero y el segundo párrafos del gobierno, y todo indica que seria artículo primero dijo que no puede el único candidato al cargo hasta de afirmarse un derecho de libro las elecciones generalees, fijadas determinación para someter la en principio para el 8 ó 12 de dicultura a un estatuto determi- ciembre.

Faure robusteció sus posibilidades hoy al prevalecer en la co-"La cultura -afirmó Urquíacomo expresión espiritual de los misión de Sufragio General de la seres humanos, es por esencia Asamblea. Por 29 votos contra 12, irreductible a normas y debe des-arrollarse espontaneamente. Poner la comisión aprobó su plan para la realización de prontas elecciones. trabas locales a la cultura sería Dos miembros se abstuvieron. envolvimiento espiritual de los pueblos, que debe estar abierto a

Los moderados y los derechistas están en favor de las elecciones en diciembre porque consideran que para entonces Mendes-France no tendría tiempo para desarrollar todas sus posibilidades proselitistas. Si cayese mañana el gobierno Faure, los comicios no podrían efec-tuarse antes de marzo de 1956 y ello favorecería naturalmente al ex primer ministro.

atraviesa la Argentina La oposicion que amenaza derri bar a Faure comprende a comu-BUENOS AIRES, 27. (UP). — El nistas, socialistas, amigos radical-establecimiento del mercado libre socialistas de Mendes-France y direstablecimiento del mercado libre de cambios, la emisión de emprésti-tos en el extranjero y la invitación a los capitales del exterior a hacer versos ex gaullistas. En favor del gobierno están los demócrata cristianos y la mayoría de los mode-rados. Si los derechistas se agregan, inversiones en el país, constituyen las principales recomendaciones del doctor Raúl Prebisch, acesor econó-mico del gobierno provisional, para fianza. Faure recibiria el voto de conresolver la grave crisis económica en que quedó sumida la Argentina después de diez años de peronismo. Prebisch, secretario de la CEPAL,

Faure visitó esta noche al presidente René Coty. Se dice que este es contrario a la inmediata disolución del parlamento si cae Faure. CAUSAN DAÑOS LAS LLUVIAS EN COLOMBIA BOGOTA, octubre 27 (UP).

Las noticias provenientes de varios lugares del país, indican que la essando estragos.

do colega de Argentina ofreció pna sugerencia que, sin revestir el carácter de enmienda formal, contempla esta posibilidad. Así-LONDRES, octubre 27 (UP). - El partido Laborista lanzó hoy

QUE VENDE

en los Comunes un virulento ataque al nuevo presupuesto del gobierno conservador, que aumenta los impuestos y notificó que en la sesión del lunes tratará de que la Cámara dé un voto de censura. No hay tal posibilidad de que esto ocurra, sin embargo, a causa de la cómoda mayoría que tiene el conservadorismo sobre la oposición laborista.

Hugh Gaitskell, ex ministro del Tesoró abrió el fuego acusando al actual ministro B. A. Butler de habor presentado en abril un voca. actual ministro, R. A. Butler de haber presentado en abril un presupuesto en que se rebajaban los impuestos a fin de ganar las elecciones generales de mayo, para luego terminar ayer con esa concesión y ve-

Denunció Gaitskell que Butler había "engañado intencionalmente al público sobre la situación económica y lo hizo por razones electorales". Afirmó que el presupuesto especial de crisis, anunciado ayer los manifestantes, protestando pea, la unidad de Alemania. por Butler, "demuestra que el anterior a las elecciones fue una obra maestra de engaño. Ahora, tras haber comprado los votos con soborno, el ministro se ve obligado, como sabía que sucedería, a no cumplir".

No pudo contenerse Butler y gritó a su acusador: "Ha lanzado usted cargos de deshonestidad. Usted no tiene derecho a hacer declaraciones en que intente ocultar al público la verdad sobre cualquier

Le replicó Gaitskell: "Me propongo decir exactamente lo que yo otros miembros de la oposición piensan de usted" y añadió que But-ey "se ha comportado de manera indigna al cargo. Comenzó con ton-ería, continuó con engaño y finalizó en reacción. Es, a decir cerdad, un ministro muy desacreditado. Se dice que está cansado, que desea irse y que la tensión es muy grande. Seamos caritativos y consideremos que así sea. Que vaya al primer ministro y le pida ser relevado." El discurso de Gaitskell fue estruendosamente aprobado por la bancada laborista.

# Choque armado sirio - israelita JERUSALEN, octubre 27 (UP). — Tropas israelies batieron a fuerzas sirias en la frontera entre los dos países poco antes del amane-

cer de hoy.

El mayor Dan Gov, vocero oficial del ejército israeli manifestó que una patrulla que realizaba operaciones en la "zona desmilitari-zada" tropezó con una unidad siria atrincherada cerca de Dan y la rechazó a través de la frontera. Se anunció que es probable que un soldado sirio haya muerto en la escaramuza.

Los observadores de las Naciones Unidas, que visitaron el lugar del choque, confirmaron que habían sido cavadas trincheras en los alrededores de la colonia fronteriza de Dan. Gov anunció también que una unidad egipcia tomó posiciones de-fensivas alrededor de un kilómetro dentro de la "zona desmilitarizada" de El Auja, en la Palestina meridional, que ayer fue escenario de un choque en el que perdió la vida un israelí.

El nuevo choque fronterizo coincide con las informaciones procedentes de Ginebra, que señalan que los ministros de Relaciones Exteriores de las tres grandes potencias occidentales no muestran inclinación alguna a reforzar a Israel contra la amenaza creada por los envios de armas de los países comunistas a las naciones árabes.

ionada por el desbordamiento de gunas. ríos y riachuelos dejó alrededor de un millar de personas sin hogar. Ochenta y tres casas fueron destruidas completamente y otro número más o menos igual fueron averiadas seriamente. averiadas seriamente.

lombia" dan cuenta de que en la Cartagena, Girardot y otras ciu-población de Carmen, departamen- | dades, las lluvias han convertido o de Bolívar, una inundación oca- algunos sectores en verdaderas la-

lados por derrumbes, tramos de ca-En la población de El Copey, de-partamento de Magdalena, otros riados por el empuje de las aguas. lugares del país, indican que la es-tación de intensas lluvias está cau-agua destruyeron alrededor de 50 los víveres han comenzado a escacasas afectando a un total de unas sear en Bogotá y en algunos otros sas cuyo recuerdo estremece a la Despachos para "Diario de Co- 500 personas. En Bogotá, Medellín, lugares."

## se registraron en la isla de Chipre

NICOSIA (Chipre), octubre 27
(UP). — La policia y las tropas tuvieron hoy choques con los co- manifestó que tales garantías demunistas y los nacionalistas par-tidarios de la unión con Grecia en so para lograr la unificación de Los manifestantes, protestando pea, la unidad de Alemania, el contra un toque de queda impuesto desarme y las relaciones entre el

la raiz de los sucesos del mes pasado, arrojaron dos bombas a un edificio militar y apedrearon a la policia en Limassol. Resultaron heridos dos soldados. Fueron destrozadas banderas bri-

tánicas, pero se registraron esca-sos daños materiales. Se practicaron algunas detenciones. A una manifestación comunista que recorría las calles de Limassol, se unieron los estudiantes recla-mando la unión de la isla con Grecia. Las autoridades intentaron disolver la manifestación utilizan.

do "commandos", pero éstos fue-ron apodrcados y uno de ellos resultó herido Las bombas mencionadas fueron arrojadas al tejado del edificio del cuartel general británico. Una de ellas, al estallar en el blanco, hirió a dos soldados y derribó las lí-neas telefónicas. Al trasladar a los soldados al hospital, la policia fue apedreada por las turbas, pero lo-gró llegar a su destino sin sufrir

(En Atenas, la policía dispersó a una turba de un millar de es-tudiantes que pedían la unión de Chipre a Grecia, agitando banderas antibritánicas. Hubo algunos lesionados y varias detenciones. Los edificios británicos de Atenas cstán fuertemente custodiados.)

POLITICA COLOMBIANA
BOGOTA, 27 (UP). — Según
versión dada por "El Espectador"
el Radio Noticiero del Gobierno acusó a los dirigentes de los dos partidos políticos colombianos de unidad alemana y la seguridad haber sido "inferiores a su desti-no", de ser "miopes" y de tener ambiciones en vez de programas. cuestión de poner fin a la "guerra "Actualidad Nacional" se trasmi- en frío". "Es evidente que, por lo que res-pecta a la unidad y la seguridad te diariamente por la radiodifuso-ra del Estado.

Según la versión citada en sus de Alemania. no existe obstáculo notas editoriales el Radio Noticiero Oficial rechazó las tesis exposiciones de un plan destinado a ro Oficial rechazó las tesis ex-puestas por los dirigentes de ampuestas por los dirigentes de am-bos partidos en el sentido de que alemana a la elaboración de un hay que devolver a sus antiguos cauces institucionales.

Dijo el Radio Noticiero que las

Dijo el Radio Noticiero que las

jerarouias politicas piden el "es- zar nuevos progresos". tablecimiento de un estado de co-

## SINTESIS DE NOTICIAS TELEGRAFICAS

DENVER. - El presidente Eisenhower dedicó ayer 45 minutos al borrador preliminar de su mensaje sobre estado de la Unión que presentará al Congreso a comienzos de enero, fijando la política de su gobierno y sugiriendo recomendaciones al Legislativo.

GROTON, Connecticut. - El ministro de Marina del Perú aseguró al mundo libre que no hay propósitos inconfesables u ocultos en nuestra determinación de tener una armada sidente, por la que se concede la ruta a Lineas digna de las nobles tradiciones del Perú". NACIONES UNIDAS. — Gran Bretaña logró temporaria, por un año.

ESTOCOLMO, — Halldor K. Laxness, islan-

de perforación en Altar de Chao, municipio de Santarem, donde las perforaciones llegaron a una profundidad de 3.500 metros sin dar indicios positivos de la existencia de petróleo.

a autorizado la primera ruta aérea comercial directa entre Puerto Rico y América Central, La Junta de Aeronautica Civil dio a co-nocer una orden firmada el martes por el pre-

sidente, por la que se concede la ruta a Lineas ginio Morinigo, que fue presidente de la Re-Aéreas Costarricenses (LACSA) sobre una base pública en los años 1942-48. Desde su derro-

en avión de Estados Unidos, donde fue son tido a observación médica en el hospital Walter Reed, de Washington.

EL CAIRO. - Un vocero oficial desmintió

# en su discurso en que la seguridad Europea y la unificación de Ale-mania deberían realizarse en eta-

ta de un "plan de Paz". Pero, según afirman los voceros camiento, Morínigo reside en Buenos Aires, la reunión que se realizará a las pero últimamente había venido dos veces a 10 y 30 de mañana. El plan será

# RIO DE JANEIRO. — El nuevo presidente del prolongado punto muerto en que han caído mio Stalin, recibió el premio Nóbel de Literadel Instituto Brasileño del Café, Paulo Guzzo, las repetidas votaciones para elegir entre Filipinas, apoyada por Estados Unides y Yugo-litar la exportación del producto por todos los medios posibles y ayudar a la realización de medios posibles y ayudar a la realización de BELEN. — El director regional de explora-

una campaña para mejorar la calidad del café

ciones de la Compania Petrobras, Geraldo Olieira, anunció el abandono de las operaciones

WASHINGTON. - El presidente Eisenhower

que se aplace por diez días la elección de un miembro del Consejo de Seguridad en vista dés enemigo de occidente y ganador del pre- Asunción,

hombre sin importancia.

RIO DE JANEIRO, — El general Canrobert

Pereira da Costa, jefe del estado mayor general
mixto de las fuerzas armadas brasileñas volvió

de plano las informaciones dadas en Jerusalén, asegurando que tropas egipcias ocuparon una faja de terreno dentro de Israel, al sur de la zona desmilitarizada de El Auja. ASUNCION. - Por el vapor de pasajeros lle-

gó procedente de Bucnos Aires, ei general Hi-

occidentales. Molotov, después de hablar más de una hora logró blopresentado por MacMillan

ouear el plan y los occidentales se vieron obligados a presentarlo en

Pinay, con el objeto de inducir al canciller soviético, V. M. Molo-tov a aceptar el plan occidental.

declaró que, una vez que haya to-mad ouna decisión, las propuestas

occidentales' se llevarian a cabo por etapas, tomando en cuenta los

de las partes.

legitimos intereses" de cada una

Molotov se mostró de acuerdo

pas, pero puso en guardía contra la posibilidad de un acuerdo sobre Alemania por el cual "el militaris-

mo pudiera resucitar en toda Ale

Los aliados occidentales trataron

isi desde el primer momento de buscar una definición con su ofer-

### CENSA: "Un novio para Laura". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.

REORGANICEMOS...

La Iglesia está pronta a hacer su parte para liberar al género ACTUALIDADES ARGENTINAS Delineaciones en la Democracia Delineaciones en la Democracia Cristiana en la República Argentina Cristiana en la República Argentina Los mottres desencadenantes de limitaças (por los validos mottres la trepretên democrata-cristiana en expuestos) y también a mayor.

APLICACION DEL CODIGO DEL NIÑO TEXTO DEL DISCURSO DEL SANTO PADRE AL CENTRO ITALIANO la rida pública argentin de exc TREINTA Y TRES, 27 (ANI). — La Jefatura de Policía, formuló cuando no únicos en la historia universal de los partidos políticos: llamado a los padres, tutoreso guardadores de menores, advirtién-les sobre los propósitos de la autoridad policial, en el sentido de

noche.	- Laminatin Landings I
IPLEADOS	YACTITUD MERITORIA
ENTUALES	LA PALOMA (Durarno), 27
	(ANI). — Destacase en los medios
<i>ISPENDIDOS</i>	locales, el gesto del Sr. Hilario
AN JOSE, 27, (Ant) A 105 23	Ifrán, persona de extrema pobreza, quien encontró en la vía públi-
s de haber sido suspendidos por	ca. una billetera conteniendo una
Concejo Departamental, más de centenar de empleados munici-	suma de dinero, aproximada a los
es eventuales, no se vislumbra	mil pescs.
guna solución, ante la desespera-	El propio señor Ifrán, procuró
i de los afectados.	de inmediato individualizar al due-
a mayoria de las familias de es- obreros se encuentran en situa-	no de la billetera y el dinero, lo- grando éxito.
apremiante, pues algunos ve-	La persona que había extraviado
n trabajando como eventuales	esa importante suma, era un obre-
de hacia más de 10 años por lo	ro de la zona, a quien Ifrán, sin
se consideraban estables, con-	vacilar la restituyó el hallazgo,
ontrarse cesantes no pueden	GESTIONAN EL RANGO DE
iplir.	PUEBLO PARA LA PALOMA
os articulos de primera necesi- los adquirian en los expendios	LA PALOMA (Durazno), 27
nicipales y ahora ni alli ni en los	(ANI). — En los próximos días,
acenes le fian lo más indispen-	viajará a Montevideo, una delega-
e.	ción de vecinos de ésta localidad.
misión de Custodia	para solicitar a los Poderes Públi-
	cos, la pronta sanción del proyecto
Mejoramiento del	por el cual se declararía pueblo, a La Faloma.
rque Artigas	Del éxito de esta gestión, depen-
	de una serie de mejoras a que as-
AS PIEDRAS, (Especial). — Lue- le ser nombrada oficialmente esa	piran los vecinos de esta localidad,
isión en acuerdo del Ministerio	tales como luz eléctrica, san-a-
Ganaderia y Consejo Nacional,	miento y Liceo de Enseñanza Se-
miembros integrantes nombra- su comisión directiva hela aqui.	cundaria.
residente, Dip. Dr. César A. Pi-	RECITALES DE
etti; vice, Ing. Federico G. Ru- elli; 2º vice, Ing. Agr. Hernan	
tz Landivar: secretario general.	GUITARRA
Miguel Venturello; de actas, los	LA PALOMA. (Durazno), 27
fire Carles Diverte at York	14411

Sres., Juan Carlos Buzeta y José Lamp Garrido; de prensa y propaganda, Don Manuel Angel Arcos; tesorero, Don Bartolomé B. Manzi: Vocales: Domingo Gallo, Manuel Silva; Roralio Roballo, Daniel Mancebo, Victoriano Perez.

\*\*CONCIERTO DE VIOLIN\*\*

(ANI). — Continuando el programa de recitales de guitara, el próximo 12 de noviembre se presentará en los salones del Cine local, auspielado por la Sub-comisión de enviar a Nos la colección de las auspielado por la Sub-comisión de cultura de la Comisión del epigrafo.

\*\*CONCIERTO DE VIOLIN\*\*

(EL Sr. Juan Francisco Nobe. joven y destacado cultor del arte quitarrístico que interpretará en reconocimiento brillantee y oficial, reconocimiento brillantee y oficial, Juan Carlos Buzeta y José (ANI). - Continuando el progra-TREINTA Y TRES, 27 (ANI).— guitarrístico que interpretara en reconocimiento brillante y oficial.

Organizado por el Concejo Depar primera parte obras de los clásicos u erección como Entidad Moral Organizado por el Concejo Departamental y Esutdio Auditorio del Scdre, se realizará hoy, en los sa continuar en la segunda con cierto de violín a cargo del destacado intérprete Francisco J. Museti, acompañado al piano por Celia Reca de Musetti. Se interpretarán obras de Haendel, Tartini, Remanda Conservado de Contro Progreso un concierto de violín a cargo del destacam las de Fleury, Yupanqui y restaurar lo que dos catástrofe mundiales nablan devastado y para soldar lo que esos formidables acontecimientos habían quebrantado. Per mitid, pues, que el Padre común, que ninguna cosa ama más que la paz. Rameau, Couperin, Schumann, El-gar, Sibeluis Dyorak v Classon. MODIFICACION DE HORARIOS una visita realizada a la ciudad de el mismo fin de la concordia y d TREINTA Y TRES, 27 (ANI).— Profesionales universitarios, inte-il Centro de Salud del Servicio grantes de la Comisión Directiva de discurso: interamerisacho de Salud Pública, de la Agrupación Universitaria dei discurso: I. Desavenencias y

rio y por su amplia gestión profesional e intelectual.

La delegación mentevideana in
La delegación mentevideana in-FRAY BENTOS, 27 (ANI).—
Informaciones procedentes de la localidad de Young, adelantan que visitaron esa zona y establecimentos ganaderos de sus proximidades un grupo de dendes de la localidad de la proximidad de la Agrupación de un modo particular sobre la minimentos ganaderos de sus proximidades un grupo de dendes de la la la Agrupación por cristiano.—como heredera de un mentalidad y de una conducta de la la la grupación y la constitución per arreductor de treinta la coexistencia en el error, y la consistencia en el erro Organización de las Naciones Uni-tas para la alimentación y la Agri-siones que integran la Agriidos por el Gobierno Nacional a acto académico en la Sala de Se- mente y activemente su cont los efecos de asesorar en campa- siones del Conce o Departamental, en la vida nacional e internacional

tados por el Gobierno Nacional a los efecos de assevara en campana de los efectos de assevara en campana de los efectos de la participa de carne, lecha, lana, etc., visitaron distintos establecimientos.

Comparen la misma los doctores Carrol Francis Devee, que preside la celegación, William A.
Beatitic, David K. Jonnes, expertos
con forrales, semilias forrajeras y
clasificación. El Jefe de los Serviricos Agronómicos de Young, Ingenitero Agronomo Jos? P. Olivier,
compañó a los visitantes en su
recorrida.

OBRAS DE AMPLIACION
FRAY BENTOS, 27 (ANI).—
Fué aceptada una propuesta para
realizar las obras de mplición en
el cidificio correspondiente a la Escuela Nº 17 de 2º Grado de Young.
Tales trabalos insumen la cantidad de \$ 35.370.

FI TDARAIO FN IAS DADDOOUIIAS DOD "FI RIEI)

Bactero que el semblante del
monte y áctivamente su contenido
na vida nacional e internacional.
Cuán profundas son las disensido
na distancia de las pueblos y cuán dificil
sentre los vain dificiles
cantieras de la distancia de la conferencia de Ginemás, el Dr. Samuel Berton que
presidió el acto, el Ing. Gustavo
nacion de la perioda de Sacrola de Ins.
Hace falta, pues, dirigir la atención a despectos cada vez más vastos y profundos de la patible de
nacional en fueracional.
Cuán profundas son las disensido
na vida nacional e internacional.
Cuán profundas son las disensido a disensido a fuera de la vida nacional en fueracional de las sullo, que
sin embarco, despertó en el mundo
re mino para solucionarias. A puesmás, el Dr. Bace falta, pues, dirigir la atención a despectos cada vez más vastos y profundos de la patible de
más, el Dr. Bace falta, pues, dirigir la atención a los sepectos cada vez más vastos y profundos de la patible se contentar
con de macro.

EN NUESTRA CAPITAL
minutos de contenta de
macro de carno de contenta de
macro d EL TRABAJO EN LAS PARROQUIAS POR "EL BIEN sujetos los pueblos. Esclerto que el semblante del mundo a lo largo de la primera mitad de este siglo se ha modifica-

PUBLICO" DA YA RESULTADOS EXTRAORDINARIOS

Noticias que nos llegaron ano- do un 25% de nuevos lectores; y che nos permiten anunciar a nuestros lectores que la campaña intensa que vienen desarrollando las parroquias por EL BIEN PUBLI- la campaña se halla en pleno desarrollo. Las visitas domiciliarias mores o tri. nfo.

mores o tri. nfo.

mitad de este slelo se ha modificado profundamente en muchos rasços, en el campo nacional, económico, eccial, cultural e idiologico. El elemento internacional, por la mutua do profundamente en muchos rasços, en el campo nacional, económico, eccial, cultural e idiologico. El elemento internacional, por la mutua interdependencia creciente de los pue blos, ha venido adquiriendo cada vez mayor relieve, rero al mismo tiem por el sentimiento nacional se ha despertado en algunas partes con la intensidad de las primeras llamaramento internacional, por la mutua de campo nacional, económico, eccial, cultural e idiologico. El elemento internacional, por la mutua interdependencia creciente de los pue blos, ha venido adquiriendo cada vez mayor relieve, rero al mismo tiem por el sentimiento nacional por la mutua interdependencia creciente de los pue blos, ha venido adquiriendo cada vez mayor relieve, rero al mismo tiem por el sentimiento nacional por el sentimiento nacional por la mutua interdependencia creciente de los pue blos, ha venido adquiriendo cada vez mayor relieve, rero al mismo tiem por el sentimiento nacional por el sentimiento nacional por la mutua interdependencia creciente de los pue blos, ha venido adquiriendo cada vez mayor relieve, rero al mismo tiem por el sentimiento nacional por el sentimiento nacional por la mutua interdependencia creciente de los pue producidos de la sentimiento nacional por el campo nacional, económico, social, cultural e idiologico. El elemento la campo nacional, económico, social, cultural e idiologico. El elemento la campo nacional, económico, social, cultural e idiologico. El elemento la campo nacional, económico, social, cultural e idiologico. more tri...nfo.

Dos afirmaciones debemos consignar: el ejemplo de los apósto
A. C.). Los caballeros que intesignario de los apóstoles de la buena prensa es emocionante; los resultados ya están en retirado para su colocación los truvendo ambos sobre teorías e ideonante; los resultados ya están en retirado para su colocación los truvendo ambos sobre teorías e ideonante; los resultados ya están en retirado para su colocación los truvendo ambos sobre teorías e ideonacionados de Rivenos Alces un retirado para su colocación los truvendo ambos sobre teorías e ideonante: los resultados ya están en retirado para su colocación los truvencio ambos sobre teorias e ideo para su colocación los truvencio ambos por abbis para su colocación los truvencios para su colocación los truvencio ambos por abbis para su colocación los truvencio ambos para su colocación los para su colocación los truvencios para su colocación los truvenc pliendo.

Tenemos noticias que la Parroquia de Punta Carreta está brindando un ejemplo reconfortante. dando un ejemplo reconfortante.

Alrededor de 500 son los nuevos declores para nuestro diario que electores han obtenido y faltan aun datos de nueros lectores, de numerosos equipos manzana- En la Catedral se está en la La Parroquia de "El Salvador" sobre todo a cargo de las ramas también está trabájando con enor-mes resultados satisfactorios. Cer-to una intensa propaganda con del centenar de nuevos lectoca del centenar de nuevos lecto- exhortaciones, reparto de volantes res han obtenido, aparte de un y recepción de adhesiones, a los apoyo económico interesante. concurrentes a las misas de los ...La Parroquia del Paso de las domingos próximos de noviembre. 'arroquia se han constituido 20 ticias reconfortantes. La Acción teams, los que están visitando a Católica pues sigue su entusiasta 220 familias de la zona. Los in- cometido. Y el pueblo responde formes recogidos permiten anun-ciar que reciben EL BIEN PU-BLICO' un 30%; se han obteni-lante pues!

Calificación de lecturas a cargo de la Comisión de Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica · CALIFICACION DE LECTURAS RELATOS "Viajes y naufragios misterio.os" Ed. M. Fournier, París IB (Para mayores de 11 años) Dividido en tres capítulos, este libro narra los viajes, casi quiméricos, realizados por los navegantes de la antigüedad. Comien-za por las fundaciones sobre la costa africana, que se propuso iar el senado de Cartago, más allá del Peñón de Gibr por intermedio de un individuo a quien le confió la flota de 66 naves de 50 remos cada una, tripuladas por 30.000 colonos.

El sello geográfico parrativo se mantiene latente a través do de esta clase de lecturas. La Polinesia y las regiones árticas son presentadas de manera amena, exaltando la fantasía con relatos de tesoros escendidos. BURROUGHS Edgar Rice "Tarzán y las hormigas Ed. Tor, Bs. As 1B (Para mayores de 11 años) Un episodio más de Tarzán de los monos y sus fantásticas aventuras de la selva. Moralmente inobjetable.

Despierta interés, por lo movida que es la acción en todo el libro y por su estilo que entusiasma especialmente a los varones. CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03 RECORTE VD. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Información Católica

LITURGIA. · VIERNES 28. - , y el Consejo desea dejar total-Stos! Simón y Judas, Misa propia. Gloria. Credo. Prefacio de les Apástoles.

ACCION CATOLICA. — La Scewaria de la FILIAC comuni. Secrearia de la FUJAO comuni-ca a los Presidentes de los Cen-tros de Jóveres de A. C., que lidad hogareña", por el decter nes sobre oficializaciones y re-neaveienes, previo pago de las SEMANA EUCARISTICA ARrespondientes. Se encarece la nes 28, es el día de los Enfer-concurrencia puntual, ya que mos. A las 8 y 30, Misa de Enran las autoridades de la A.C. | ne función.

Dr. Escardó

MEDICO DE NISOS Consultorio: URUGUAY 1233, Todos días menos sábados, de 16.30 a 18-30 micilio: MILLAN 2679 Montevid

Radiodiagnéstico - Radioderapia - Electricioad Médea - Electrocardiografia MALDONADO 1229 TELEF.: 8.11.20 Sanatorio de los Dres.: ACHARD Y GORTARI

tas; Prof. Agrido. Dr. A. ACHARD. Bill. Coles y Viernes de 17 n 20 hs. - Dr. M. GOR-TARI; martes y jueves de 15 n 17, Sábados, de 9 n 10. TEL.: 4.47.70, 4.41.68. - 8 de OCTUBRE 2590.91.

Dr. Mario Artagaveytia

Cirujano del Hosp. Británico. — Cirujano Director del Sanatorio "Luis P. Lenguas". De

regreso de Europa a reablerto su consultorio.— Consultas: Eunes, Miércoles y Viernes de 15 a 17, en Julio Herrera y Obes 1416. — Consultas diarias en el Hospital Británico de 11 a 12 bs.

Carlos J. Finocchietti

MEDICO-CIRUJANO Progreso - PARTERO Dpto. Canciones. - Telef.: 5:

Dr. Antonio Dabezies MEDICO OCULISTA AV. URUGUAY 1233 - Telef.: 8.62.83 - 22.52.33

Or. Enrique Javier Comas

MEDICO - CIRUJANO GASTROENTEROLOGIA

Lunes, Microles y viernes a las 17 horas (cevedo Diaz 1526 Teléf.: 4.89.1

Dr. Hugo Pombo

MEDICO CIRUJANO

LITURGIA. — 29 Sábado, S. las 8 se colocará la piedra fun-MARIA. ( SABADO, blanco, damental del Club Católico de MARIA : 4 SABADO, blanco, damental del Club Católico de simple, Lisa "Salve", Gloria. 2 Pando.

Espir. S. 33 Por la Iglesia o por PRE-CANA EN VILLA COLON el Papa. Pref. B.M.V. "Et te in El sábado, a las 18 y 30; "Ca veneratione". EN PANDO. — HOMENAJE
AL NUEVO BBEATO MARCELINO JOSE B. CHAMPAGNAT.
- En Pando, el domingo hotavés de Cristo", por el R. P. AI, NUEVO BEEATO MARCE-LINO JOSE B. CHAMPAGNAT.

-- En Pando, el domingo ho-menaje al nuevo Bto. Marceli-José C. Freire. no José B. Champagnat, funda-dor de la Congregación de los DE SAN MARTIN. — El sába-Cgo. Dt. Fnrique Cabrera Ur- ponso; 16: Recepción de auto-dangarin. Harán su primera Co- ridades; 16:30: Acto público

Antonio Suárez Faugue CONTADOR

Dr. José A. Aguerra

Solicitar bora por telefono al 41 17 29.

Dr. J. C. Castiglioni Alonso

Carmen Gómez Fiocchi

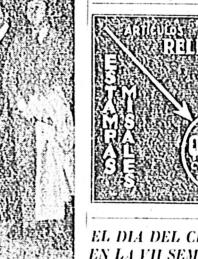
PEDICURA - MASAJISTA

Dr. Eduardo Cayssials

CIRUJANO - DENTISTA, RAYOS X

TEL.; 4.41.91 PAYSANDU 1204 (1er. plso). - TEL.; 8.51.07

BATOVI 2265



EL DIA DEL CLERO EN LA VII SEMANA EUCARISTICA ARO.

del Santuario. MEDICOS-PROFESIONALES Dr. Ernesto P. Scarrune Dr. Julio C. García Otero PAYSANDU 1256 TELEP.; 8.62.85 Hora fila — MIGUELETE 1232 — TEL. 4.54,19 ULISES BORDABEHERE, JUAN CARLOS BOR-Consultorio Radiológico

Dr. Juan Soto Blanco

PROF. CIRUJANO

PROF. CIRUJANO

21 DE SETTEMBRE 2790 - TELEF. 41 25 59

DABETERE. Compra y venta de valores de la Bolsa de Valores. Cauciones. Bolsa de Valores de 13 y 30 a 17 hs. CONSULTUYENTE 1493. Y1 1475.

Telef.: 4.24.89 - 8.95.91. J. Silva Valdez - TELa: 2.33,50 NEGOCIOS DE INMULBLES Misiones 1385 - Tel.: 9.59.45 Horario de 15 a 17 hs.

Guillermo Langwagen ENFERMEDADES DE SESORAS Y PARTOS CONTADOR PUBLICO TAPES 1110 Trasladò su consultorio a SORIANO 1321 Domicilio perticular G. A. PEREIRA 1085. Dr. Raul Cayssials MEDICO-CIRCJANO Uno. CASTRO 492 PAYSANDU 1204 Profesor Agregado de la Facultad de Medici-Jesús R. Villamil na. - Jefe de Servicto de oldos, nariz y gar-ganta Hospital Fermin Ferreira y Colonia Saint Bols, Consultas: de 15 a 17 CONTADOR PERIO MERCANTIL 8 DE OCTUBRE 2315 P. 9. — TEL.: 4.33.54

Agustín Laxalde 25 DE MAYO 470 PISO 2 TEL. 8.21.23 Cons. de 14 y 30 a 20 y 30 hs. BARROSO 3560, cast Proplos y Avd. Italia Luis A. Langon CORREDOR DE BOLSA 610 TELEF.: 8,07.40 CERRITO 610

Luis O. González Villarreal

CORREDOR . REMATADOR PUBLICO

THENTA PURES, ATAMOS.

A PURES, TAMOS.

A STUDIO S PARA LA RE ONCILIACION AL INTERNACIONAL INTERNACI

Vilubles consecuencias para ambos beligerantes. Es el estado de cosas que en el curso de la historia se ha venido repitiendo hasta ahora. Parce, pues, llegada la hora de que mente ligadas entre si. Una de ellas mente de la mintación mencionada es tan válida como las dos primeras. Sin embargo, si la analizações de la mintación mencionada es tan válida como las dos primeras. Sin embargo, si la analizações de la mintación mencionada es tan válida como las dos primeras. Sin embargo, si la analizações de la mintación mencionada es tan válida como las dos primeras. Sin embargo, si la analizações de la mintación de la mintación mencionada es tan válida como las dos primeras. Sin embargo, si la analizações de la mintación de la mintaci contrarlo, intentar nuevos caminos, realizar generosos esfuerzos en todos los campos de la vida, para librar el género humano de la pesadilla crónica de los conflictos bélicos. Esta debe ser, pues, la vida preocupación de los poderes públicos responsables. En esto la Iglesia esta forma a hacer su parte, a presidad procesta de la conflicto de la pesadia procesa de la capital federal), la Junta Promotora Nacional pueblo y al gobierno provision y en sentido distinto a éstes peligrosa, según ellos, y prefieren citar a autores: Gonella, Fanfani, len ser tan vagas como las dividen en pueblo y al gobierno provision y en sentido distinto a éstes peligrosa, según ellos, y prefieren citar a autores: Gonella, Fanfani, len ser tan vagas como las dividen en pueblo y al gobierno provision y en sentido distinto a éstes para una declaración de pueblo y al gobierno provision y en sentido distinto a éste prigrosa. Esta debe ser, pues, la vida preocupación de los poderes públicos responsables. En esto la Iglesia esta terminología vaga y prefieren citar a autores: Gonella, Fanfani, len ser tan vagas como las dividen en pueblo y al gobierno provision y en sentido distinto a éstes para una declaración de procesor provision y en sentido distinto a éstes para una declaración de procesor provision y en sentido distinto a éste procesor provision y en sentido distinto a festa procesor provision de la capital procesor responsables. En esto la iglesia es-tá pronta a hacer su parte, a pres-ta: su trabajo, por disposición de su divino Fundador, con su mater-nal solicitud por cuanto ayuda a la intellegación de los pres-tratilegación de los pres-tratilegación de los pres-tratilegación de los pres-tratilegación de los pres-la "Democracia Cristiana es una y de Centro". Sea como fuere, lo cier-to es que ya en los organismos surgidos de las asambleas pre-revo-la "Democracia Cristiana es una y de Centro". Sea como fuere, lo cier-to es que ya en los organismos surgidos de las asambleas pre-revo-la "Democracia Cristiana es una y de Centro". Sea como fuere, lo cier-to es que ya en los organismos surgidos de las asambleas pre-revo-

lizo esta declaración en una con- acuerdo el ciudadano, para ingresar des provisionales y de erencia de prensa cellebrada en al partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadanos llevados por el partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadanos llevados por el partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadanos llevados por el partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadanos llevados por el partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadanos llevados por el partido; esa misma ciudadania des que asumirán en lo político la ciudadania des o de la Federación Internacional Córdoba, capital de la revolución argentina Antihuo. Alumnos católicos, de-

partamento encargado de revisar las películas para la Legión de la Decencia. Durante los tres últimos accerdote de la Arquidiócesis de tarde (del 16) el Comando Revisión de la Decencia cla-"Cuanto les pondero del heroisificó 1.003 películas norteamerica- nos Aires. "Cuanto les pondero del heroico comportamiento de esta gloriosa Córdoba, sería pobre y desvaido trasunto de la realidad.
Se me humedecen los ojos al
recordar los hechos que he presenciado: Córdoba convertida en
baluarte inexpugnable de todos los

senciado; Cordoba convertida en la docta, corazón y cabeza valores tradicionales de la Religión, de la Patria, y de la cultura, dispuesta a verter toda su licía), junto a la Catedra capara proposaciones de senciados y cabeza los comos de la Lib 6Bendita sea La toma de lidido (sede de la Jefatura dispuesta a verter toda su licía), junto a la Catedra capara conservação de senciados de la Lib docta, corazón y cabeza nación, como de la Lib 6Bendita sea La toma de lidido (sede de la Jefatura de licía), junto a la Catedra de la Lib docta, corazón y cabeza nación, como de la Lib 6Bendita sea La toma de la Lib 6Bendita sea Lib 6Bendita sea La toma de la Lib 6Bendita sea Lib sangre para salvarse a si misma y a la Nación.

Como le decía a S., estuvinos en grave riesgo, cercado por ejér-citos que intentaban tomar la ciu-citos que intentaban tomar la ciu-garon nuevamente sus dad y con turbas agazapadas de casi asesinaron al Gral criminales dispuestos a lanzarse Balaguer, glorioso jefe d al exterminio apenas se abatiese volución (junto con Lonard su resistencia. Era impresionante días inolvidables Apenas r la determinación de todos de re-sistir hasta la muerte por Dios, el lunes, con la radio end la Iglesia y la Patria. Yo iba a constantemente y casi en celebrar Misa, con sotana, a la blas una noche, porque si Iglesia de la Merced, en la zona nó el oscurecimiento total más peligrosa, no obstante que me hermosas cosas decian las radi exhortaban a vestir de civil, pero cordobesas Y las uruguayas mis vestiduras sacerdotales a pe-sar de los asesinos emboscados, me servian cabalmente para que bertad" (cordobesa) y la radio

tadores de una cruz de flores naturales, que llevaron inmediatamente a la Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento a nuestro país por la colaboración que hemos ofrecido en favor del éxito de la revolución libertadora. Las notas gráficas registraron el la Victoria.

Cleio. En la VII Semana Eucaristica petuosos paso. Recien el junes 19 conseguí un automóvil que me cumpliendo con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento a nuestro país por la colaboración que hemos ofrecido en favor del éxito de la revolución libertadora. Las notas gráficas registraron el la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Victoria.

La Catedral después de desembarcar, a fin de testimoniar su agradecimiento con extraordinario éxito en el Santuario del Cerrito de la Victoria.

La Victoria Arquidiocesana que se viene cumpliendo con extraordinario éxito en el Santuario éxito en el Santuario éxito en el Santuario éxito en el Santuario éxito en el religiosos, colmaron la capacidad del Santuario.

bre el paso. Yo los bendecía emocionado. Aquí, en mis habitaciodras. Y la Procesión de la nes, junto a la radio, tanto como Virgen de Mercedes (el paso). Yo los bendecía emocionado. Aquí, en mis habitaciodras. Y la Procesión de la nes, junto a la radio, tanto como Virgen de Mercedes (el paso). me lo permitían mis obligaciones nerala de los Ejércitos de aguardé el triunfo final, del que, tria, con la Banda Generalici gracias a Dios, estaba seguro, cruzada al pecho, recorrió triun Los tres días críticos los ha- falmente Córdoba en medio de u bía pasado en lo de C, porque na muchedumbre tan girantesapenas estalló el Movimiento fui a Córdoba, no sin reiesgo, para esguir más de cerca los aconteleguir más de cerca los acontelamente Cordoba en memo girantesca como no he visto ni para el Congreso Eucarístico Internacional de Bs. Aires".

SOR MARIA NAZARENA DE CRISTO REY, CAPUCHINA Sus Bodas de Plata como Religiosa Una fecha gratisima recordará vezas mañana 29 del corriente, la Ryda. Hermana Sor María Nazarena de Cristo Rey: sus Bodas de Plata



jeada con justicia por los que fue-ren atendidos en el lecho del do-lor, tomó el hábito religioso el 28 dones que Dios depositara en el de octubre de 1930

Entre los cargos que desempeño, siempre obediente al mandato de sus Superioras, figura su actuación en el Hospital de Salud Pública en la ciudad de Salto; mas tarde, por espacio de 14 años, en el Hospital Militar de esta ciudad, y durante seis años, fué Superiora del Sanatorio "Dr. Luis P. Lenguas", del Círculo Católico de Obreros.

Tiempo después, por prescripción de coración amigo del dolor.

Tal es, en sintesis, el pasaje de cata existencia ejemplar.

La Misa de acción de cracias se celebrará el domingo 30 del corriente octubre, a las 8 y 30, en la Capilla de las Hermanas Capuchinas (Guayabo esq. Minas), para la cua quedan invitadas sus amistades.

EL BIEN PUBLICO rinde home naje a Sor María Nazarena de Cid de octubre de 1923 y Profesó el 29 corazón amigo del dolor. de octubre de 1930 Tiempo después, por prescripción (to Rey en su día.

de que se viene trabajando en la reorganización de la Secretaria del Consejo de Gobierno para convertirla en un órgano técnico de asesoramiento y de gestión, que toda iniciativa tendiente a perfeccionar el funcionamiento de la maquinaria oficial debe recibirse con aplauso pero que ello no supone mirar con buenos ojos la reorganización proyectada que, por regla general, supone repetir funciones que ya ejercen otras dependencias.

M. I. C. Dr. Miguel Balaguer, es objeto de diversos homenaies que objeto de diversos homenajes, que por nuestra parte, y de total acuerdo con el punto de vista, seña- son ocasión para que pueda lle-

En el caso que ahora se pone en evidencia, militan las mismas rames para tomar con cautela la iniciativa. Es cierto que ella se inscrice dentro del plan de racionalización administrativa preparada por los
centros del Consejo Económico y Social, pero no es menos cierto que
se plan supone, junto a la organización de la Oficina central de Prepuesto, personal y compras, la eliminación de otras oficinas hoy exismites que, a su manera, cumplen las tareas de elaboración presupuesunización debería planearse en base a la concentración de las oficimización debería planearse en base a la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las oficimización debería planearse en base n la concentración de las o Cabe admitir que sea precisamente éste el criterio con que la reororganizadora de los homenajes, que de la oficina central de presupuesto. Porque, según recordamos, la del informe está en la creación de la planilla única de persolo que, aparte de ajustarse más exactamente al mandato constitudi de que el funcionario existe para la función, y no está para la puesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuesto, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos, autorizaría el traslado de funcionarios de acuerdo a las apuestos de acuerdo a las apuestos de acuerdo a las apuestos de dades circunstanciales de cada servicio, sin crear puestos que Luis Aguiar. Por Academia de Esson inútiles, y permitiria estructurar una planilla de disponibili- tudios Religiosos, Srtas. Maria Ele-

RECUPERACION GANADERA

norita María Amalia Lasida, señora Olga Núñez de Rocca, Sra. Diz-

The contribution of the like the proposed of the light proposed of a cabo all una obra de teriadera la cabo all una obra de teriadera la cabo all una obra de la cabo al una obra de la cabo all una obra de la cabo all

Bodas de plata del Celebró sus 70 años la escuela Artigas EL SEÑOR EMBAJADOR DE ITALIA



LLEGAN AL URUGUAY NUEVAS

RINDIO HOMENAJE A LA PRENSA

En la tarde de ayer, el Ministro mandato italiano por las Naciones de Italia en nuestro país, Dr. En-rico Martino recibió a represen-tantes de la prensa capitalina en ritorio que se efectuaron las relicios de la prensa capitalina en

bajador rodeó a sus invitados.

La República italiana, tan vincu
La República italiana, tan vincu
Semalia. En el Uruguay, pese al lada por multiples lazos a nuestro poco tiempo transcurrido en nue pais, en el campo cultural, espiri-tual y por una gran afinidad con-sanguínea, ha demostrado una vez espíritu democrático.

hidalguía y prestancia de sus hi mamente elogiosos, a la Edición jos.

Cambiamos ideas con el señor PUBLICO, que dijo conocer y de

fluyente en su patria—, a la que da en los círculos bien informados representó primeramente ante el de su Gobierno. Gobierno de Yugoeslavia en mo- Desde éstas lineas pues, reitera-

mentos en que se gebatia la cues-tión de Triesto y en que su gestión resultó fundamental. Más tarde fué designado Gobernador del Te-rritorio de Somalia, entregado al su misión en nuestro país.

sentadas por la Sra, Consejera Bianca Samonati de Parodi. Inspectores
Sres, Vicente Fiorentino y Emilio
Bustos, Director General de Arquitectura Escolar Arquitecto Lavaca.

Sr. Juan Carlos Pingaro, colocando
una ofrenda floral, en el busto del
fundador de la nacionalidad que existe en el patio del Establecimiento.

Los alumnos y el público asistente seiceSr. Juan Carlos Pingaro, colocando
una ofrenda floral, en el busto del
fundador de la nacionalidad que exisnuevas visitas:

Hoy, por vía Colonia arribará mismo que el día de mañana, partra desación estudiantil que pertirá desde la ciudad de Rosario, en on muchos, y permitina estructurar una pianila de disponibilina seguramente, y por muchos años, evitaría tener que recurrir
seguramente, y por muchos años, evitaría tener que recurrir
so nombramientos cuando, según es notorio, en muchas oficisten puestos inútiles que llevan la mención "se suprimo al vadesignica de Asunción"; una nutita
de delegación de rosarios y baten puestos inútiles puestos inútiles que llevan la mención de despeción de rosarios y baciación C. al Culto, Sra. Maria A.
Requena de Maria A.
Requena de Asunción"; una nutita
de delegación de rosarios y baten puestos inútiles puestos inútiles puestos de la manción de como despeción de rosarios y badespeción d Dentro de ese cuadro general, y salvados los inconvenientes de orto constitucional que hemos señalado, la iniciativa que se ha informado recibirá generales aplausos.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

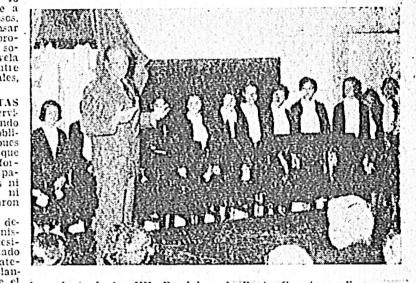
Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Srtas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicente de Paul, Hijas de Maria Stas, Matilde Saint Upery y Anselma Eguiluz, A.P.A.

Colegio San Vicent Se reunió ayer la Cámara de Diputados, tajo la presidencia de Diputados, tajo la presidencia de D. Fermín Sorhueta, para continuar tratando el informe de Comisión sobre Rendición de Cumisión sobre Rendición de Cumisión sobre Rendición de Cumista y Balance de Eccución Presuses y Balance de Eccución Presuse y Balance de Eccución Presuses y B a la Plaza Independencia para de- tracrán notas de salutación de su



The state of the control of the cont

Excelente recital de

Alba Martinez Prado

En el Estudio Auditorio se

resentó ager, la pianista Alba Martinez Prado distinguida ar-tista, a quien no escuchábamos desde hac, mucho tiempo. La sablamos en los Estados Unidos, donde usufructuó una beca Gallinal, y después se consegrá a la investigación en

dad al creador,
Sin embargo fueron esas las
características notables en esas
versiones de tan ricos matices,
que nos dió Alba Martinez Prado, Podrá discutirse, dentro de

cas y España. Convenio y Acuer

HABRA ESTA	TARDE	EN EL	PARQUE HOTEL
Durante la reunión de benefi- cencia que se llevará a cabo en			co, Maria Sara Llovet de Faget, l'Oarmen F. de Messuti, Carmen Lo-
los salones del Parque Hotel, hoy à las 17 horas, a beneficio de	tigia este té-rum	my canasta y des	- renzo y Deal de Pou, Victoria Ra-
las obras que realiza la Sociedad	ra Esther Barbo	t de Pravia,	de D'Amato, Luisa Velazco de Lon-
Protectora de Animales y Plan- tas "San Francisco de Asis", cu-	dys Nortarrobert	le Koldosky, Gla o de Flores, Ali	- lia, Esther Garay de Rigoli Car-
yo Consejo Directivo preside la señorita María Luisa Galli, des-	tarroberto de H	vrero, Esther Nor leuer, Maria Lui	- ca S. de Baliñas, Disea Amoroso
filară por la pasarela un grupo de niñas y jovencitas pertenecien-	sa Galli, Cándida rez. Mariela Gu	Sorohuet de Pé illot de Garderes	prio, Hilda Correa de Gerona, Ma-
tes a distinguidas familias de nuestro medio, luciendo modelos	Inés Martinez	de Seser. Esthe elar, Maria Adela	r ria Joseffna Barbe de Escardo,
de una acreditada casa de mo- das del centro.	Barbot de Guille	ot, Noel Dematei la Beisso de Pie	s be Berreta de Loustau, Olga Can-
Son ellas: Ana María Arteco- na, Teresita Piñeyro Vanrell, Ma-	tra, Susana Gui	llot de Sierra, E taldo de Lucián	- jal de Garderes, Ada Vicente de
ría del Carmen Mesutti Forcadell, María del Luján Flores Nortarro-	Eniff Sheppard	de Veltroni, Susa- edragosa, Della G	- Margot Cendan de Pérez Soro-
berto, María Carolina González	de Marchisio O	lea Zunino de	
Carbajal, Ana Maria Keldosky Gardella, Susanita Pedragosa Gui-	de Sierra, Ilda	Camuso de Ar-	de Jardin, Dina B. de Susena,
llot, Elsa Alvariza Riet, Elizabeth Oliver Barbot, Elsa Hughes Ce-	Iharra Susana C	iamberoni de Gu-	Elena Basso de Etcheverria, Clo- ta D'Angelo, Matilde Ellichiribe-
drés, Teresita Garderes Guillot, Maria Victoria Pou Lorenzo, Mar-	de Otteirolo, Au	tora C. de Vae-	hety de Hordenana, Gladys Mac Coll de Guillot, Celia Arregui de
garita Pérez Sorohuet Cendán. Vi- chito Nieto Gonzáalez Viera, Mir-	Nova de Crottos	ggini, Blanca M	Capandeguy, Elena Garibaldi de Ossi, Julia Lamac de Pintos, Emi-
Alle Ossa Clasificatell manager mi		Theadl de Man	lia Matha Tagla

Las bodas de hov Bonino Laurnaga Bordes Cámpora

Vilaró, Esta disertación será ilustrada con magnificas proyecciones capitadas por el señor Pablo Bonavia Ferrando.

Invita para esta conferencia la siguiente comit.ión de damas: Livia Sosa de Butler, Julieta Irureta Goyena de Zorrilla de San Martín, Lina Mayer de Berro, Maria Eugenia Reyes Lerena de Regules, Elvira Algórta de Gallinal Heber, Haydéee Risso de Ferber, María Elena Urlarte de Montero, Elena Alvarez de Calamet, María Carmen Milans de Braga Salvañach, Maria El en a laró. Sofía Reyes Rius de Arera, da será presenciada por una repre-sentación social caracterizada y más tarde la pareja recibirá el saludo de Ferber, María Elena Urlarte de Montero, Elena Alvarez de Calamet, María Carmen Milans de Braga Salvañach, María Elena Martinez Correa de Folle Juanicó, Isolina Zorrilla de Barreiro, Sofía Stajano de Serratosa Cibils, Carmen Alvarez de Risso, Fidela Comparada de Durán. Ma-

Hontou Sánchez del Portillo Mañé

va de Carballo, Carmen R. de Gâ-llindo, Susana Capoblanco de de Le-ón. Berta Larrachea de Romero, Ir-

ma Gallindo de Chisa, Blanca VIII

rello, Isabel de León de Gil y la Srta, Concepción de León; un té le ofreció la Sra, Susana Popelka de

2 ...

En la elegante residencia de la Avenida 19 de Abril, del señor Juan Manuel Ponce de León y su esposa Carlota Sanguine-til, tendrá lugar el 4 del mes de Herrera, y Srtas: Carlota Gaggee-

Nazábal; un cocktail organizado por

una conferencia que estará a carnessa, Elida D. de Fullgraff, Alicia
go del Rydo Padre José Molas qu'en
tratará el tema "Santa Teresa da Jene Gracci de Bilva, Renée Gallindo
su'en inodelo de la mujer moderna
Este interesente acto tendrá lugar
en la calle Larrañaga 4265.

de Fullgraff, Alicia
Martorell Etchenique de Falco, Dasne Gracci de Bilva, Renée Gallindo
ne Gracci de Bilva, Renée Gallind

Constituirà una destacada no-ria Mercedes Ponce de León, de

AYER EN LO DE HAM - MANINI, china professional profession

de Ella, Ayer un grupo de amigos le ofreció un té a la señorita Glas de Control de Carata Dia y el miércoles, tut agracajado con un almuerzo por los Profesionsies de los Casinos Azando de La Camba Rocco de Carata, Sr. Charles Belanco Veja Rodriguez y Sra. Santa Lettas Errido. Señora Maria el Dante Pelranco y Sra. Mararalta Fara Lettas Rocco de Carata, Sr. Charles Belanco Veja Rodriguez y Sra. Melranco de Camba Rocco de Carata, Sr. Charles Belanco Veja Rodriguez y Sra. Melranco de Camba Rocco de Carata, Sr. Charles Belanco Veja Rodriguez y Sra. Melranco de Camba Rocco de Carata, Sr. Charles Belanco Veja Rodriguez y Sra. Melranco Veja Rodriguez y Sra. Melranco de Camba Rocco de Carata, Sr. Charles Rocco d

En próximas erónicas daremos a Reunión benéfica

sonas que integran dichas comisio-nes. No dudamos que está kermesse será uno de losexitos de la tem- León - Sanguinetti porada de verano va que por datos En lo de Hill - Ramos Reunirá hoy a un grupo de ami-

un grupo de teñoras para confeccio- L

entrante un té rummy canas-ta, que será una de las más lucidas reuniones benéficas de la presente temporada. El recau-do de este beneficio, gerá des-ofrecerán en su residencia en Colotinado a las obras sociales de La nia Suiza, una comida en honor de la seta de Gallindo y de su prome-Una distinguida comisión de tido, otra el Ing Antonio Carnelli nocidas figuras de nuestro ambiente. Kermesse benéfica damas, prestigiară esta reunión benéfica, que en marco tan ele-gante ha de constituir un des-tacado acontecimiento social.

y Sra Carola Mercader; un cocktali en honor de la pareja que centrae en honor de la pareja que centrae inlace, la Sra, Atila Cora de Meni-ni. La Srta Susana Mautone ofreció Durante los días 8 10 y 11, de diciembre se llevará a cabo en el Claus, a beneficio de la Escuela Gratuita San José de la Montaña. Por el éxito de esta fiesta, que ha dado tan buenos resultados en años anteriores, está trabajando activamente una comisión de reñoras presidida por las señoras Pascasia Mendizabal de Garmendia y Magdalena Levargi de Dall'Orto. En las residencias de las señoras Raquel Brunet de Miller, Ema Grondona de Amorin y Maria Antonia Campos de Sustela se reunen periodicamente un grupo de teñoras para confeccio-

nar los objetos que re exhibitoán en los diferentes kloscos. Anticipa-remos más adelante el nombre de Ayer en el C. Italiano éstos y las señoras que los atende-En los modernos salones del Cir-culo Italiano se realizó ayer un coc-ktali-canasta al que concurrieron conocidas figuras de nuestro am-conocidas figuras de nuestro am-En honor de la Sr**t**a, Horta Castro

blente lo que dió lugar a una des-tacada nota, entil parela le ofreció el Sr. Fran-cisco Pacheco; una comida el Sr. Miguel Olascoaga y Sra; un cocktail Organizado por la Srta Gladys Pittaluga Horta se llevó a cabo un A la Sra, de Lingeman el Sr. Reynaldo Bianchetti y Sra. té en el Club de Golf en honor de la señora Marla Cristina Mendez la Srta. Malvina Horta Castro con motivo de su próxima boda. Rodea- almuerzo en honor de la esposa del ron à la homenajeada las Sras: Te- Embajador de Inglaterra senora Deresa Arocena de Milburn, Inés Pre-maris Brunow de Lingeman provo-vitalli de Seré, Maria Teresa Sán-cando otra amable nota en torno a de Sheddard, Elena Devotto de Schetck. Teresa Deus de Paullier, Julia Nin de Ramponi, Elena Moor de Ponce de León y Stas: Graciela Sanchez Ponce de León, María Elvira Horchez Ponce de León, María Elvira Horchez de Monte d i. Rosina Rodriguez Seré. Zelmira Arquez, Loly Giroz, Mercedes Pintos Eala, Haydée Risso de Ferber, Ma

Viana, Alicia Vegh Villegas, Margari-ria, Angélica Villegas de Pérez Bu-tler, Azema Martinez Correa de Du-Boix Larriera, Marta Carrera Hughes pont Aguiar, Ana María Fabini de

Fsther Sangulnetti Ponce de León Fusco, Maruja Martinez Correa de Margarita Ameglio Juanita Zorrilla Folle Juanicó y Margarita Cat de Llamas, Maria Angelica Aboyo Pia. Basabe. gglo, Olca Arocena Vázquez, Susana y Ana Maria Narbondo Vásquez, Ma-ria del Carmen del Real de Azúa, Lu.

cia Gallinal Acevedo y Raquel Hu- La señorita Susana Gallindo Fulgraff que el 7 de Noviembre contrae enlace con el señor Enrique de León está siendo muy angasajada por sus La Madre Superiora, la comunidad de la Casa de Estudios de la
Compañía Santa Teresa de Jesús y
el Centro "Enrique de Osso" Inteparado por un grupo de ex alumnas
del Colegio de las Hermanas Teresas, ha n organizado para esta tarde à la hora 16, un té seguido de
una conferencia que estará a caruna conferencia que estará a caruna conferencia que estará a car-

FOPINAN NUESTROS ORITICOS DE CINE

"LA EXTRAÑA SEÑORA X". UN TEMA ESCABROSO Y UNA BUENA DIRECCION L'ETRANGE MADAME X. — 1951. — Producción francesa Codo Cinema, Hablada en francés con títulos en español, Director: Jean Gremillon, Argumento: Marcelle Maurette, Música: Vincent Scoto, Foto: Louis Pagge, Elenco: Michele Morgan, Henry Vidal, Arlette

to: Louis Pagge. Elenco: Michele Morgan, Henry Vidal, Ariette
Thomas y Maurice Escande. Calificación moral: (20) Admisible
para adultos con graves reparos
A Jean Gremilión, formado en el
periodo de la vanguardia francesa,
junto a Rene Clair, a Jean Vigo y
a Jean Renof, se le ha considerado
como uno de los cineastas franceses
más completos. Bu carrera desde la
más temprana juventud, le ha impulsado por todas les rutas del cine,
y en todas ellas se le ha reconocido su claro talento. La universalidad de sus conocimientos, hubieran
hecho de él un director uteal. Bin
embargo sus realizaciones son muy
pocas apenas una docena de tilulos
cn 30 años. Y nosotros cen plena
lignorancia de su obra. Bolo tenemos referencias de "Remorques" 'Lu
miferes d'ète', "Le six juin 1 l'aube.
En ocho años, es el segundo titulo,
que conocemos de Gremilion en Montevideo. En 1947 "El cielo es vuestro'
l' (Le ciel est a vous), con Madeleino
Renaud y Charles Vannel, y ahora
este relato un poco cinico y otro
poco escabroso de "La Extraña Bra
x", que ha conducido con una naturalidad extraordinaria, excluyendo del relato, todo lo que pueda ser
declamación y empaque melodramático. En la objetividad de la limagen está la poesía de la forma. En
la p1.piedad con que presenta los
diversos amblentes, en el contraste
contre la frivolidad y corrupción del
Sr. quien se compra una esposa de
porte distinguido, que antes fué su
utilisima secretaria, como quien se
compha una belia estatuilla y el
ideal del Joven obrero que ve en el
matrimonio, la culminación de un
sueño en el cual ha puesto todas sus
fuerras. La Gescripción del suburbio
pobre pero de una encantadora poesia y la de la frialdad de la anistocrática mansión, donde está autente todo calor humano, constituyen ejemplos de buen lenguaje ci
¡Pobre cine argentino! "Los pecres del barrio"

"Los pecres del barrio"

"Los pecres del barrio"

"Los pecres del barrio"

do, Podra discuttres, dentro de un criterio ortodoxo - tradicional, sentado por Brajlowsky y por Cortot, ese descarnamiento de la sustancia poética en Chopin, para transformario en vigor masculino, en vitalidad humana, pero no podrá dejar de reconocerse la belleza y la legitimidad de esas interpretaciones. En suma, cada intérprete cuando es un verdadero artista. nes. En suma, cada inférprete cuando es un verdadero artisfa, no hace otra cosa que trasmitir el mensaje del autor, a fravés del tamiz de su personalidad. Si no puede cambiar las notas, ni el ritmo, en cambio puede reflejur el el matiz de su fraseo, su particular manera de sentir la melodía. Y no es otra cosa lo que han hecho los mejores intérpretes. Esa valle n te recreación de Chopin, dentro de una rigurosidad téc-¡Pobre cine argentino! "Los peores del barrio" LOS PEORES DEL BARRIO. - 1935. Producción argentina A.A.A. Ha-

blada en español. Directores: Julio Saraceni y Fernando Bolin. Guión: Máximo Aguirre, Foto: Vicente Cosentino, Música: A. Gutiérrez del Valle, Elenco: Los cinco grandes del buen humor con Pepita Muñoz, Don Pelele, Gloria Montes y Hugo Chemin, Estre-no de cine Ambassador, Calificación moral: (2A) Admisible para Oulen ha visto una película de los deplorable, como para alentar tales La boda de la señorita Carmela del Portillo Mañé con el señor Marcelo Hontou Sánchez, será bendecida esta tarde en el Santuarlo de Sán Antonio de los Padres Capuchinos, y actuarán de padrinos las señoras Esperanza Sánchez Sierra de Hontou, Maria Isabel Mañé de del Portillo y Fermin Hontou Barro.

Quien ha visto una pelicula de los deplorable, como para alentra tales cinco grandes del buen humor, y conserva algún resablo de puen gusto nuestros exhibidores no sean siquietra conserva algún resablo de puen gusto conserva algún resablo de puen gusto, no se le ocurre reincidir en espectáculos de esta naturaleza. Sin embargo, en parte influidos por la procedidores no sean siquietra capaces de defender sus intereses. económicos, radiando esta clase de bargo, en parte influidos por la procedidores no sean siquietra capaces de defender sus intereses. económicos, radiando esta clase de bargo, en parte influidos por la procedidores no sean siquietra capaces de defender sus intereses. económicos, radiando esta clase de bargo, en parte influidos por la procedidores no sean siquietra capaces de defender sus intereses. económicos, radiando esta clase de bargo, en parte influidos por la procedidores no sean siquietra capaces de defender sus intereses.

musical más importante del año, l interpretación en versión integra de esta obra famosa, la que rde más se dará en versión española siguiendo la costumbre de presen-tarla en el idioma del país en que interpreta. Tres de nuestros más destácados cantántes, tendrán a su cargo, las voces solistas: Virginia Castro, Luis Giammarchi y Juan Carbonell, es tando las partes del coro a cargo del de Juventus dirigido por el maes-tro Dante Magnone Fálleri, y la or-La versión de esta magna obra ha sido especialmente cuidada y co-nociendo los valores de cada uno de los elementos que integran el cor junto y el enorme esfuerzo desarro llado, (cinco meses de labor) la ver sión que escucharemos el próximo lunes 31, a las 21 y 45, en el Teatro Solis, en el concierto de clausura de

la temporada, del Centro Cultural de Música, será memorable, y un espectáculo includible que congrega-rá una vez más a todos los asociaen general. EN EL TINGLADO

STREET, STREET "El Tinglado", ofrece esta noché a las 22 en su sala de Camara de LOS DOS

CARETTES !

SOCIALES . TEATROS UNE . INFORMACION

LA MUSICA EN EL DISCO PAGINAS DE HAYDN EN REGISTROS FRANCESES.

JOSEPH HAYDN.— Concierto para oboe y orquesta en do mayor. Allegro spiritoso-Andante-Rondo (Allegreto). Obolsta: Pietre Pierlot, con la orquesta de la Asociación de Conciertos Lamoureux. Director: Arthur Goldschmidt, Disco Clasic, Nº 6004A reux. Director: Arthur Goldschmidt. Disco Clasic. No 6004A.

33 R.P.M.

La música del creador do la sinfonia ciasica, tiene toda ella una

Concierto para clavecín y orquesta en re mayor. Vivace- Un po-co Adagio- Rondo all Ungherese (Allegro assai). Clavecinista: Marguerite Roeesgen- Champion, con la Orquesta de la Asocia-ción de Conciertos Lamoreaux. Director: Arthur Goldschmidt, Dis-co Clasic Nº 6004. B. 33 R.P.M. Suerte grande de los aficionados al disco, ha sido esta prolife. ración de sistemas de grabación en el Micro-surco, pues, merced a ella pornto podrán tener una renovación total del material más diverso y de una calidad de insospechada jerarquía.

La música de Haydn, alcanza su perfectisimo ensamble en esta participada de les esta y arculesta. La pátina antiqua aristoreta. El concierto se inicia con un ritmo vivaz, con un aire

nos agradaren el encanto poético de Impromptu Nº 3 on.
31 de l'aure y el ruttiante
chisparroteo de "Fuegos de artificio" de Claudio Debuesy.
P. B. G.

CL 6149 - DORIS DAY con GENE NELSON y el trio PAGE CAVANAUGH con ORQ. Conciones del film, "IE F 208 - JANE RUSSELL V MARILIN MONROE con ORQ. V CORO cond. L. NEWMAN - Selección tomada del

DL 5444 - BING CROSBY y EOB HOPE con PEGGY LEE y ORQ. - Selección del film Paramount Picture: "CA-E 505 - Grabado directamente de la Banda de Sanido - Canciones originales del film M.G.M.: "MUSICA Y

CL 6276 . "TRIO LOS PANCHOS" - Vaya con Dios, to dudo, Anna, Mar y Cielo, Desamparada, Obsessión, to CL 6230 - "TRIO LOS PANCHOS" - Bésame mucho, Perfidia, Aquellos ojos verdes, Maria Elena, Salamente una

"LOS TRES DIAMANTES" . Usted, Mil violines, Jérame, Corazón, Luna liena, Amor que malo ere Luces en el puerto, Condición. LPT 8 - XAVIER CUGAT y su ORQUESTA - Selección de rumbos populares. DL 5475 - MARIO GENNARI FILHO - Selección de Baiaos y Boleros, e To-Hi, Maringo, Casinha da cofina, etc. ]

Ct 6200 - FRANKIE LAINE con la ORO, de PAUL WESION - Tomorrow Mountain, Necessary Evil, One for my Baby, Song of the Islands y ctras. Dt 6021 - JANE FROMAN con ORQUESTA - Melantholy boby, tost in a fea, Il yoy love me, But where one

neral Dort Debout, etc. LP 530017 - EDITH PIAF y ORQ. - Monsieur Saint Pierre, L'accordéaniste, C'est toujours la meme histoire y ML 2015 - MORTON GULD y su ORQUESTA - Brazil, Cielita lindo, L'a Cumparsita, Adiàs muchachas, El resitario, Jarobe Tapatio, etc.

AT 1018 - RAY VENTURA y su CRQUESTA - Tout vartres bien, Trois petits tambours, Toc, toc partout, Le gery

LFM 10301 - CHARLES TRENET y acompañamiento - Buenas noches Buenas Aires, Su señoria la Lluvia, Fant-Someu, Primavera en Rio y otras. CL 6337 - DORYS DAY, ROSEMARY CLOONEY, HARRY JAMES, THE FOURD LADS Y MARION MARLOWE Smile, I need you new, Oop shoop, Skokiaan, Little shoemaker, If give my heart to you, Whither

celong to me, Jambalaya, High noc.s. Half as much, Setting' the woods on fire, Blues in the night, My tormented heart, Walkin' To Missouri. LFM 3012 - LOS TRES SOLES y acompañamiento da arpa per MARGA HANSON - Moon glow, Intermezzo, Moonlight Sonata, My Reverie, My Silent lave, April in Paris, Smoke rings y Laura.

CL 6233 - JO STAFFORD, FRANKIE LAINE, ROSEMARY CLOONEY, SARAH VAUGHAM Y SAMMY KATE - 100

ML 4082 - ANDRE KOSTELANETZ y su ORQ. - La cumparsita, Siboney, No taboleiro de Bahiana, Matagueña, Jarobe Tapatio, Caminito, La galandrina, Cielito lindo, Adiás, etc. E 3057 - DAVID ROSE y su ORQUESTA - Tenderly, The mask walts, No other love, Why do you pass me with

LFM 1004 - GEORGE MELACHRINO y su ORQ. - A perfect day, Goin' Home, Song of Paradise. Chansen de matin, In a Monastery Garden, etc. LPT 1011 DAVID ROSE y su ORQ. . Holiday for Strings, Humaresque, One lave, etc.

RAYAR GIOSCIA - 18 DE JULIO YA PARAGUAY LOS DOS

TAMAROS

TAM slerra 1620, la segunda representa...

OPERAS DE MENOTTI TEL GRAN ESPECTACULOTLOS ULTIMOS

DE ARTISTAS CUBANOS En el local de la Escuela Nacio-nal de Bellas Artes, Marti 3328,

| March | PACO |

"MANUAL DE HISTORIA NACIONAL to 14.00 a 15.00 El Consejo Nacional de Ense-de 14.00 a 15.00 ñanza Secundaria en sesión rel 21 de octubre de 1955, resolvió apro-bar el fallo dictado por el Tribu-que no codo desierto el Concurso para un manda de Historia Nacional", AGENCIA SAYAGO AUBILACIONES CLASES PASIVAS del 10 de agosto de 1950, y al que

ción y puesta en escena de Or-lando Aldama, Platea \$ 1.50. Galerias \$ 0.80. Domingo des-pedida.

TEATRO ARTIGAS, Andes y

Colonia, Teléf. 83441, Empresa José Messuti, Compania Argen-

\$ 1.50 v 1.00. TEATRO 18 DE JULIO. Em-

Marrone, con "Cristóbal Colón en la Facultad de Medicina" y "Los Chimentos argentinos de

TEATRO CIRCULAR DE MONTEVIDEO, Av. Rondeau y

MONTEVIT'-O. AV. Rondeau y
P2a. Caga: I ia. A las 22 horas:
"La hermola gente", de Willams Saroyan, Dirección Hugo
Mazza. Localidades § 1.50,
TEATRO EL GALPON, Hoy a
las 21.45 hs.: "La profesión de
la Sra. Warren" (4), de Bernard Shaw, por la Cla. de Teatro Moderno. Dir. Juan J. Brenta. Platea § 1.50. Socios § 0.75.
CLUB DE TEATRO Rincón
Nº 516 esq. Treinta y Tres. Los

CLUB DE TEATRO Rincón
Nº 516 esq. Treinta y Tres. Los
cuernos de Don Friolera", de
Ramón Del Valle Lucián. Hora
22. Localidades 8 200.

FALACIO PERAROL, Teléfono 47575. — "Skating Vanities
1955" y "Danza de las aguas"
(1A). Hoy a las 21.45 horas.

CLASES PASIVAS

Laja Nacional de Ahorros y del 10 de agosto de 1950, y al que se presentaron los siguientes letesto por el mes de setiembre la las Clases Pasivas de la tiguistas",

CARTELERA TEATRAL PARA MOY

osar, Copland, y el estreno a Misa de Stravinsky, Dl-ón Nilda Muller Platea pe-1.00, Galeria baja \$ 0.30, ---

combras sobre la nic

lon de Arne Sucksdor

g. Platea \$ 1.00. Gale-

de Monte

Asistentes al Seminario In-nacional de Administración blica. 19) Himno Nacional; "Campo" poema - sinfónico Eduardo Fabini por la Ban-Municipal de Montevideo di-

Aunicipal de Montevideo di-dia por el Maestro Bernardo dre López; 3?) "En Familia" 3), de Florencio Sánchez por Comedia Nacional Platea pe-1.50, Galerias 8 0.40, Ma-na a las 18 y 15 y a las 22 ras "Don Gil de las calzas gracifo"; (20) Gil de las calzas

de Tirso de Molina con de Tirso de Molina con de del maestro Jaime Pa-a por la Comedia Nacional.

Margarita Xirgu, Platea pe-1.50, Galerias 8 0.40, Loca-

O SOLIS, Bajo la direcde la Gomisión de Teatros deipales, Teléfonos 83568 y 3. Hoy a las 18 y 45 con-





LA ASOCIACION DE NURSES
La Asociación de Nurses de l
Tuguay celebrarán una imporHoy viernes 28 a las 19 horas, en el Liceo Francés, 18 de
Taguay celebrarán una impor-

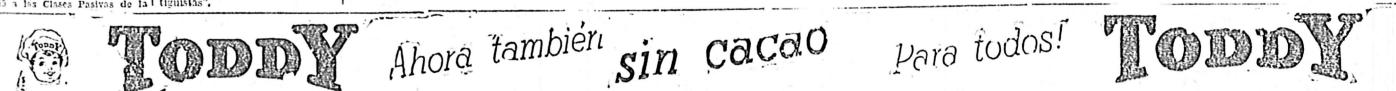
DE SERAPIO Julio 1772, tendrá efecto la clase fico del Uruguay celebrata una sesión pública especial hoy a las tadas de autores contemporáneos." 18.30 en Avda, 13 de Julio 1195; a cargo de la Dra. Esther de Cá- se evocará su 40? aniversario y so CURSOS SOBRE CORREOS rendirá homenaje a su primer miembro de honor el doctor Ale-La Dirección General de Correis jandro Gallinal, Abrirá la sesión

ha designado una Comisión en-cargada de llevar a cabo, cursos de enseñanza sobre los mismos en la Capital, los que ya se han ini-ciado, así como en el Interior de la Republica de los como en el Interior de rá al Instituto con un retrato en Administrativa v Correos.

Los puntos a tratar en los cursos Finalmente, el Sr. Simón Locuid ultimamente mencionados serán hará el elogio del Dr. don Aleos siguientes:

A) Decreto-ley Orgánica de Colocará un retrato en la sala de rreos, Reglamentos que rigen los actos y que ha sido especialmento servicios de Giros, Encomiendas, confeccionado por el pintor com-, confeccionado por el pintor com-patriota don Carlos María de He-B) Reglamento General para Sucursales, Agencias, etc., de 4 de BARON DE RIO BRANCO octubre de 1913.

O) Legislación Postal Universal.
Convenio y Acuerdos.
D) Unión Postal de las Améri-



CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

NACIONAL DE DETENSA DE LA MORAL CRISTIANA



CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

AMBASSADOR. A las 13, 14.35, 10 y -CONTINENTAL. A las 13, 15.40, 13 y -INDIPENDENTIA. A las 13, 15.40, 13 y

SALA VERDLI, This is a lateral with a size of the state o

5.000

El Ministro de Ganadería y Agricultura, como lo informamos ayer,

B presentado renuncia de su cargo.

A presentado renuncia de su cargo.

Bueves ...

con mercado corriente, notándose cierta baja con relación a los pre-

The second secon

Précios de ayer

El comentario
El CAOS QUE SE SUFRE EN LA PRODUCCION DEL ACUERDO
AGRO Y LA RENUNCIA DEL MINISTRO DEL RAMO

DE HACIENDA
En el acuerdo celebrado el día 25
del correlete el consejo Nacional de Consejo Nacional La entrada de ayer ascendió a 2.227 vacunos y 7.976 lanares se reunió la Junta Directiva de sueltas, esquilar la barriga en pris.

BELAND OUR STANDARD OF TABLADO DE TABLADO DE

orderos ... | 20 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5 13.00 | -5

Dentro de las mismas condiciones e.P. y Dutra 16 cerdos con 1.710 a suprestigia el Consejo Nal, de Subsistiencias, pero en los lugares de emplazamiento que correspondan a ese valamento.

Viene intensificandose la demanda de Cerro.

Viene intensificandose la demanda productor de dia, concurrirán los ferlantes auto
Viene intensificandose la demanda de Cerro.

Viene intensificandos l Viene intensificandose la demanda por lechones y, paralelamente, aumentando los arribos. Aver, se collocaron en total, 413 a precios que alcanzaron hasta \$ 1.40, el kilogra
manda del Certo.

Viene intensificandose la demanda des continuations la productor de lanas, las ventas continua el lanas, las vent COMPRAS Y VENTAS
villos prom., 491 k., a 380 mls. Nacional. 21 vacas prom. 423 k., a 380 mls. 21 vacas prom. 423 k., a 380 mls. 1 vaca con 420 k., a 200 mls. Nacional.

Solvential Solvent | According to the property of VOLVER POTABLE

La plaza sigue muy encalmada y con preclos

mls. Nacional.

-De Leonardo Franco Collares:

249 corderos prom. 22 k., a rendi-

miento, 148 capones prem., 46 k. a 270 mls. Nacional.

—De Alejandro Carbone: 492

-De Pedro B. Irigoven: 63 no-

Cierre 91.20 Crédito "E" .... 91.80 91.30 91.30 ACCIONES

Arbitrajes

Plata pura ......

Mejicano oro ..........

Esterlina papel ...... Dólar (bill. men.) .....

Franco francés ...... Libra esterlina .....

B EDICTO. - Por disposición de

PARIS

26.45 276.85

RURALFS

La Junta Directiva, visto la co

SERVICIOOS PEDIDOS Y

sar; c) en la categoría de ovejas conformidad.

AVISOS BREVES

MEVA YORK, (U.P.) - Las cotizaciones se tornaron flojas en la imiento bajista fué encabezado por las acciones de la Bethle-cuyos directores se reunieron después de la sesión de la Bolsa lar las ganancias de la empresa en los primeros nueve meses y y tomar medidas acerca de los dividendos. En un momento

ión. digaciones variaron poco e irregularmente.

Libra anos escliaron entre alzas y bajas. El algodón cerró entre alzas Luis . PROMEDIOS DE DOW JONES . . . . . . . . . . . . . . . . . . . TITULOS DE DEUDA EXTERNA

5, 45, 4.1'8% 86, 4.1'8%, 4.5'16% 4.1|4%, 4.1|2% 96.1'2 TITULOS Studebaker - Pa-Sunray Mid C.-O.

cste Jurgado se ha presentado don Diego Americo Varez solicitando la Cierre rectificación de las siguientes partigi. (7 das: a) La de matrimonio del com-

2.632 Monte Catini ... erali ... Vita ... Sicurita Romana Elettr. . oni Merid. 87. 1.823 Ame a. Viscosa 1.843 1.875 Italgas ... 1.814 1.875 Italgas ... 1.814 1.875 Italgas ... 1.814 1.815 Italgas ... 1.814 1.815 Italgas ... 1.815 Italgas ...

THE CONTRAION RELIED LA AUTORITACION PARA
POPERAR VARIAS FIRMAS IMPORTADORAS
1. Consideration of the contraining of the contrai

NACIONAL DE

PUERTOS

LICITACION PUBLICA

Spruce de diversas

medidas .

retaria de la Dirección Ge

neral de Administración, 321

TRACION

PROFAR S.A. CONVOCATORIA ADMINISTRACION

Convócase a los señores Convócase a los senores accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 10 de noviembre de 1955, a las 11 horas, en la calle Acevedo Díaz Nº 1379, a efectos de considerar la siguiente considerar la siguiente ORDEN DEL DIA: 1º) Consideración de la Me-moria, Cuenta de Ga-nancias y Pérdidas, Banancias y Pérdidas, Da-lance General correspon-diente al 1er. Ejerciclo, cerrado el 30 de junio de 1955, proyecto de distri-bución de utilidades e infor-me del Síndico, (Art. 19). Para asistir a la reunión-los señores accionistas debe-rán depositar sus aciones o certificados provisorios en la adquisición de 1.500 metros neales de tirantes de pino Fecha de apertura: 25 de loviembre de 1955, a la Dirección: Rambla Francertificados provisorios en la calle Acevedo Díaz N. 1379 hasta el dia 7 de novlembre de 1955. (Art.'26). DIRECTOR DE ADMINIS-EL DIRECTORIO.

lra Exposición Nacional de la Producción llama a Con-curso - Licitación Pública para la concesión para insta-lar una ESTACION de TE-RECEPTORES con destino a Exposición Nacional de la Producción, de acuerdo e on las bases y pliegos de condi-ciones que, a disposición de los interesados se encuentran en la sede de la Comisaría General (Provecduría) si ta General (Proveeduría) sita en la Avda. 13 de Julio 1698 esq. Magallanes, 2do, piso, dentro del horario hábil de Oficina.

Las propuestas se recibirán hasta el día 7 noviembre de 1955, a las 17 horas, en al despacho de la Comi-saría General y serán abler-tas en presencia de los inte-

Concurso - Licitación Pública Nº 32 935. - Exp. 1033 C7

El Comité Ejecutivo de la

DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO Aviso a las Empresas

AYER SE OPERO CON PLAZA FLOJA

La Caja ha organizado la inspección general de las empresas de Montevideo, para actualizar sus cuotas de obligaciones y asistirlas técnicamente, y realiza la cobranza domiciliaria de las contribuciones. Ambas funciones se ejecutan normalmente, dentro del plan progresivo que es de conocimiento público, Y SON ABSOLUTAMENTE GRATUI-TAS, según se ha avisado insistentemente.

La Caja advierte que todas las gestiones ante sus oficinas son gratultas, y que son gualmente gratuitos sus servicios externos, puesto que las inspecciones, la asistencia técnica y la cobranza domiciliaria, no provocan gastos de ninguna especie, por parte de los empresarios, y son ejecutadas por sus propios funcionarios, que poseen las credenciales correspondientes.

EN CONSECUENCIA, LA CAJA LLAMA LA ATENCION ADVIRTIENDO QUE SER RECHAZADO POR LOS CONTRIBUYENTES

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL DIA DE AYER LA CIA. K.L.M. CUMPLIO

DE AVIONES EN EL D Hora Compania Procedenets Hora Compania Destino

00.57 | PLUNA(106) | Bs. Aires AEROVIAS IBERIA ALITALIA
AEROLINEA!
Bs. Aires
ELAN
FILUNA(101)
PLUNA(Esp.)
AEROLINEA!
Bs. Aires
Bs. Aires
Bs. Aires
Bs. Aires PASAJEROS SALIDOS PASAJEROS LLEGADOS

Exterior

De Argentina 150, Brazil 15, Europa 2. — TOTAL: 147.

Para Argentina 147, Brazil 47, Paraguay 8, Centro América 6, Estados
Unidos 2, Europa 1. — TOTAL: 218.

ballenero "Juan Perón" EN TRANSITO: 87

BUENOS AIRES. — En círculos informados se dijo que el Gobierno ofrecerá en venta el buque factoría balloo. — Exterior: Hora: 00.24 AEROLINEAS para Rs. Aires.

SALIDO. — Exterior: Hora: 00.24 AEROLINEAS para Rs. Aires.
ESPERADOS. — Interior: Hora: 13.15 PLUNA(8), de Rivera, VichaESPERADOS. — EXTERIOR EN TRANSITO: 87 b. dectr "Varez"; b) La G nace intento de Waiter Americo Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" intento de Waiter Americo Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" debe decir "Varez"; c) Le nace intento de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde dice "Baez" decimentation de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde decir "Marza Juana Varez Perdomo, pues donde dice para de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde de Pobraza. Montevita de Maita Juana Varez Perdomo, pues donde de Ma

Montevideo, 27 de octubre de 1935.

Por obras A EJECUTARSE de acuerdo al nuevo plan de 52.000 lineas: ARO 1958 - 18.000 NUEVOS SERVICIOS

ARO 1959 -- 17.000 - "/ INTERIOR DEL PAIS

Reconstrucción de instalaciones y redes y ampliaciones de lineas en distintas 20025 de los Departamentos, así como automatización del sistema telefónico en las ciudades, todo lo cual representa una inversión de \$ 32:000.000.000 (TREINTA Y DOS MILLONES DE PESOSI La implantación del sistema telefónico automático se comenzará, en una primera etapa, en las ciudades de Trinidad, Durazno, Salto y Paysandú.

Dado que el Tribunal de Cuentas de la República acaba de aprobar el programa de finan-ciación de los \$ 58:400.000.00 a invertir y en mérito a hallarse ya pronto el respectivo Pliego de Condiciones, el Directorio de la U.T.E., en una de sus últimas sesiones, dispuso que se convoque a licitación pública para la ejecución de las obras correspondientes a las ampliaciones de Montevideo, a lo que seguirán otros llamados a licitación para el resto de las obras, entre ellas, en primer término, el de la automatización del servicio en las enunciadas ejudades del interior. en primer término, el de la automatización del servicio en las enunciadas ciudades del interior LA SECRETARIA GENERAL

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A \$ 349.800

TOTAL VIN. \$ 349.800

NEGOCIOS DE AYER

CIERRE OFICIAL

19 RUEDA D. NACIONALES cup, noviembre 12,000 p. hoy 79.80 Serie A, Cup. Enero 40.300 u. hoy 77.80 39.375 p. hoy 77.70 Serie B, cu. Noviem. 22.225 p. hoy 78.70 29.800 p. hoy 78.50 DEUDAS MUNICIPALES ACCIONES errosmalt 70 para hoy 55.-Fca. N. de Papel .
Fca. N. de Papel .
Fca. U. de Aip. or.
Fca. Ur. de Neumá.
Fcas. Nies, de Cerv.
Fabril Urug. (or.) Egam 8 % 1.000 p. hoy. 92.— 29 RUEDA cupón enero 3.500 p. hoy, 81.80 D. MUNICIPALES f. Ref. (P.E.8 %) 1.500 p. hoy. 73.50 T. HIPOTECARIOS
Serie A, Cup. Enero
13.750 p. hoy 77.70
42.200 p. hoy 77.60 Cla. Salus 5.

EN NUEVE ANOS 1.900

VUELOS A MONTEVIDEO

En ocasión de celebrarse el noveno aniversario de la línea a Montevideo de KLM, ocasión en la que se cumplió el vuelo 1900, se cefectuó un expresivo acto en el contexto de la línea a los solo de la línea a los los línea a l efectuó un expresivo acto en el Aeropuerto Nacional de Carrasco Inusa 8 % 5.000 p. hoy. 96.— El citado acto sirvió para pone de manifiesto los vinculos que mantienen las tripulaciones de KLM con nuestro país, al cual vicque Preclos Oficiales DIRIGIDO

nen llegando en forma ininte-rrumpida desde 1946, propendiendo al incremento de las relaciones sociales, culturales y conómicas 100 Fccs. Belgas El gobierno argentino CAMBIO LIBRE . OPERACIONES A LA VISTA

MONEDAS DE ORO

PIEZA GRAMO

EN PUERTO

Agencia Opera en Teléfonos Dodero S. A.
Repremar S. A.
Man George
M. y Stapiedon
Cla. U. N. y T. A
J. R. Williams
Carlor, Blauchi
Corter, J. R. Williams Carlos Blanchi Carlos Blanchi
Carrau y Cla.
Chadwick Weir
Ancap
J. R. Williams
Chatter O. Sattle B
Depósito 9
Depósito 9
M. Florida
La Teja Ancap J. R. Williams N. de Ptos. N. de Ptos. Wilson Sons | Boya Dars, II

LLEGADOS AYER

Hora: 06.30 — MORMACOWL, Americano de Buenes Aires, carga en tránsite, atracé en el depósito 8. — Meore MacCormack.

07.30 — CHUDAD Dr. BULNOS AIRES, Argentino de Bs. Aires, 243 pasajeros. — Frascá S. A.

07.40 — OMBIUM TRADER, Liberlano de Buenos Aires, carga en Wilson Sons transito, fondeo en el Ante-puerto, — Wilson Sons.

08.00 — ANIUNIETTA BOZZO, Italiano de Buenos Aires, carga en trânsito, atracó en el hangar 5. — Italiana S. A.

22.45 — SARGENT, Inglés de Nueva York, carga general, atracó en el hangar 3. — Reprenar S. A.

23.00 — BOWHILL, Noruego de Montreal, carga general, atracó en el denocita de la denocita de el depósito 8. — Carlos Bianchi,
23.15 — DAIZUI MARU, Japonés de Hikosima, carga general, atracó en el hangar 4. — Mann George.
23.50 — ATACAMA, Chileno de Victoria, en lastre, atracó en el
depósito 10. — Chadwick Weir. EMBARCO PROVISIONES EN LA RADA

Hera: 10.00 - MARVIN, Turco de Victoria, en ruta a Euenos Aires. - Piñón, Saenz y Vidal.

CAMBIO EFECTUADO Hora: 18.00 - LAINNON, Francés del depósito 10 a la Cabecera del Muelle "B". - J. R. Williams. SALIDOS

Hora: 17.00 — BRUGES, Belga para Buenos Aires. — J. R. Williams. 19.00 — OMNIUM TRADER, Liberiano para San Vicente. — Wil-100 — CIUDAD DE BUENOS AHRES, Argentino para Buenos Al-res, 150 pasajeros. — Frasca S. A. 21.45 — ANTONIETTA BOZZO, Italiano para Trieste. — Italmar, 22.30 — MORMACOWL, Americano para Nueva Orleans. — M. Mac

ESPERADOS HOY Hora: 06.30 — HIGHLAND PRINCESS, Inglés, consignado a Maclean y Stapledon, de Londres, a desembarcar pasaje y descargar, atracará en el hangar 5.

07.30 - CIUDAD DE MONTEVIDEO, Argentino de Bs. Aires. -POR MOMENTOS. — ST. EDMUND, Inglés, consignado a Dodero S. A., de Puerto Acevedo, a tomar combustible, fondeara en el Ante-puerto.

CAMBIO A EFECTUARSE Hora: 06.00 - CHALON, Frances del Ante-puerto a La Teja. - J. R. 03.45 - ANCAP III, Nacional de La Teja al Muelle Florida. -

Hora: 11.00 - H. M. S. PROTECTOR, tenderredes Ingles para las Islas - Malvinas, - Embajada Británico

Continuamos con la síntesis del r ás que inflación de medios de discurso pronunciado en la Cáma- pagos, inflación de precios con fal-ra de Diputados por el representa de numerario.

Nueva fecha se disputó en la noche de ayer correspondiente al Certamen Federal

tante de la Unión Cívica, Sr. Flores, relacionado con la Rendición
de Cuentas.

LAS CAUŞAS

Se refirió a las causas que han
traído esa dura realidad al país,
expresando que las mismas son expresando que las mismas son, la otra. En primer lugar hay que en lo interno, el mal manejo de la hacer un plan de fomento frente la hacienda, por la falta de planes económicos, con producción agratia de especulación e industrialidade planes ría de especulación e industrialidade planes en entusiasmo y prodigación de todos sus tructural, convirtiéndolo en transparación de la constitución de zación indiscriminada, a lo que sitorio, qeu permita competir en se sumó la aventura del artículo el mercado internacional y tener 230, los parentesis etc., en el pre- una mayor cantidad de bienes en

230, los parêntesis etc., en el presupuesto de 1933, cuando ya apuntaba la deflación; y con una administración central, de verdader ros feudos políticos. Añadió que lo más grave que vive el país, más que los deficits y las consolidaciones que tendran que votarse, etc., es consolidaciones que tendran que votarse, etc., es describados, por la consultada de la con turales, al ir en ascenso los ingre-sos y los precios; sustituídos en pôst-guerra con un evidente des-

post-guerra con un evidente desequilibrio que se convierte el déficit, y que obliga a replantar nuestra economía desde sus cimientos.

FACTORES DE PERTURBACION
Se refirió a la influencia de los factores internacionales en esta situación; el estancamiento de nuestra producción, salvo en el terreno industrial, si bien en éste, es producción se instaló sobre bases endebles, antieconómicamente, como lo muestra la industria textil. Y como derivación, vendimos más caro, para comprar más caro aún. Al contrario de lo que caro aun. Al contrario de lo que En lo que respecta al proyecto había afirmado, no nos enri- a estudio, entiende que no se niquecimos en la guerra, sino que su- vela totalmente el frimos la guerra: vendimos y com-pramos a precios tarifados por todo si en el nuevo presupuesto no

bierto. Se produjeron preci-pitaciones nescasas, La tem-peratura estuvo normal, re-gistrándose la máxima en Paysandú con 23 grados y la minima en Carrascas y la

ados. adstico para la navegación

frimes in guerra; vendines y compramos a preciso tarinations por preciso strainates of the post-guerra; con sub sunctions por consumers of the post-guerra; con sub submericios por consumers, con sub sunctions por consumers, con sub submericios por consumers, con submericios por consumers, con submericios por consumers, contracted to the post-guerra; contract bos. Insultational de particulation de p

CONTINUO LA DISCUCION EN TORNO AL...

(Viene de la 3º página.)

(Viene Menciono e nmodo especial que el 10 es el 111 primerdial del Estado y a cse fin primerdial deben apilla reglamentación y el intervenciola reglamentación y el intervenciovisiendo en un clima artificioso, sancado por el dirijismo económico, la reglamentación y el intervención intendo, que se apropian de la inticativa individual creyendo que es apropiación conducirá a una feliz transformación social o económico. Es necesario ponerse en la realidad de las cosas, dejar toda esa artificiosidad y sentar nuestras finanzas y nuestra economía sobre bases ciertas y firmes.

Es necesario, en primer término inlegar a un ajuste y a una reforma monetaria que ja es urgente.

Terminó el orador del escurso de la formada al país la circulación de la como del los hombres de gobierno deben ponerse más en contacto con la realidad nacional, que deben seguir el camino del trabajo, del esfuerzo, del sacrificio y aún de la inmolación, para evitar que el país permanezca como hoy, estabilizado, estabilizado ción que significa franco retroceso.

DE NIEVO EL HERRERISMO Boxe Arteaga (herr.), reiteró las contacto de la inmolación y anuncia que su partido no hoy, estabilizado, estabilizado ción y anuncia que su partido no hoy, estabilizado, estabilizado contacto de la inmolación de dinero que hoy tanta falta le hace.

ESPONSABILIDAD

Con breves consideración que significa franco retroceso.

DE NIEVO EL HERRERISMO Boxe Arteaga (herr.), reiteró las manciera decastrosa aunque único responsable ha sido el partido gobernante.

TODO DICIO SERSOCITOS

En estos memeras que controlada suficiente, más privaciones y desesperación.

TRES CONCEPTOS

Señalo el orador que capador, el Ministerio de Orador, al Inexpensación de una moderada emisión de una moderada emisión de una moderada entistón de una moderada entistón de una moderada entistón de una moderada entistón de una moderada enticho de una moderada entistón de una moderad

TODO DICHO A continuación hizo uso de la pa-labra el Diputado Tejera (Nac. ind.)

En estos momentos, dijo. el ora-dor, veo la solución en que le país del Señer, confortado con los Santos Sartos Sartomentos y la Bendición Papal el 29 de Julio de 1955. — Su esposa, hijos y nietos, invitan para el solución con los Santos lemme Funeral que en sufragio de sur alma se realizará mañana sábado 29 del corriente a las 10 horas en la Iglesia de Ntra, Señera del Rosario de Pompeya (Padres Dominicos), celle Duvimioso Terra 1335 casi Lavalleja. — Empresa CARLOS SICCO S. C.

DOS CRISIS

Comparó la crisis actual con la las fuención que no se las fuencios en lo superfluo y gastemenos en lo superfluo y es inviertan capitales en aquello que es realmente útil e imprescindible para el país y para la población. A los gobernantes les toca tener imaginación creadora, tener fe en las fuerzas del país, tener con fianza indeclinable en el país para el país y para la población. A los gobernantes les toca tener imaginación creadora, tener fe en las fuerzas del país, tener con fianza indeclinable en el país, tener con fianza indeclinable en las fuerzas del país, tener con fianza indeclinable en el paí (O.E.P.D.). — Falleció en la Paz quien comenzó diciendo que no se gaste menos en lo superfluo y gas-

Emilia Forts de Blanco

Comparó la crisis actual con la que vivió el país en 1932 y 1933.

"No quiero comparar los gober-nantes de antes con los de ahora", nantes de antes con los de ahora", nía confianza en que los gobernan-lication de la país y tenta confianza en que los gobernan-lication de la país y t Señor el día 26 de Octubre de dijo, pero si que en aquellos años. Hentes en sus decisiones y con esa - Ous hijos: Eduardo Bianco fueron acertadas y drásticas las fe y esa confianza perdidas ob-Blanco: sus nietos: Teresita Anto-nia, Eduardo Juan y Luis Alberto del país. Y esas medidas fueron acompañadas por toda la pobla-fundo pesar dicho, fallecimiento y ción—lo que ley no ha occurrido— LUSIONES epclio efectuado el 27 del corriente, que gastó su dinero en todo lo Inmediatamente solicitó la palabra el Dr. Washington Beltran

María Angélica Fiol de Villamil — (Q. E. P. D.). — Fatella (Reconstr. Blanca), el cual centró su disertación en el aspecto financiero del proyecto discutido, manifestó sus dudas de que los itembre de 1955 en Li cludad de Nueva York. — Sus deudos en la impoibilidad de poder agradecer personalmente a sus relaciones e Instituniones las multiples atenciones de condolencias, oraciones y Misas, telenamas, ofrendas florales, cartas y tarjetas recibidas en Nueva York y
n esta con motivo de tan irreparable pérdida, lo hacen por intermedio
le estas llucas, quedándoles profundamente reconocidas. — Empresa LA
RUGUAYA MARTINILLI.

Manifesto sus dudas de que los
recursos propuestos cubrican finalmente el déficit presupuestal. Ya
hay antecedentes en tal sentido,
cuando se pensó salvar los déficit
de 1950 en 1951 y un gran monto
de este déficit anarcció de nuevo de ésse déficit apareció de nuevo en 1953 o cuando en 1953 se pensó en salvar los déficit de ese año-y de 1952 y ahora, en la Rendición de Cuentas aparecen otra vez los deficit de 1952

(C.F.P.D.) — Se durmió con la sonrisa de los elegidos en la Paz del Se- déficit de 1952. (Q.F.P.D.) — Se durmió con la sonrisa de los elegidos en la Paz del Sener, para despertar en el Cielo. — Ida M. Ronco de Sorrentino y Domingo Sorrentino participan con cristiano dolor el fallecimiento de su querido sobrino y piden para su alma las flores de la cración. Sufrimos este dolor el día 25 de octubre de 1955, y sus restos descansan en el Cementerio de definitiva sólo ilusión.

Pilar Cardoso de Julien — (Q.E.P.D.). — Fallectó en la visión de vacantes, que por distintos medios se llenarán igual. Por los Santos Sacramentos y la los Cardos de Octubro de 1935 Bendición Papal el 26 de Octubre de 1955. — Sus hijos: Luis Alberto y Angélica C. de Julién, Eduardo E. y Catalina M. de Julién y César A. Pesce Castro; sus nietos: Cesar Alberto Pesce, Maria Guiomar P. de Pesce. Jorge E. Eduardo L. y Maria Beatriz Pesce Julién, Eduardo y Maria Elena Julién Murgo; sus hermanos: Elvira Cardoso de Ortiz y Carlos Ortes.

UNA NOTA COMENTADA tes). Eugenio Julién y Blasia G. de Julién; sus bisnietos: Maria Elena y Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás de dos participan a sus finites Valet intersympló al ces. tiz, Sofia S. D. de Cardoso, Jorge Julién y Augusta E. de Julien (ausentes). Eugenio Julién y Biasia G. de Julién; sus bisnietos: Maria Elena y Enrique L. Pesce Podestá; sus sobrinos y demás decidos participan a sus relaciones dicho deceso y el sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Ministro Malet, interrumpió al orafue Casa de duelo: Maldonado 1960. — Empresa LA URUGUAYA MAR
UNA NOTA COMENTADA

Ante esta última afirmación, el Ministro Malet, interrumpió al oramecanizados que hacen su tarea mucho más efectiva. En las fotos puede apreciarse la escalera mecánica pronta para tientas etapas de la Buena Prensa?

ANTE LA RENDICION DE CUENTAS AL FRENTE DEL CAMPEONATO FEDERAL

Martin Garcia, superó sin inconveniente a Stockolmo, quien cayó por las cifras de 61 tantos a 46. Welcome visitó la cancha de Unión en No logra reponerse el Campcon del Fela calle Pan de Azúcar y allí derrotó a los locales por 57 tantos a 51, tras una deral del pasado año, pese al esfuerzo de sus jugadores. Montevideo, a base de velo-cidad y orden, "desmorono" la resistencia de los del Prado para ganar por cifras amplias.
Olimpia jugó en su cancha de la vecina ocalidad de Colón, donde recibió la visita grando al lider del Certamen a mantener hasta el final de la lucha constante acti-

mericano Extra de r'ootball.

6º. El número de affiches que puede presentar cada concursante, es ilimitado.

7º. Los trabajos se presentarán bajo lema, acompañados de un puede presentar el nombre y dominio. sobre lacrado conteniendo en su interior el nombre y domicilio del autor y en el exterior el lema.

6º. La Asociación Uruguaya de Football, ofrece los siguientes

CAMPEONATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATO SEXTANGULAR INTERNACIONAL DE LIGHT OF DEATH OF THE SECONDATION OF THE SECONDA

La Asociación Uruguaya de Football ha resuelto llamar a con-curso para la confección de un affiche anunciador del Certainea Sudamericano Extra que se disputará en nuestro medio en el pró-

no mes de enero. Las bases del concurso son las siguientes: 19. Claridad en el dibujo y sencillez en la composición y en la

ma. 2º. Serán ejecutados en cartón o papel de dibujo pegado a

ple, olco, pastel, o cualquier procedimiento adecuado.

4º. Se presentarán en dos tamaños uno 0.70 del alto por 0.50 de ancho para los cartelones y una reducción de 0.06 por 0.03, para sellos, insignias, medallas, etc.

5º La leyenda será: Uruguay - Turismo 1956. Campeonato Suda-

, \$ 500.00 (Quinientos pesos) , \$ 250.00 (doscientos cincuenta pesos)

rmado en bastidores. Se emplearán hasta sels tintas y podrán ser licchos al ten

con la alimentación y la higiene La Junta Departamental se reu-verse la Comisión Especial. Si 1 nió ayer. bajo la presidencia del Sr. Goldie Arena.

ESTUDIO DE LA VIVIENDA

ESTUDIO DE LA VIVIENDA

Luego de algunos asuntos pre-vios, se señalo que la Comisión que ahora el aplazamiento de la consi-

mente contestadas por legisladores nacionalistas que acusaron al batlismo de amenazar con golpes de Estado y desastres, si no se aprobaba la rendición de cuentas. Agria discusión política sobre quienes fueron golpistas y antigolpistas, se sucedió en Sala y se ceneralizaron las interrupciones a reneralizaron las interrupciones a eligieron al Sr. Rodríguez.
viva voz al orador que en cada caSIGUE LLOVIENDO SOBRE EL se elevará el nombre de José Gariso, hacía uso de la palabra.

El diputado Bruno dijo que lógicamente, no se podía entrar a rotar la rendición de cuentas, si que hizo su compañero de sector, y vida, los obreros de la verdad, bajo na investigación comprababa que hizo su compañero de sector, y vida, los obreros de la verdad, bajo na investigación comprababa que hizo su compañero de sector, y vida, los obreros de la verdad, bajo na investigación comprababa que hizo su compañero de sector, y vida, los obreros de la verdad, bajo na compañero de sector.

votar la rendición de cuentas, si una investigación comprobaba que las cifras sobre las que precisamente se basa, son falsas.

Otro lapso prolongado de discusión política, terminó poniendo a votación la moción del diputado Bruno, que resultó negativa: 18 votos en 63.

DEBATE POLITICO
Inmediatamente retomó la palabra el diputado W. Beltrán quien hizo nuevas interesantes consideraciones sobre la realidad económica y social que vive el país y sobre la responsabilidad que en ella le cabe a partidos gobernantes.

Luego hizo uso de la palabra el diputado Flores Mora (bat. 15) quien derivó el tema hacia un campo de franco carácter político, atacando violentamente al sector. herrerista, por su actual oposición al proyecto, luego de haberlo sos-

el aire, con grave peligro de desmo Estas cifras son las siguientes: en Realizaron también procedimieny un incesto, el capítulo de faltas, la acti-En el capitulo de faltas, la acti-vidad policial estuvo manifestada en cinco procedimientos en faltas con-tra la moral y las buenas costum-bres; y en trece procedimientos en faltas contra la integridad física. Se registraron además, en el ex-presado período, veinte accidentes

¿Se incorporó ya a la falange que se moEL BIEN PUBLICO

Letras

## BERNARD BOUTS, PINTOR DE LA EXPRESION Y LA RELIGIOSIDAD DEL QUICHUA

ERNARD Bouts, que expone en la Galeria Moretti, nació en Versalles (Francia) el 2 le diciembre de 1909, ingresó Escuela de Bellas Artes de Paris a la edad de 18 años, trapajando más tarde en conocijos atteliers donde también hi Llegó a la República Argen-

ina el año 1941, y recorrió la nayor parte de los países sudmericanos, radicóse unos años Rolivia donde convivió con Después de muchos años de trabajo obtuvo técnicas perso-

nales que le permitieron colocarse a la vanguardia de los La obra de Bouts no fué conocida hasta muchos años des-

pués. Hizo su primera exposición en el año 1944. Trabajó ntensamente y expuso cuando, juicio del pintor, encontró que u obra era digna de ser exhioida. En esta oportunidad no v recién en San Pablo (Brasil) Bouts obtuvo una extraordinaria consagración. En el año 1952 Galeria Wildenstein, de Bue-10s Aires, invitó a Bouts para na exposición en sus elegantes alones de la calle Florida, obeniendo un gran éxito. La crin Bouts a un extraordinario pintor. Al año siguiente Bouts aja a su tierra natal v hace exposición en la Galería Beaux Arts (Wildenstein) en Pais en circunstancias en que se ncontraban también dos de los s renombrados pintores cenn precedentes de venta, pú-

y prensa. El Estado Franquiere un cuadro de Bouts a el Museo de Arte Moderde Paris. A su regreso a Buenos Aires efectúa nuevamente en Wildenstein una exrosición de sus obras. Sin la presencia del artista se efecuaron también exposiciones de sus dibujos en Santiago de Chie, y en Africa del Sur y Cen-Bouts ha publicado diversos

conferencias y cursos en el Instituto de Arte Moderno de Buenos Aires, Río de Janeiro V en el Instituto de Cursos Su periores de Francia en Paris. Ha trabajado en murales en diversas iglesias y abadías en Francia y Buenos Aires, donde siempre supo volcar su arte tan

Se encuentran obras de este pintor en colecciones privadas Francia, Nueva York, Bucos Aires Montevideo, Santiago de Chile, México, Sud Africa, Rio de Janeiro, etc. EL QUICHUA: SU TEMA

Esta es la biografía de Bouts. s una biografia corriente. Tolo hombre nace, hace, y si "viuna actividad. La suya no es te, en los indios, es su aspecto comercio, no es una indus- místico. Tienen un sentido muy

sible. Bouts no se ha encerrado en su casa o en su barco — "El Andariego" — para imagina que su ciedad de los indios que visita en nuestras ciudades".

Al turista le sorprende la succiedad de los indios que visita cuando que su andar es una búsqueda afanosa y tier-

nas. Bouts tiene una frase cor- su arte. Encontró el movimientante como una filosa espada to, encontró el color, encontró vivir entre los naturales. Ha simedioeval: "Entre la suciedad el tema, encontró la simplicidad. do atraído por esa vida de sode las grandes ciudades y la del ledad, de silencio, de expresioindie, me quedo con esta del ¿COMO CLASIFICAMOS

indigena pulero por dentro". A BOUTS? comercio, no es una indus- místico. Tienen un sentido muy no es una materia. Con- hondo de la religión. Los quie en mirar intensamente la chúas de la región de Suche han curiosidad de musco, es la vida ¿For qué la necesidad de claíntima de ese personaje tan po- sificar? Pero algo existe y es contestarle con la Sulamita: "No raza española. Han conservado co expansivo y que ante él se por eso que va la pregunta. te fijes en que soy morena: es su idioma, sus costumbres, su dioma, sus costumbres, su tions su above alli sunto a di ue me ha mirado intensamenue me ha mirado intensamenreligión, sus trajes. ¿Qué es estiene su choza allí, junto a él,
no quiere responder. Y a la verte el sol". Pero él ha mirado en esa mismo, ha escudriñado en esa so de sus vidas y costumbres. Ta la selva misma y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente ociosa la selva mismo y en contacto con la naturaleza agreste y sidera relativamente con la naturaleza de la contacto con la naturaleza de la contacto con la naturaleza de la contacto con la naturaleza abna y nos ha revelado, mejor que escrita, la vida íntima de ¿Es debilidad? ¿Es fuerza de carácter que no se ha rendido a raza. Es posible que mu- ante medos y costumbres para que hay algo más que el mirar

> "El indio es místico. Su misticismo religioso deriva del contacto directo con la naturaleza; de la educación familiar. Este misticismo no tiene el alcance y tal vez la vivencia de lo que nosotros llamamos místico en sentido cristiano auténtico. Tienen una vida religiosa ligada a supersticiones, esas que también conocemos mezclada a la religiosidad verdadera en nuestra civilización. La música es religiosa. Es triste, pero melodiosa. Está impregnada de una nostalgia sentimental. Es la nostalgia de otro mundo. No son pues de tristeza silenciosa y agresiva sino en apariencia. Esa nostalgia está vinculada a la esperanza de otra vida, que está en lo invisible. Pero ese indio nostálgico, tiene una alegría sana, cordial Tiene el fervor dadivoso de los

pueblos y religiones.

una idea.

pueblos sanos de las montañas. En una palabra, son limpios de Nos gustó esa expresión. Limpios de corazón... Hay una luz encendida en el mundo para lograr eso. Alrededor de ella estallan los fuegos de la metralla y los fuegos de las pasiones, pero la luz sigue encendida. Está puesta en un celemín, sin plata ni oro v esa luz es la única esperanza del hombre que anda. tropieza y cae en los caminos de la existencia.

Y he anul lo que nos dice Bouts dirigiendo su mirada a la lejanja: "El indio adora al sol. No adora lo visible del sol,

sino lo que representa, que está

más all áde él. A una religión

breve y fuerte adaptan su vida,

Indio de Bolivia tecando la flauta. (Museo de Arte Moderno de París)

ratura pictórica o pintar dando expresión por la forma. Quien entre en la Galería Moretti advertirá de inmediato tre: cosas llamativas: maderas pintadas sin marco; pintura que no es óloe, y simplicidad de trazo v de expresión. Bouts abandonó la pintura al óleo por razón de disciplina intelectual. El óleo permite hacer y deshacer, es decir, el recomienzo El artista cree con fer vor en el procedimiento dire to: fresco, tinta china que obligan a pensar antes y a ejecutar luego directamente. Sus mezclas no con aceite sino con otras substancias: cera o copal (resi-Y por esa idea, rechaza cuadro y tela -idea de Malraux-. Su simplicidad busca los me-

Pinta sobre madera. dios de la abstracción con el rasco limpio, fresco, sencillo, de afontaine. No cree en la huid de la realidad. Considera errónea la pintura enteramente ne figurativa. Le parece que ell huye de la concreción que da la vida. Busca, eso sí, los límites de la abstracción y los límites de lo real. "Somos hijos, quieras o no, de condicionantes, hasta de condicionantes físicos".

ZARTE DE TODO TIEMPO O ARTE AMERICANO?

Cabe la pregunta de si este este es americano o no. ¿Es que hay un arte americano? ¿O hay simplemente un arte de temática diferente y diferenciada? Viendo las maderas de Bouts uno descubre un neo-primitivis mo detrás del cual peregrinan muchos "nuevos". En realidad nos dice Bouts, no damos nada recibimos. Y recibimos hasta los medios de expresión plásticos: formas, color, línea. Yo busco el color no por el contraste y choque, sino por la fusión. Asi lo quería Gauguin".

Bouts vive con su esposa y s hijo en un barco, hermoso bar co de finas líneas y aparejo fá cil. Es su casa sobre el mar. Con él entra y huye de la civilización. Sale del ruido de matraca del mundo exterior y entra en su mundo hecho de lineas, de movimientos, de colores.

Es verdad lo dicho por Kempis: "Cada vez que viví entre los hombres, volvi menos hombre". No es una sentencia con tra la sociabilidad, sino la con ciencia de una limitación. El hombre necesita de sí mismo cuando necesita tanto de los demás. Y es la soledad, no el hombre, la que da este instante maravilloso en que el alma se enfrenta a la maravilla del siler cio, a la maravilla de lo inmóvil. a la maravilla de una quictud creadora que canta sin ra-

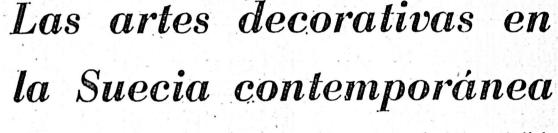
Maritain diría así de artistas za, se divierte, juega".

busca de civilizaciones y cultuhombre que entrega a Dios el decorativas y fomentar su desamisterio de su alma y que lo rrollo técnico y artístico. Lo que tra civilización; de la que está busca sin saberlo, sin quererlo, sucedió, pues, en 1917 fué una

> neas, no líneas blandas, sino las chó denodadamento contra el deras luce la simplicidad hecha esta joven generación novecen-

pintado actitudes, ritmos, ex- desarrollo y ha llevado a cabo cuyos nombres están insepara- ción de objetos decorativos, esas la alegria desbordada, si hay segundo. El indio posce una nodegria; el dolor en violentas bleza innata, que no está solateresante para el estudioso de Busca la expresión propia del y majestad... arte, frase sin sentido si no tu-





PENERALMENTE se sue- mentadas en forma suntuosa y se a sí misma, manteniéndose le decir que la moder-na industria sueca de impuesto de nuevo. Pronto, sin desarrollo de la industria del artes decorativas na- embargo, se produjo una reac- cristal artístico. ció en 1917. Desde luego estas ción. En 1930 se celebró en Esartes habían sido cultivadas an- tocolmo una Exposición Intercomo éste: "El artista que con- teriormente en Succia, Sobre to- nacional en la que se hizo una siente en ser hombre, que no do en el siglo XVIII, de cuya gran propaganda por la standartiene miedo a la moral, que no época data la fundación de va- dización de los artículos manuateme perder a cada instante la rias empresas suecas que se de- les por la producción en serie. flor de su ingenuidad, goza de dican a este ramo industrial, las En la Exposición Internacional la verdadera gratuidad del ar- artes decorativas alcanzaron un de 1930 hizo además su aparie. Es lo que es, sin cuidarse de gran esplendor, pudiéndose de- ción un nuevo estilo arquiteccir que aquella centuria fué un tónico, al que en Succia se le verdadero siglo de oro de la cul- 'llamo "funcionalismo". Para el elige, se entrega, sigue su in- tura doméstica. En 1915 se fun- nuevo estilo, el hogar era el clinación y su fantasía, se sola- dó en Suecia una organización centro de la arquitectura y de muy típica: la Asociación Sueca las artes decorativas. Y Bouts es merced, a eso, lo de Artesanía, la cual en su géLa influencia de estas nuevas un alto nivel artístico muchas barco, cen velamen extendido ca guas del mundo. El objeto de la Asociación era defender los intereses de la industria de artes

tivas; esta revolución artística fué posible gracias a una nueva generación que, llena de entu-Por eso, en su arte hay li- siasmo y espíritu combativo, lulineas fuertes y expresivas ca- /mal gusto que se había ido gepaces de captar la dignidad del neralizando durante el transcur- te de las artes decorativas ha movimiento; por eso en sus maso del siglo XIX. El lema de sido ampliamente ensanchado.

dado a las artes decorativas curos artísticos, cuyos respecti- mostrado una marcada tendensuccas un lugar predominante vos estilos se completaban de cia hacia las formas abstractas una manera sorprendente. Gate y no figurativas. El resultado inmediato de es- es exuberante, pomposo, sensual; tas actividades fué que las ar- Hald, en cambio, es agudo, ele-

Los primeros frutos de aque-lla renovación ertística fueron en la industria del cristal artístico. expuestos en una exhibición que Pero como ya hemos dicho

partida de la victoriosa escuela. cristal sin ornamentar. Los ar-La participación de Suecia en la tistas dejaron entonces que el Exposición Internacional de París que se celebró en 1925 dió Muchos jóvenes artistas que a las artes decorativas suecas un trabajaban en los talleres de prestigio universal que más tar- Orrefors iniciaron un nuevo mode otras exposiciones han ido vimiento decorativo en el que confirmando. Poco a poco, sin supieron sacar gran partido de

El ejemplo de Orrefors sirvió la Fábrica de Cristales de Kos ta cuvas tradiciones datan del siglo XVIII, se dió muy pronto a conocer por sus elegantes 3

formó en los talleres de Orrefors. Fero durante los últimos decenios han alcanzado tambiér ideas fué muy larga y profunda otras vidrierías, las cuales, lo y, a pesar de reacciones román- mismo que las de Orrefors y ticas e individualísticas, el prin- Kosta, se hallan concentradas cipio de que el hogar es el cen- en la provincia de Smeland, en tro y el fin de las actividades el sur de Succia. En 1954 se ha arquitectnicas y artísticas sigue celebrado en Estocolmo una gran siendo hoy día la base del de- exposición de la industria del sarrollo del arte de la decora- cristal artístico, la cual es un ción en Succia. Las relaciones elocuente testimonio de la granentre el artículo de lujo y el diosa obra llevada a cabo por artículo standard se caracteriza los artistas suecos que han puesahora por presentar una mayor to su inteligencia y su sensibilivariación y un equilibrio más dad al servicio de esta noble

Otro de los hombres del movimiento artístico de 1917. Wilcon la plena conciencia de una tista fué: los artistas a la indus- El campo donde la nueva in- helm/Koage emprendió en el arrealidad que se abstrae sin de- tria y el arte al pueblo. Los dustria de artes decorativas ha te de la cerámica un trabajo ar de tener contacto con lo na- ideales estéticos y sociales mar- conquistado sus más brillantes precursor parecido al que Gate turista no advierte, lo que geturista no advierte no que geturista no advierte no que geturista no qu de la selva o el rumor del cie- jetos de uso diario y doméstico, fors, hasta entonces casi desco- helm Koage ha sido la empresa lo; por eso el hombre, la subs- es decir, embellecer y hacer nocida, cuyos productos duran- de Gustavsberg, una de las tres tancia hombre, la realidad hom- más agradable la vida cotidiana. te los últimos decenios han da- grandes fábricas y consorcios bre, la dignidad hombre se pre- Este programa de embellecer do fama mundial al arte succo que dominan la industria sueca sentan aquí, en esa pintura para objetos de uso diario ha sido de la ornamentación. Los obje- de la porcelana. Koage hizo una fraternizar con nuestra admira- la base de las actividades de la tos de cristal de Orrefors pue- verdadera revolución en la orción por un pintor que ha pin- Asociación Sueca de Artesanía. den ser considerados como un namentación de los servicios de tado caras, que ha pintado cuer- Durante los últimos decenios, la símbolo de la renovación artis mesa y además se dedicó con pos y cs mucho, pero que ha Asociación ha adquirido un gran tica de 1917. Hay dos artistas gran entusiasmo a la produc-CHAMLY. y publicaciones. La íntima co- primero ya no vive, pero el se- ca de la fábrica Gustavsberg le laboración entre esta organiza- gundo, a los 71 años de edad si- sucedió Stig Lindberg, uno de ción idealista, que cuenta ya con unos 20.000 miembros, y las indealista de la Fábrica de Cristal de Orrede las ideas estéticas que domidustrias decorativas, ha sido la fors. Los dos grandes artistas naban hacia 1940. En sus últibase de este desarrollo que ha fueron como una pareja de diós- mas producciones, Koage ha

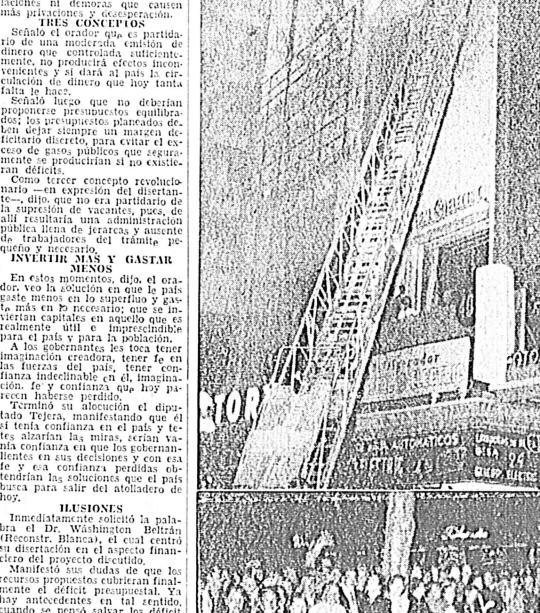
> tes decorativas suecas recibieron gante y amigo de jugar con las cas de porcelana, la de Rorsuna verdadera inyección de vi- formas. Sus primeros triunfos trand, tiene brillantes tradiciotalidad. Muchos artistas succos artísticos los conquistaron con el nes que datan del siglo XVIII. se pusieron al servicio de las industrias decorativas y muchos dos artistas se sobrepasaron a si esta fábrica se solidarizó de verde ellos, después de pasados tan- mismos creando grandes y mag- dad con las nuevas ideas que se tos años, siguen hoy dia trabanificas obras de cristal, ricahabían impuesto en la industria jando con verdadera vocación mente ornamentadas e historia- de artes decorativas. Fué entonpara convertir en objetos de be- das, las cuales por su lozanía ces cuando la fábrica de Rorslleza artística todos los enseres artística y por su sorprendente trand contraó a un brillante arusados en la vida diaria. Estos originalidad vinieron a signifiartistas son los veteranos de un car un verdadero renacimiento vó a cabo una magna obra en movimiento que, en el segundo en la técnica de trabajar el la fabricación de servicios de decenio de este siglo, inició una cristal. Estas obras hicieron que mesa, renovando las artes de cenueva época en la historia de la antigua vidriería de Orrefors rámica y de la loza. Este últiconquistara un relevante puesto mo material se ha convertido

en 1917 se celebró en Estocei: más arriba, en 1930 se llevó a Entre éstos hay que mencionar mo. Esta exposición en la que cabo una gran campaña en pro a Carl-Harry Stalhane, el mejor se mostraban los primeros 12- de la standardización y de la dotado de los artistas que persultados prácticos de las nue- simplificación de los objetos de- tenecen a la nueva generación vas ideas sobre la instalación y corativos. Fué entonces cuando de ceramistas que trabajan en ornamentación de los interiores comenzó a apreciarse en todo su la fábrica de Rorstrand.

cios de mesa.

de un hogar, fué el punto de valor la belleza de la masa de En el tercer gran consorcio, cuya fábrica principal es la de linsala-Ekehy, el delicado artista Arthur Percy, nacido en 1886 ha creado modelos de gran belleza en la producción de servi-

Al lado de estas tres grandes embargo, la tendencia social de la belleza del cristal en todas fábricas, hay muchos talleres de la nueva escuela pasó a segun- sus formas. La fábrica de cristal cerámica que tienen un marcado plano y los artistas comen- de Orrefors demostró entonces do carácter de artesanía. zaron a producir obras orna- una gran capacidad de renovar-



taba la veracidad de esa cifra y que grupo del numeroso público que aplaudio les distintas ctapas de la

definitiva, sólo ilusión. Ilusión también será la no pro-

ya la había brindado a la Cámare.

LA OPINION DEL SEÑOR V. FLORES WELCOME SUPERO A UNION Y SE MANTIENE AFFICHES PARA EL SUDAMERICANO EXTRA Montevideo, en su rectángulo de la calle 😴 con aciertos frecuentes en los tiros al ces-

to, mostraron además firmeza en la mar-cación de su zona. El Faro, pese a sus esfuerzos, nada pudo hacer ante el des-empeño superior de los dueños de casa que Atenas, a su vez, ganó en forma mere-cida a Aguada por 57 tantos a 51. El match se jugó en el rectángulo de los atenienses de la calle Cebollatí. El ganador mostró aciertos reiterados en sus maniobras de ataque, finalizados con lanzamientos precisos desde diversos ángulos. Aguada ba-talló con tesón pero cayó ante un adver-

y River Plate.

b) La constitución del equipo seleccionado de los ocho clubs y tob) La constitución del equipo seleccionado de los ocho clubs y todo lo relacionado a su dirección y organización estará a cargo exclusivamente del técnico o comisión que csas entidades designen.
c) Cuando las representaciones locales tengan que viajar a Buenos Aires, las delegaciones estarán integradas por representantes de los equipos que intervienen.

campo de franco carácter político. ildo en comisión ardorosamente. En momento de cerrar nuestra edición se había generalizado el de

atacando violentamente al sector bate político iniciado por el dioutado quincista. Se aprobó el proyecto de Rendi-ción de Cuentaa por 46 votos en Veredas peligrosas En Costa Rica esq. Cooper, es-tán construyendo una vereda con un desmonte de un metro, mientras las demás veredas quedan más al-tas. Quedaron paredes y un euca-liptus enorme, poco menos que en el alte con grana pallaro de dese

ronamiento y riesgos para los niños del barrio y transcuntes. MELO, 27. (ANI) .- La Oficina del a conocer cifras relacionadas con la actividad policia; en el departamenhomicidios y tentativas de homici-dio, dos procedimientos: en lesiones personales. 2: y en riñas, otros dos tos en dos burtos e un abigeato; como asimismo en ocho contraban-dos; registrándose además, dos de-

CRISTO, ESCULTURA EN UNA MADERA DE LIMON contorsiones, si hay dolor; el mente en su aspecto revelador, de la que está ausente el aduldrama en los ojos y en el cuer- sino en su propio origen. Raza terio, a pesar de su matrimonio b, si hay drama. fuerte, raza selecta, ha concen-Bouts ha hecho otra cosa: ha fuerte, raza selecta, ha concen-trado los valores de su ser, en de ensayo que si se repite, pro-voca el desprecio público; de la busca de eivilizaciones y cultu-ras, de negros y blancos, del po, si hay drama. elegido su partè del alma india. su propia vida interior, miste- que está ausente la sensualidad Y su parte es la vida religiosa, riosa y seneilla, pero magnifica grosera de buena parte de nues-

Andariego"— para imaginar un cuando gasta sus dineros en re- Ahi, entre ellos, Bouts ha busaspecto interesante del alma in-

nes recatadas.

realmente, se expresa en Nos dice: "Lo más interesan-

morena que a su vez podría pasado incontaminados por la

Exodo. Pintura sobre madera

En la sede del Departamento de Servicio Social del Ministerio de Salud Pública, pronunció una brillante conferencia sobre el tema: "Las Naciones Unidas" el director de la Asistencia Técnica de las Naciones Unidas en el Uruguay, Dr. Miguel Albornoz, Asistieron a la Interesante disertación el director del Departamento, Dr. Domingo Prat (hijo); la directora interina de la Escuela de Sanidad y Servicio Social, Sra. Elida Prabasile; las asesoras de las Naciones Unidas, Sra. Valentina Maldagan de Ugarte y Srta. Rebeca Bustos; las supervisoras del Departamento Sra. Delia Fernández Capurro de Borda y Srta. Alba Bassi

y alumnos y personal de la Escuela.

no ha temblado ante ciertas es-

cenas de "Désert vivant", o de

"La vie des grands etangs d

bros que me lo dan tambié-

Nomhablaré de "La vie des

poux" (vida de los piojos), del Dr.

Maurice Mathis, porque alguno

co, aunque este volumen sea tan

sito, divertido y que nos enseño

ha descubierto un dinpo de plan-

tas comunica su hallazgo a sus

compañeras? ¿Sabéis que, contra-

riamente a la leyenda, los peces

no son mudos, que llenan con

numerosos rumores, perfectamen-

te característicos de las especies.

los fondos marinos? ¿Sabéis có

mo el peguño canguro, apenas na-

cido (después de sólo cinco se-

manas de gestación y no midien-

do más que dos centímetros y

medio) sabe solo llegar al céla-

bre bolsillo del vientre maternal,

donde terminarà de desarrollar-

se? ¿Sabéis que, contrariamente

a otra levenda tenaz, el elefante

no vive centenario y que está

muy lejos de poszer la memoria

comparable que proverbialmen-

te se le atribuye? Todo esto vo

lo he aprendido en el delicioso

libro de Chapman Pincher, y mu-

Sobre los "insectos sociales"

creia no tener nada más que

aprender, desde que Maeterlinck

nos ha enseñado la vida de la

que viven en amplios agrupa-

mientos sin embargo, la obra d

O. W. Richards me ha hech

comprender mejor hasta qué li-

mite exacto las sociedades de in-

sectos se pueden comparar con la

nuestra y también todo lo fun-

damentalmente que difieren. En

cuanto a "La vie privée des poi-

Weyer (otro gran escritor que no

desdeña entregarse a este genero

de temas) me ha dado a conocer

un hecho que, lo confieso hu-

producido en mí tal admiración

que deseo comunicaros mi descu-

primiento: es que las escamas im-

piden a los peces de mar morir

de sed y a los peces de agua

dulce ... \$ ahogarse. Seguramento

al título de la solución aktual d

mos dicho, no ha hecho más que

reforzarse desde las primera

pocas de nuestro mundo, y

turalmente muy superior al ti

otra parte, salvo en los estua-

camas de los peces les forma

que impide al agua penetrar e

su cuerpo, Cuando los peces a

la boda para coger se presa,

agua que ellos podrían tragar es

eliminada por las rajas branquia

cia de una herida, pierde su re-

vestimiento protector, el agua

penetra, no hasta los huesos,

un pez de mar, la sangre se s:

persatura enseguida de sal mai

na, de la que el desgraciado

no llega a eliminar el exces

que he dicho que moria de

En el caso de un pez de

dulce, es lo contrario le

disuelve la sal de su s

cual es eliminada por la

Ambos son igualmente i

ravilloso, estupefaciente?

caer el libro se siente uno

nado a meditar, a I

de Chapman Pincher, sit

dos esos libros de la na

de los que se siente gana

fuerza a reflexionar sobre

gen del mundo donde no.

nuestro; las estructuras,

sibilidades, los poderes y

tumbres. En presencia de

da, no se puede por m

festaciones tan variadas de

preguntar cómo se han for-

en el curso de las edades,

los seres cuya multitud nos

tituye una parentela tan ex

lación con ellos? ¿Qué vale,

significa nuestra relativa

tiano puede anadir: ese 1

rio de la vida en su inag

riqueza, en su inconcecible

dad, en su prodigiosa organ

misterio, el de la Voluntad.

ha determinado ese orden y qu

de todos les otros, ha reglame

tado minuciosamente el curo

(De la Academia Frances)

DANIEL - ROT

le ese aspecto, del Universo com

ción, eno nos coloca ante

Y sobre todo, ¿qué somos en l

A estas observaciones tan ju

tas del gran naturalista, un cri-

duce, y donde todo difici

cir como Jean Rostan

cuestiones. No es sólo d

Añado que en los peces que n

zadas por una mucosidad que I

presenta un papel análogo de pr

Es entonces cuando dejan

tección. ¿No encontráis esto ma

tienen escamas, éstas son rem

produce. El agua que l

el jugo de sus riñones. Es

no hasta la sangre. En el c

es. Pero si un pez, a consec

un revestimiento imper

tios, no es nunca salobre. Las es

salino del agua dulce, que,

agua de mar, títelo que, como l

creeréis que es una broma. E

manera alguna. He aqui la

plicación: "la sangre de l

ces tiene una saladura in

nildemente, ignoraba y que ha

abeias y otras gentes minusculas

chas cosas más también.

no puedan hacer un gesto de se-

Hongrie"?) he aqui que hay l

historia; y al enfrentarse con le

empleando algunas palabras ga-

llegas. Sin explicarnos la pre-

dilección que tuvo en los bau-

tismos por los nombres de la

costa gallega ni la existencia de

numerosos documentos ponteve-

dreses que demuestran la ver-

dadera genealogia de Colón, ape-

Ilido que era totalmente desco-

Pero si consideramos que "ge-

novés" significaba más que ori-

gen, el oficio de marino, nada

puede extrañarnos que este mal

llamado genovés por sus acti-

vidades náuticas, no haya naci-

mora pomposamente la memoria

de un desconocido Colombo que

ningún parentesco ha tenido con

el único y glorioso descubridor

MANUEL DE FRANCISCO.

Don Cristóbal Colón y Fonte

nocido en Italia.

Es materialmente imposible gigantesca figura del gallego in-

relatar en una breve nota to- mortal que sué Cristóbal Colón,

das y cada una de las especia- hay quienes todavía ponen en

lidades que cultivan actualmen- duda su origen, sin explicarnos

te profesionales y artesanos, en por que Colon escribió toda en

pueblos donde las bandas inu-

nicipales están integradas por

obreros de humilde condición.

Y no vamos a referirnos a la

famosa Universidad de Santia-

rio insistir sobre la cultura de

Galicia y porque al decir "ga-

llegos" y "ginoveses" desenmos

señalar brevemente la importan-

Cita D. Modesto Bará, en una

crónica de Pontevedra que "ya

el muelle de las Corbaceiras

aun hasta los Santos de Molla

bao, montados según los adelan-

teriormente se llamó "Santa Ma-

De esa misma región salieron

cia marinera.

Las artes decorativas en Suecia

go porque nos parece innecesa-

# SOBRE LA LEYENDA PATRIA del poeta reconocta su propto sentimiento. Deciamos también que presupone una historia, Ya sabélis con qué frecuencia la historia entrada contrada con

rencia del Dr. José Maria del tura de los pueblos hispánicos si vivimos en ella. Decimos simple con un deber. Pero al terantiguos y en los tiempos momente que el recuerdo de lo plemente Martin, Aqui el Profesor del ratura universal, surge y se in- amargamente vivido, de lo do- cumplido con las bases del cer- interesarle de la historia ni lo Rey analiza el propósito y la terpone un hecho histórico (más lorosamente vivido, va insepatemente vivido, va insepatemen preieria namario asi con este amor.

Desde su lejanía chilena, sue- el poema de Zorrilla desborda determinados hechos. El poeta tria". El episodio del propósi- prefería llamarlo así con este amor. diato del concurso de Florida tualmente casi, palabras de Lau- na el joven Zorrilla nostálgica. con mucho este número. En su va ciertamente mucho más allá están narrados aqui con ma- xar); y este mismo hecho histó- mente con su país. Sueña con actual redacción definitiva, "La y en dirección distinta; el poeta no cordial. Las partes del poe- rico viene subitamente a des- poder realizar en su vida y en Leyenda Patria" se compone va en busca y lo encuentra, de ma y algunos de sus cantos cubrirlo a los ojos asombrados sus versos algo grande y real- justamente de 413 versos, es de- aquello que la historia tiene de pasan por el comentario inte- de sus compatriotas y contem- mente digno de su patria, sueña cir, un poco más del doble de más profundo, auténtico y perligente y fervoroso del criti- poraneos y con ello también a con cantar dignamente sus gran- lo exigido por las bases. Que- durable, co. Esta conferencia fue lel- consagrarlo en forma definitiva des glorias nacionales; sueña, daba por lo tanto su composida en el Faraninfo de la Uni- como el poeta y el cantor de para decirlo con palabras del ción al margen del concurso, Ya maestro Lauxar, "con igualar ia no podría ser premiada. Otros gloria del heroismo con la glo- poetas habrian de llevar las palversidad el 19 de octubre, en su patria. el homenaje que a la memo-Esto que Don Juan ha llamaria del canto". No tardaría mucho tiempo en sin embargo Zorrilla por el Judo "un hecho histórico" no es llegar la oportunidad de que los rado del certamen para recitar, otra cosa que su Leyenda Pa-

ria de Zorrilla de San Martin tributó la Asociación de Amisuenos juveniles del poeta que su poema en el mismo solemne dasen convertidos en realidad acto público en que los poetas gos del Licco "José Pedro Vairia, el gran poema no premiado en los Juegos Florales, el Y esta oportunidad le llegaria laureados declamarían sus comcual y al mismo tiempo, junto ciertamente muy poco tiempo posiciones premiadas, fué de tal VUANDO Zorrilla de San con el renombre y fama entre después, exactamente al año y modo delirante y fervoroso el Martin regresa de su pueblo, le conquista de golmedio escaso de su regreso de entusiasmo del pueblo al escu-Chile a comienzos de pe merccidamente la gloria li-Chile. El poeta, desarraigado, charlo declamar sus versos, tan le 1878 con su fla- teraria entre los entendidos. camina con paso seguro hacia el sincera y profunda la estimación mante título de abogado, ha pu- Me parece no ya solamente encuentro con su patria. Dicho y aplauso de los entendidos, tan oportuno, sino de real interés. blicado ya en la capital chilena encuentro, como veremos muy espontáneo, noble y generoso el destacar y comentar este coru primer libro de versos: "Nopronto, no podía ser ni más cor· reconceimiento de los propios as de un himno". Ya este solo dial encuentro del poeta y su dial ni más fecundo ni más glo- poetas laureados que intentaron titulo revela una clara influen- patria. rioso, puesto que de alli y por desprenderse de sus medallas cia becqueriana. La lectura de Largos años había vivido el ello surgió su "Leyenda Patria". justamente ganadas para ofreiquellos versos primerizos no joven Zorrilla lejos de su país, jará sino confirmar esta pri-Recordemos, pues, ahora en que alli mismo y desde aquel primero en la ciudad argentina e Santa Fe, luego en Santiago impresión. Cierto que no este punto las circunstancias de erá la de Bécquer la única in-Chile. Señalemos de paso en luencia recibida por el joven a vida del poeta esta como reiocta mientras estudia en Chieración de ausencias reales. Se-Se realizaba por aquel tiempo le, pero será en cambio realá primero la muerte de su maen Florida (mayo de 1879) la mente la más perdurable, la más re, total ausencia incomparable inauguración oficial del Monuprofunda, la más decisiva. y única; será más tarde al mis-

mo tiempo la doble ausencia mento a la Independencia del Por nauel mismo tiempo de temporal de la patria y la no- Uruguay. Con este motivo, encumplir 22 años. Junto con su via. Ausencia y nostalgia, y juntre otros festejos para celebra: su regreso el poeta acaba de primer libro de versos y con su to a ellas, desarralgo. Es decir: este acto de conmemoración patoga de jurista, de Chile trae por una parte, deseo y dolor del retorno, idealización desde la leproyecto de su gran obra futu- janía, ternura por lo distante, Era presidente de la Comisión ra. Pero habrán de pasar toda- recuerdo de lo perdido; por otra del Monumento D. Alejandro parte, desarraigo, desencuentro, Magariños Cervantes, venerable via ocho largos años, ocho fesoledad. La distancia hermosea, y verdadero patriarea de las lecundos anos de travajo, como a depura, idealiza; borra las dutras uruguayas. Amigo D. Aletado familiarmente con el poede que su poema "Tabaré" lleque que su poema radare nes que a tener la forma y redac- perfiles y contornos; por el solo nocedor de su talento y valía pueden dar todavía testimonio casos y conductas ejempláres; Entre su primer libro juvenil fracasos, resentimientos, desilu- que con sus ruegos insistentes y go de su palabra, la gracia y en el recuerdo y exaltación de (melancolfa, vaguedad, fervor, ciones y amarguras, la entraña- apremiantes lo coloca en la obliingenuidad, nostalgia) que le gable imagen de la patria lejana gación de presentarse a los Juena entre la juventud chilena re- se levanta y surge ante nosotros, gos Florales. El joven poeta, en nombre y fama de poeta, y su celestial, radiante, perfecta, úni- poco más de una semana, soste- de su trato. gran obra maestra que le con- ca. No queremos decir con ello nido contra la fatiga y el sueno

## OPINION DE CONJUNTO SOBRE LA POESIA FRANCESA DE HOY A importancia que ha ad- documental y el periódico, se in- como uno de los mejor dotados

quirido la poesía en la teresa más por la poesía, conoce En el aspecto del superrealismo vida cotidiana de los a los creadores por sus nombres nos encontramos con Malcolm y no piensa en ocultar su confianza.

En otro aspecto, las capas endiargues, Pierre Leyris, Maurice beración, interesará seguramente a los investigadores curiosos tre las generaciones son parti- Blanchard. Otros se definen codel porvenir, es decir a los socularmente más finas en esta mo metafísicos y religiosos: Jean ciólogos, que consagrarán estuépoca de poetas solitarios en que Cayrol, Luc Estang, Loys Mahan estallado todas las escuelas.

Sson, Jean Grosjean y su tentasson, Jean Grosjean y su tentativa espiritualista. La poesía de meno. Para ser realmente jus-Jouve, Saint-John Perse, Aragon la cterna rebelión reune talentes nocer en este punto el derecho al mismo tiempo la sencillez, Breton, citando sólo los más tan diversos como los de Raya necesidad y la belleza de la importantes, han pasado ya to- mond Queneau, cuya obra sarpoesía se han ofrecido a los franceses en los famosos mensajes dos el momento de la gran reali- cástica sigue, sin embargo, sienzación, y si su influencia es cier- do antipoética por esencia, Jean personales, de los que una gran ta en determinados aspectos, el Tardieu, Aimé Cesaire, Henri Pite versos. Una vez terminada la movimiento poético actual se lle- chette, poeta pulverizador, Marguerra, la poesía (entendemos, va a cabo por encima de su cel Béalu y Géo Norge. Por esta palabra su renovación aportación. En lo que se refiere otro lado, los líricos son todavía al mismo tiempo su producción Paul Claudel, la desaparición muchos: en primer lugar, el en-, atrevámonosnos a decirlo: su del hombre, de lo que simboliza- cantador Maurice Fombeure, de sumo, adquirió el aspecto ba, ha sido más vivamente sen- gracia familiar; después André de un torrente de mayo, de un tida que la del poeta con su Frénaud, Toursky, Paul Chaulot gigantesco incendio de lianura obra terminada. También es cier- poetas humanos que siguen las Incluso tiene su salon anual. to que Claudel se ha situado huellas de Robert Desnos. Todaemocionada y fué casi obligada de nuestro tiempo para cantar el Guillaume, Michel Manoli, Geor- parece notoria falta de inteli-Entre 1939 y 1945, result6 después a reintegrarse a la reali- gran poema del hombre sustrai- ges Schéhéhadé, cuya poesía bri- geneia. El crítico literario, sin dad por hombres que veian en do al azar que no le será más. Ha con la inocencia del rocio, contradecirse, deberá estar ella la esperanza y el misterio. Por esto es por lo que los 16- Louis Becker, poeta de la angus- abierto, a la comprensión de venes permanecerán más fieles tia; los de Cahiers du Sud; Louis todas las épocas. Ciertamente A favor de los acontecimientos a la forma claudeliana que a su Gabriel Gros. Tortorel, y después que no todas las cosas de cualse convirtió en poesía de circunsinspiración. En lo que concierne los de la escuela de Rochefort, tancias, y obtuvo un inmenso a Eluard su muerte fue, indis- y algunos neoclásicos cuyas 9éxito entre un público cada vez cutiblemente, un duelo poético, bras quieren expresar al hombre igual trascendencia o valor. Hay

más amplio en la espera y en el fervor, "Expresaba" mucho menovadora, en lo que se refiere al sibilización de la poesía. Por úljor que la prosa la calidad de enguale y a la visión, marca timo, encontramos a los realistas los instantes que se vivian. En más bien una última afirmación y a los creadores de una poesía a actualidad, en que la efervesque un punto de partida y se cencia ha bajado, cuando niuapartan de la experiencia huma- cis Ponge, es decir Jean Follain, chas tendencias se han manina en la cual cae. festado superfluas o frágiles. mientras otras se han afirmado La juventud competente intesólidamente, es posible hacer urrogada sobre este importante, tema, responde que los grandes na selección, puesto que comien-Francia son René Char, Michaux e fuerza, lo mismo que las lineas de posibilidad y las líneas de Francis Ponge Char porque es vida de la nueva poesía franceensibilidad contemporánea. Es el . Senalemos en primer lugar de la sangre superrealista a la esto: aver todavia la poesia, causa de la pureza de su fuerza, hombre de la imposible pureza, lectores: Guy Lévis-Mano, Piede la subjetividad de su contepero es también el del encuen- rre Garnier, Robert Sabatier, ido o de su mensale y por la tro, el del apretón de manos y Liliane Wouters, Gastons Puel, imbigüedad de sus fuentes sa l de la palabra-imagen. Miponía en comunicación muy diffeil chaux porque es el retorno a los Marcel y tantos otros todavía memorativa y patriótica, diriacon un público cualquiera. El manantiales glaucos, y porque cuyos nombres y fama surgirán mos que puede soportar sin desgran público, incluso en las 20-

nas emancipadas, la consideraba preocupación es asentarse en teen lazos comunes. Vuelve a encontrar el sentido de la mirada las barreras han sido derrum-

su poesía es mucho más un iti- en un próximo porvenir. La poenerario que un mensaje. Fran- sía francesa es activa, altruista como una rama del refinamien- cis Ponge porque ha tomado el y sana Salida de la ganga de partido de las cosas deliberada- las tradiciones, y felizmente inmente, porque se identifica con diferente a las excentricidades de la naturaleza y realiza el desa- la moda, evoluciona sobre un rrenos de comprensión o bien fío de las cosas al lenguaje. Sin terreno sólido. embargo, todos estos autores hoy considerados no son verdaderos Para que este cuadro sea comdel otro, y realiza así con facili- Jefes de escuela porque la nue- pleto debemos referirnos ahora, o de lo subjetivo a lo va poesía no conoce absolutamen- con una preocupación únicamenobjetivo. Puede verse que el Yo te espíritu gregario. Los grupos te de información, a una forma se ha desvalorizado en provecho que son poco numerosos, no tie- de poesía demagógica y a veces del NOSOTROS, y que el lirisnen ninguna homogeneidad. El encarnizada, multiplicada por el una misma cosa unos con otros, no puro tiene que borrarse unas equipo de Cahiers du Bud (Mar-) disco y que se confunde con la veces ante el realismo, otres an- sella), por ejemplo, no tiene de canción, el chiste, el argot, la entre todos, toda commemorate una figuración mitológica del exclusivo más que la fidelidad familiaridad, algo así como un ción presupone, junto a la idenmundo. Finalmente parece que al recuerdo de su fundador An- producto de sustitución y el dis- tidad y unidad de la cosa rela marcha poética haya cam- dré Gaillard. La escuela de Ro- tribuidor automático. Que algu- cordada, la comunidad del rebiado resueltamente de sentido: chefort, agrupada en torno a nos nombres de los que hacen cuerdo, la comunidad del sentide la poetización del universo a- René-Guy Cadou, Jean Boucher, este arte fácil hayan logrado miento, la comunidad del ideal cabamos de pasar a la despoe- y Jean Rousselot, reune poetas tiradas enormes, prueba simple- compartido, la comunidad de la ización del poema, y esta vez de inspiración diferente que solo mente que hay un cierto público tienen en común la preocupación del que se halaga la vulgaridad lectivos son ciertamente una badas en beneficio de lo real de hacer una obra "a la altura y que se divierte con la confu-Este es el clima nuevo en el del hombre". En estas condicio- sión. La poesía verdadera y viva que aparece diversa y rica la nes, es extremadamente difícil sufre tanto más cuanto que este oven poesía francesa, como no agrupar hoy por tendencias a los capricho por la imitación ha delo ha sido jamás hasta ahora. jóvenes poetas franceses; en pri- terminado una explotación comer Los poetas de la generación que mer lugar existe un divorcio en- cial de gran envergadura. Presale a luz, abandonan los juegos - tre las supervivencias de la dia- senciames incluso el triunfo, de gratuitos y se encuentran ante léctica mallarmeana y la heren- la canción llamada poética en sus responsabilidades; saben que cia superrealista de inspiración tanto que género, ¡Esto en el el poeta es verdadero intérprehoy deben expresarse con rigor no controlada. En segundo lugar, , país de Rimbaud, de Mallarmé, tefinir de nuevo el lenguaje, in- determinada tentativa de restau- de Valéry! Las trompetas comventar de nuevo el mundo, vol- ración presódica y retórica se binadas de la moda, de la impos- difuso en todos y del cual toyer a pensar la poesía y, so- opone a la revolución realista. tura, de todas clases de "enobis- dos tienen una conciencia más bretodo, ante todo, dar una sig- Del lado de la retórica, las ilus- mos" podrían hacernos ercer a clara o más confusa. Por eso, nificación. Per otro lado y es traciones se llamen Pierre Em- veces que la Francia poética es- cuando el poeta canta, por ejemnecesario decirlo la situación manuel, de elocuencia torrencial, tá reducida a ejercicios de ban- plo, las glorias de una patria, editorial les es más favorable. Patrice de la Tour du Pin, que quetes y amables mixtificaciones. que antes de la guerra: las gran- entra en lo imaginario por los Pero Francia es también el país des casas editoriales publican li- destrozos de lo real y resucita en que en todos los tiempos, sin bres de poesía con intervalos ra- el didactismo, Louis Emié, Clau- que sea necesario gritarlo a los ronables. Además, el gran públi- de Vigée, Audiberti, cataclismo cuatro vientos, se concede honco, que posee una receptividad verbal y campeón de la pocsía radamente su parte a lo memás delicada y más fina, edu- total, y por último Robert Gan- diocre. Después la posteridad cocada por la Radio, la película zo, que puede ser consideracion loca ca su sitio a los verdados

idadcontemporánea. Es el

honor y privilegio en la litera- y entrañablemente a la patria su poema casi como quien cum-Y esto mismo en los tiempos

mo el poeta de la patria.

que inteligente.

pio sistema de valoraciones, pre-

no lo son. Descubrir, pues, lo

terios de otra, nos parece la

Si comparásemos "La Leyen-

mejores composiciones que se

poesía que podemos llamar con-

todos en la palabra y en la voz

ros valores porque los poetas

duran siempre mucho más que

aquéllos que los ridiculizan o

Andre Beuchen

que los ignoran.

critico literario.

Detrás de estos talentos va verdadera tarea intelectual del

triótica, se había proyectado

aterialista" signiendo a Fran-

habil en sacar la quintaesencia

ama. Guillevic cuyos versos for-

man todos ellos parte de una

afirmados, una multitud de jó-

venes poetas ofrecen inmensas

esperanzas al conjunto de los

Emmanuel Looten Luc-André M.

hombres y de las cosas.

especie de reconciliación de los

e los objetos que percibe o que

también un certamen poético.

31 BIEN PUBLICO - Viernes 28 de Octubre de 1955

La história como recuerdo de casos y conductas ejemplares, como reparación y desagravio para los personales mal commas y les premies. Autorizado. prendidos o tal vez calumniados, como gratitud para los ignorados sacrificios, como glorificación de resistencias y arrojos: he aqui algunos aspectos de la historia que suclen apasionar a poeta. Ya veremos más adelante como estos mismos aspectos serán tenidos en cuenta por Zorrilla de San Martin en su "Leyenda Patria".

Nos parece, más que oportuno, necesario señalar en este punto que ni la historia es reversible ni las mismas circunstancias se repiten jamás. De acuerdo cos la sentencia heracerlas al verdadero triunfador, clitana: "en los mismos ríos nos bañamos y no nos bañamos en instante quedó pública y popuaquel encuentro y sus fecundas larmente consagrado Zorrilla co- los mismos". Si alguno preten- brados a la lírica americana y diera por tanto resolver una si-"Sansón Carrasco", Raúl Montero Bustamante, Lauxar, Gus tavo Gallinal, Eustaquio Tomé, Mario Falcao Espalter y muchos de situaciones colo aparente- va y llena de sorpresas. otros escritores, ya en artículos, mente similares, de tal persona, ya en libros, han recogido este si acaso por ventura existiera. magnifico y ejemplar episodio diriamos que no tiene sentido de las letras uruguayas. Nosode la historia, que no tiene con- do maravillosamente. Nos cuestres nemos querido recordarlo ciencia histórica. Ninguna situa- ta entender que fuera de lo latambién aqui. Viven todavia entre nosotros quienes tienen la suerte y el privilegio de haber

igual a otra futura. conocido a Zorrilla y haber tra-Pero en cambio tiene un clato sentido la giorificación de hecho de no vivir en nuestro como poeta, más que alentarlo de la ejemplaridad de su vida, tiene un claro sentido, po país, con su carga inevitable de con palabras cordiales diriamos la magia de su oratoria, el fue- ejemplo, educar a la juventuo embrujo de su conversación, el vidas y conductas ejemplares para cuando llegue una hora de señorlo de sus gestos y actituprueba, y esta hora tarde o des, la cordialidad y sencillez temprano siempte llega, y no Pero algún día (retrasemos sabremos nunca ni cuándo, r quistará más tarde un sitial de que dejemos de amar profunda a tazas de café, da término a desde luego este día tanto co- cómo, ni por qué. Llega, y es mo sea posible), a las historias vigilando. Y cuando esta hora literarias ya no podrán pasar llega, no para que realicen los recuerdos personales, los testimonios, las vivencias. Y aun aquello mismo que otros realicuando pasen, ya no tendrán el zaron ni en la misma forma, pemismo sentido que tienen para ro si para que tengan desde la os que fueron contemporáneos juventud la conciencia de la y testigos. Las generaciones que ejemplaridad en la conducta : nos sucedan ya no habrán co- el sentido de responsabilidad

personal e histórica frente a los San Martin, Y entonces, en ese cambiantes acontecimientos; paiempo que deseamos imaginar ra que sepan desde jóvenes que la cuestión no cstá en sobrevitodavía muy lejos de nosotros, las obras literarias sin apoyati- vir a cualquier precio y de cualnas exteriores, tenderán a sos- quier modo; que por lo contra tenerse y valer por si mismas, rio, ha yvalores espirituales superiores a nuestras vidas persotenderán a quedar convertidas en puras obras literarias, que nales, valores a los que tenesolo esperan de sus lectores una mos la ineludible obligación de comprensión no menos cordial servir, y que per lo tanto (ya lo diria también Zorrilla) lle No vamos a dejar de reco- gan a veces tiempos y situacioda otra salida sino vivir heroique a cada época literaria le camente o sucumbir con digcorresponde para elegir su pro-

ferencias y estilos. Si alguna "que quien sabe morir, sabe ser cosa presenta una ejemplar constancia en la historia de la Esta lección tiemplar es la iteratura, viene a ser, dicho sin que suelen recoger de la histoparadoja, esta permanencia del tia los roctas. Vamos a ver ahocamble. Pero vamos a entenderra cómo Zorrilla en "La Levennos. Presender juzgar o simpleda Patria" procura inmortalizar mente comprender las obras de los casos ejemplares de la hisuna época determinada según toria uruguaya. las normas o criterios de otra, Examinando alentamente y de voluntariamente fuera, vía tenemos que citar a Louis más que notoria injusticia, nos

cerca su poema, podemos reconocer tres partes fundamentales de muy desigual extensión. La primera, la más breve, se compone apenas de unos pocos versos preliminates; la segunda quier época tendrán que parecon mucho la más larga, pro cerle ni de interés igual ni de senta en nueve cuadros suce. vos algunos episodios de la hisy, sin embargo, su obra, tan in- por entero y realizar una resen- en todas las épocas cosas de vatoria patria; la tercera, de melor perdurable, cosas de valor diana extensión, refleja la sercefimero, cosas sin ningún valor. na contemplación del presente. Lo sabemos. Sabemos también que hay cosas auténticas, y que

En los versos preliminares el junto a ellas, existen cosas que la patria que side gloria. Vaauténtico y perdurable, sea cual- mos a detener nuestro comenquiera la época y la obra en es- tario en este punto. No se trata tudio, más bien que juzgar las de que la patria pida glorias fuobras de una época con los cri- turas, no pide o reclama que sobrevengan esta clase de acon tecimientos que solemos llama gloriosos. Lo que si, en cambio reclama es que se glorifique lo 2 Patria" de Zorrilla con las pasado, es decir, que no se deje perder en el dvide, sino que hayan escrito en este género de por lo contrarlo se inmortalicen engan la condición y el carác ter de la ejemplaridad. Y cl poeta, obediente a la voz y a ventaja cualquier severa comlos también. De la historia de su país elige unas fechas, unos lugares, unos piotagonistas. Las fechas, todos las recordaas: 19 le abril, 25 de agosto. 12 de octubre. Los lugares serán siem pre santuarios de peregrinación emocionada mientras existan co

Este linaie de poesía, ciertamente muy distinta del lirismo primordialmente personal, presupone como necesario punto de partida una historia y una pa-Como se trata de conmemorar algún hecho glorioso de la hisrazones agradeddos: Agraciada, toria, y puesto que conmemorar no es otra cosa que recordar allá, saliendo casi de "La Le yenda Patria", Ituzaingó, Y en que recordar una misma cosa cuanto al protigonista es realmente uno solo: el propio pue blo del Uruguay, que sufre, lu cha, muere, triunfa y espera; destacándose ciertamente, pe solo en forma fugaz de la in mensa muchedumbre sin nombre, apenas dos caudillos: el pa esperanza. Los sentimientos codre Artigas y Lavalleja; el primero, como un recuerdo glorioso y ejemplar; el segundo, coello que cada uno deje de senmo una presentia heroica y mitirlos en forma personal. Pero si se trata, por ejemplo, de la

El verdadero protagonista, ya patria, hay una como presencia en todos de la realidad misma lo hemos dicho, es el pueblo; y aquello que se tiene la obligade la patria. Y en tales casos, ción incidible de salvar y redi e, verdadero heraldo de aquel mir es la patris misma en causentimiento colectivo que vive

En los nueve cuadros siguientes se desarrolla y despliega la verdadera "Lejenda Patria", A lo largo de sus diversos cantos el poeta va compartiendo sucsivamente los sentimientos de la patria, los cuales desde la postración y abatimiento van hasta la gozosi esperanza y el desbordente jubilo por la vice toria y la paz

(Continúa en 3º pag

ta cuando se posee una, esto pue- vacilo en colocar en primera fila

Justamente esto, advertimos ¿Cuál es, pues, ese universo don-

leemos en un libro de sintesis. lejano del mundo de los hombres

A través de estos poemas que inaccesible y al alcance de su

cl verano, tengo la cosmodo de trabajar bien una huero distraídos, entre los cuales no tumbre de coger en el gran montón que, de de parecer todavía bastante utili- el que yo desearía ver figurar mes en mes, se ha acumulado en tario. Seamos, pues, gratuitos, y en el programa de nuestras claes, de peces. Nada me distrae eldo ya esas dos obras de baso le mi pequeña biblioteca de Sanand Lequenne (Julliard) y L'Année du Jardinler" (Stock), apek. Me excuso, pero aprove-

mi mesa, elgunos libros en los pesquemos en el montón de li-que no se trata de personajes de bros sobre los animales. ses superiores: "La vie des cra-prauds", de Jean Rosiand que no se trata de personajes de la historia, ni de teólogos, ni de ¿Se sabe lo bastante que po- He aquí que he recogldo algueformadores nt de Papas, sino seemos en Francia una maravi- nos de los aparacidos últimamen árboles, de flores, de anima- llosa colección de obras en las te en la colección, y que noche que todos los amigos y los curio- tras noche, casi al azar, he cetanto ni me aligera mas el cerebro. No se cuantas veces he tas encuentran una inagotable parado, para poderlo hacer, no cosecha? No tione rival en nin- sin haber leido un apasionante gun otro país del mundo. Se lla- capítulo consagrado a los descuboya: "Mon ami le jardin" de ma "Les livres de nature" y ha sido edit: da por Stock. Hace, si marina, "L'homme

no me engaño, veintisiete años ses conquetes," de V. Rom esa fantasia exquistia e inteligen- que existe, y me acuerdo toda- ky. E immediatamente me ha pae del gran escritor checo Karel via del placer que experimenté recido volver a ser el muchachicuando comenzó, en 1928, descu- to que, hace ya bastante tiempo cho la ocasión para asegurar a briendo esa deliciosa obra maesaquellos de mis lectores que igoran estas dos discretas obras ques Delamain, la inauguró: "Por ciones son para mi inolvidables maestras que pierden mucho no qui les diseaux chantent". Desde . 'AA travers l'histoire naturelle" conociendolas. Pero leer obras lle- entonces ha publicado muchos "Arts et métiers chez les au maux", "Les animaux exentriques". Ese raro y misterioso placer que tuve al ver películas do cumentales sobre la vida libre de

publicamos, se pueden advertir mano?

LIRICA HOLANDESA cumentales sobre la vida libre de los animales (¿quién no ha amado "La Vallée des Castors", quién

UBLICAMOS algunos so, esta ofrenda hondamente poemas de la nueva sentimental. mos tomado dos poetas en los poetas holandeses, que de penetramos, tan próximo y tan de singular jerarquia: Donker y Estamos acostum. europea y en esta unicamente a de inmediato estas característituación histórica determinada, los franceses, belgas e italianos, cas tocantes: imagen clara y buscar la salida de una crisis Poco sabemos de los demás paí- precisa, con un atrevimiento por ejemplo, con las mismas so- ses, donde seguramente vive una expresivo; ternura breve y fuerluciones de crisis anteriores o lirica muy honda, muy expresi- te, hecha de una intimidad lie-

na de sugestión; unidad del tiempo y del espacio; proyección otros, Pero "Les secrets et mys-Confesamos que estos poemas suave, como un rielar sobre las téres du monde animal" de Chancosas; amor natural y sobrena- man Pincher: es un libro exquide Holanda nos han sorprendi-Tendremos oportunidad de muchas cosas, ¿Sabéis con que cotion presente puede ser igual a tino, hay también esta efusión, volver con nuevos poemas, que reografía precisa, minuclosamen-

otra ya pasada, ni podra cer esta ternura, este amor dadivo- traducimos libremente.

### POEMAS

Fué un sueño, el de estas manecitas dulcemente puestas sobre mi cabeza? Como un niño, he creido que al fin pasarlan el dolor y la pasión. Mi alma, aun privada de esto sonrie por lo que creia vano. Como un pobre de espíritu repito: Estas manos fueron muy tiernas sobre mi cabeza.

Si no debemos volvernos a ver. si nunca más tus manos acariciaran mis cabellos, si estaremos perdidos el uno para el otro (no es verdad mi pequeño, no puede ser verdad. Una primavera canta en el aire esta tarde u temo que un desco sin nombre te lleve lejos y pasado el lugar en que te espero, desolado, tembloroso de amor) entonces, mi querido, perdoname si en algo has sentido privación y si atención no he puesto en todo. Una sombra se ha deslizado junto a mi risa más breve? Sin embargo, tengo mi ternura y te amaba de tal modo, mi pequeño, que mi inquietud es tan grande, porque al presente pienso:

Siempre se aumenta entre nosotros la distancia ANTHONIE DONKER

## MUJER

Tu cuerpo se extendia perfecto de noche, la obscuridad llevaba fuego alado encontrado envidioso en tu sangre, Dos ventanas negras hacian de vado para que ningún secreto se interponga en esta similitud: mujer y luz que se declara hasta en el poema en el mundo de la mañana pálida.

## EL NIÑO

No permitimos que se advierta que los mundos sucumban en nosotros pero el niño nos mira. El lo sabe todo y en el fondo de sus ojos en cuentra solo un nombre y comienza con nosotros el juego como con sus iguales por un instante un universo entero es eterno.

### FLORACION

Los pájaros están despiertos frente a tu silencio. En los jardines y entre flores donde tu obscuridad se mucre de ti reniego dia tras dia. Pero cada negación precisa el sentido de tu propio nombre.

Me acoges hasta en las piedras con la misma delicadeza que antes tu piel. Tal para mi tu muerte: otra viste sobre mi cuerpo. El lugar en que ahora estás: quijarro. arena ciego hierba: sacralidad, sacralidad.

### PIEDRA

No evy el único en vivir porque estamos como en escultura unidos Tu muerte, a los dos nos traspasa. Un estado de amor duro y frio nos entrega a la antigua actitud aprovechándose de nuestros cuerpos se exprime en la piedra.

GERRIT ACHTERBERG

## De Paris a Hendaya por la Desde charica en todos los mesones de España los mesones de España Gallegos y Genoveses carretera turística de los Pirineos

Iglesia de Notre Dame la Grande de Poitiers

ALIR un dia de Paris por la puerta de Saint-Cloud, llegar a las frondas de Bersalles por la autopista del oeste, y fiarse como meta lejana las plaas del país vasco, Iqué hermocomenzar de vacaciones! Pero, ¿será necesario después dejar atrás Versalles que detengamos a orillas de la arretera y despleguemos sobre uestras rodillas los planos y guías para buscar el mejor itinerario que, lo saben los turisas, no es nunca el camino más Podremos evitar este trabajo fastidioso si hemos tenido la aución de proveernos del turístico de los Pirincos. el que se han estudiado miciosamente los itinerarios que ontienen más bellezas natura-, más vestigios arqueológicos, iás sorpresas artísticas y gas-Pero, ¿son buenas las carre-La inevitable pregunta

vieja, en la que descubriremos:

bergeon, una serie de viejos pa-

tarse la casa de los Tres Cla

vos y la casa llamada de Dia-

lacios de los que merecen

antiguo castillo de los Con-

à demás aquí, ya que nuesmapa sólo señala las que tán en excelente estado y quellas en que tienen ustedes seguridad de encontrar buemesa y buen albergue. Prosigamos pues con toda anguilidad nuestra ruta. La imera etapa es Chartres, cua catedral aparece pronto en dio de los inmensos trigales o una nave capitana. Charmerece que nos detengaalli un largo rato. Hay que

tar primeramente sus viejas eiuelas escarpadas, sus mo s, sus puentes. Su puerta ificada es una excelente nera de abordar la catedral. calles silenciosas de la ciudad Saliendo de Chartres por la se atraviesa el inmenso des del Poitou, la Torre Mau in de los castillos del Loion una luz particularmente able: esto permite también egar a tiempo para asistir a de los espectáculos de sona de Poitiers. lo y luz que, del 15 de mayo 3 de octubre se dan todas las s en Chennonceaux, Azay la catedral de San Pedro, co Rideau, en el jardin encan- menzada en el siglo XI y la ado de Villandry, y en muchos vieja torre de Lusignan, se nos

Después, por la mañana. desndemos hacia Poitiers, atrasando, en la carretera de aus a Poitiers, Chatelleraut aremos así la iglesia Saint , construída del siglo XI XIII y haremos un paseo al uente Enrique IV. Poitiers, a 332 kilómetros de is, puede ser considerada coo una de las ciudades más cuiosas del oeste. Sus monumens remanos han sufrido por las asiones sucesivas, su Bautis-

uno de los más antiguos dificios cristianos de Francia sué construído en el siglo IV), nave románica. La empezó el resistido magnificamente a A muy poca distancia, la ca- de Clemente 1 ral de San Pedro ofrece un Entre las bellísimas iglesias lísimo conjunto de estilo 10- de Burdeos hay que mencionar nico y gótico, y su fachada la de San Miguel cuyo campadental está animada por un nario se eleva en la delantera blo de estatuas. Después de de la iglesia; con sus 108 metar Santa Redegunda y la tros de altura es el monumento iglesia românica, Nuestra más alto del mediodía de Franora la Grande, con su her- cia. Desde la torre se abarca la osisima portada bizantina, hay curva que describe el Garona ue ponerse a ambular por las ante la gran ciudad.

(Viene de la 4º página.)

choder, Richard Mayr, Erik

s cantantes.

nedes y Leo Slezak. Se es-

Lothar Muthel fueron direc-

res durante el período nacio-

alixhl, é. uwsuucedió entonces n

nombre universal, Karl Bohm.

tua en la Opera de Viena la

tima representación antes de

zo de 1945 fué bombardeado el

in 1945, en el edificio de l

Volksoper" - que había queda-

o intacto- Alfred Jerger, can-

ante y escenógrafo, fué encar-

ido de la dirección provisio-

nal de la Opera. El logró un

exito casi inverosimil: ya el pri-

mero de mayo se volvió a re-

presentar "Figaro". A pesar de

graron dar representaciones dia-

umerables dificultades se lo-

l dia quince del mismo mes,

LOS ASOS DE LA

RECONSTRUCCION

terminación de la guerra:

En Angulema, dominada por ofrecen dos itinerarios. Uno, tentador por las maravillas gas ronómicas del Perigord, nos conducirá hasta la gruta de Eyzies, extraordinario templo de la prehistoria. Por el otro llegamos directamente a Burdeos, tierra de la gente de buen amor y verdadera capital del Burdeos posee las bellezas ar quitectónicas de una capital. Ciemos ante todo la catedral di San Andrés, construida del siglo XI al XIV, y que está considerada como una verdadera maravilla por la riqueza de su decoración y la belleza de su llegó a ser Papa con el nombre

Catedral de Chartres iluminada

# y justro sombrio", lo imagina compositores Massenet, Kienzl, fumperdinek, Mascagni y Leonavallo. A Jahn succidió Gustav lahler, quien dirigió el teatro la 1897 a 1907, siviéndose de la 1907, siviéndose de l como directores de orquesta, de Mfred Roller como escenógrafo de los cantantes Auna Bahrfildenburg, Marie Gutheilhelden Roller Como escenógrafo de los cantantes Auna Bahrfildenburg, Marie Gutheil-

oildieu, Lortzing, Richard nir a Viena a los cautantes el fondo de los palcos de pros- responsable del sistema de derauss v. Hans Pfitzner, El sumás célebres del mundo. Bajo cenio y sobre puentes especia- coraciones. de Jahn fué Felix von su dirección actuaron en la Ope- les. La capacidad eléctrica tora de Viena, entre otros, Lisa tal del cdificio asciende a dos d'Albert en el repertorio, addella Casa. Christl Goltz. Geor- mil kilovatios. Para la calefacitiendo al mismo tiempo a Mage London, Carla Martinis, Eli- ción del nuevo Teatro de la Jeritza en la compañía de sabeth Schwarzkopf, Hilde Gu- Opera se ha construido una insden. Paul Schoffler, Erich Kunz, talación central de agua calien-Anton Dermota. Durante el año te con bombas autométicas, y Hans Gregor, quien dirigió la 1947, la compañía de la Ope- un sistema de calefacción con iran Opera de 1911 a 1918, resentó las obras de Debussy Italia, Países Bajos y Alemaprimera guerra mundial, la nia. En las suntuosas represen- dicionamiento de aire. pera de la Corte cambió de taciones tomaron parte directombre y fué llamada oficialles de orquestas de renombre nente "Opera Nacional". Franz internacional: Hans Knappertschalk fué el primer director. busch, John Barbiroli, George cediéndole en 1819 Richard Solti. Otto Klemperer, Clemens Krauss, Karl Bohm y Wilhelm 1929. En esta época, Wilhelm Furtwangler. twangler dirigió por primera Después del incendio de la Orquesta de la Opera. Gran Opera en 1945, quedaron intactos solamente el vessta 1934. Felix von Weingart. tibulo central, las grandes eshasta 1938. Erwinn Kerber

caleras, el foyer en el primer "loggia", el palco de licsta, las instalaciones eléctricas y la fachada principal. En transcurso de los primeros 1 30 de junio de 1944 se efecaños de la post-guerra se tu-vieron que quitar 250 vagones ferroviarios de hierro viejo y intuoso edificio y destruído cacompletamente por el incentacas y de 551 sitios de pie.

mil vagones de escombros. El costo de las obras de reconstrucción, que duraron diez años arrojó un total de 260 millones de chelines. El nuevo edificio tiene un cupo de 1.658 bu-El escenario que es uno de los más modernos del mundo, tie- to solemne. El estreno inaugune una superficte de 50 por 50 ral de "Fidelio" de Beethoven metros y se compone de seis será una representación públile largo y 3 metros de ancho; cada uno de estos teblados se puede levantar y bajar indeendientemente, lo que facilita encialmente el cambio vertical de las escenas. El nuevo teatro dispone además de un escenario giratorio desmontable de 17.5 metros de diámetro. Existen también carros especiales para el transporte de los da representación de gala todirección y se trasladó al ma redonda, un grande escotidificio del "Theater an der llon y numerosos elevadores, El Karl Kahmann, Paul Schoffler, Vien", donde se fijo el domi- sistema de alumbrado dispone Scefried. El director de la Ope

nio provisional de la Opera de 204 cables conductores regu-

acional. En 1946 se nombró lables que tienen una potencia dirigirá la orquesta. Heinz Tiet-

director de todos los teatros na- total de 800 kilovatios. Numero- jen colaborará en su calidad de

decoraciones: Caspar Neher: ra de Viena efectuó algunas aire para las grandes localida-Ludwig Weber, Lisa della Catournees a Inglaterra, Bélgica, des. La gran sala dispone de sa, Anton Dermota, Sena Juriun magnifico sistema de connac. George London Erich Kuz. Walter Berry e Irmgard Seef-EL PROGRAMA DEL FESdirector de orquesta: Fritz Rai-TIVAL DE LA O. DE VIENA ner: eccenógrafo: Herbert Graf: cantantes: Paul Schoffler, Gote organizará con motivo de l tleb Frick, Erich Kunz, Hans inauguración del nuevo Burgt-Braun, Murray Diickie, Irmgard conforme, al menos resignado o heater, tendrá lugar un acto so-Seefried. Rosette Anday, inqueuración del Teatro de Malkut, Fritz Speribauer, Wi-Opera. En esta fiesta tomarán Adolf Vogel Ljubomir Pantschef, República: cl Gobierno fe Hans Beier y Frederick Guthderal: les diputados de la Asamblea Nacional y del Consejo Federal, el Cuerpo Diplematico; "El caballero de la rosa": dilos socios honorarios de la Ope- rector de orquesta: Hans Kanp- estalla en el rostro de aquel a Nacional; los representantes Bohme, María Reining, Sena Ju de los más importantes teatros rinac, Alfred Poll, Hilde Guden, de un trallazo brutal. líricos del extranjero; célebres Judith Hellwig, Laszlo Sxemare,

ron a la disposición de la

compositores y directores de or- Hilde Rossl-Majdan, Kar Tekal questa, así como los descendien- y otros. "Alda": director de ortes de personas que prestaron questa: Raphael Kubelik; cantantes servicios a la Ovetantes principales Oscar Czerra de Viena. Un ensayo general wanka, Gottlob Frick, Jean Made "Don Giovanni" de Mozart, deira, Leonie Rysanek, Hans para el cual no se venderán Honf v George London, "La mubilletes, precederà al citado ac- jer sin sombra": director de orquesta: Karl Bohm: cantantes principales: Leonie Rysanck, H Para subvencionar el precio de Loose, Ruthilde Bosch y Dorolos billetes de entrada de al- tea Frass, "Wozzek": director de orquesta: Karl Bohm: cantangunos socios honorarios de la tes principales: Walter Berry., Opera, entre ellos Lotte Leh-Peter Klein, Harald Proglhof mann, María Jeritza, Alfred Pi-Karl Donch, Kurt Bohme, Wiccaver, Jarmila Novotna, unos lliam Wernigk, Christil Goltz protectores de las artes pusie-Polly Batic. En el citado festi val de la Opera Nacional de rección un importe de 150.0000 Viena tomará parte también e chelines austríacos. En la citaballet del Teatro de la Opera. E Salmhofer se encargó de bastidores, dos horizontes de for-Marth Modl, Ludwig Weber, Venecia" de Blacher.

que se efectuarán en el cua-

dro del festival de la Opera

tomarán parte los siguientes ar-

tistas: "Don Giovanni": direc-

tor de orquesta: Karl Bohm;

scenografo: Oscar Fritz Schuh;

liam Wernigk, Harald Proglhof,

Kart

LUDWIG SCHUSSEL. Dr. A. Schnelder.)

# so llamaba "gallego" al mozo de cuadra, según podemos compro-bar en la literatura de aquellos

"marineiros" que, desde los mo- muy pronto conoceremos en las mejores páginas de nuestra dernos transatlánticos, se van nuestro ambiente. todos los días a bordo de frá-El Dr. Velarde Perez Fontana, gran aficionado a los estu- giles embarcaciones. colonianos, nos manifesto Otra injusticia contra Galicia que también se llamaban "ginoconsiste en ignorar la cultura veses" todos los que se dedicade un pueblo que ha dado fi-Océano, es un puerto muy ac- ban a la navegación, aunque guras ilustres en literatura, pocfueran oriundos de Galicia, de sia, música, pintura. Nombres de llegan de Africa y de América Portugal o de Venecia, pues "gigallegos venerados que harlan la descargan en los muelles sus novés" y "gallego" más que oriista interminable. gen, significaba oficio. Y toda-Galicia ha tenido, tiene y ten-drá siempre una actividad culia hoy -en este mundo civilizado— perdura tal aberración, tural y artística desarrollada en aunque hava evolucionado un forma febril. Alli hemos visto al

presbitero Pintos Fonseca alter.

dernos talleres de Marta Maas-

tistas con las audaces tentativas

Una de las personalidades del

novimiento artistico de 1917 es

Elsa Gullberg, quien tiene un

taller propio para la producción

de objetos de uso doméstico y

además ha construido muchos

modelos y diseñado muestras

que se han elaborado después

en otras fábricas. A una gene-

ración más joven pertenece As-

trid Sampe, que dirige una de

las secciones de los grandes al-

macenes Nordiska Kompaniet.

comercio de vinos, ya que el

prestigio de las grandes marcas poco el significado para los úlle la región de Burdeos se extiende en el mundo entero. Galicia fué muy castigada en nar las funciones de su sagrado Existen 1.500 "chateaux" entre todos los aspectos desde las san- ministerio con la docencia del vinos nobles, burgueses y arte· grientas luchas por la sucesión dibujo, siendo uno de los mesanales; las excursiones gastro- al trono que ocupó Isabel, y ca- jores paisajistas cuya obra, lanómicas nos permiten apreciar- ro lo pagaron los gallegos que mentablemente para nosotros, en el siglo XII había astilleros llegaron a ser calificados de sal- no es muy conocida en estas desde el puente del Burgo hasta los en sus lugares de origen y escoger en la gran dinastia de los Chateau-Margaux, Chateau-con buen criterio no se podra tierras. Allí hemos visto al P. Barreira, S. J., perder el sueno Lafite y Chateau-Yquem que aceptar que Galicia haya dado con Prisciliano y con los bautisgoza la fama de ser el mejor solamente mozos de cuadra, pues mos gallegos de Colón. Allí, en tos de la época". De uno de esos dentro de los oficios más hu- el pueblo natal de Rosalía de astilleros salió "La Gallega" namildes, aquella región tiene una Castro al dominico Aureliano ve capitana de Colón que pos-Desde Burdeos, la carretera importancia maritima y pesca- Pardo Villar, eminentisimo hisle los Pirineos lleva, por Badora extraordinaria que no está toriador que, con sus 73 años, ría" ona, a las hermosas playas de desarrollada por extraños sino enfermo y casi clego escribe sin por aquellos sencillos y audaces fatiga importantes trabajos que numerosos marinos que llenaron a costa vasca En Bayona se encuentra la información má completa sobre las costumbres del país vasco. En efecto, se

o mismo que la cerámica, tiene

embargo, la orfebreria no ha

decorativas modernas un papel

museo folklórico muy ingeniosamente presentado. At final de este magnifice viaje podemos escoger una serie de playas: Anglet, Bidart, Guethary, San Juan de Luz Ciboure, Hendaya... Si Biaen Succia grandes tradiciones rritz ya no es el pueblecito de que datan del siglo XVIII. Sin pescadores que entusiasmó a Victor Hugo, hoy se considera "reina de las playas y la playa de los reyes"

Burdeos, a 100 kilómetros del

tivo. Los grandes barcos que

Se realiza alli un importanta

rino blanco del mundo.

JEAN LE GUEVEL.



Este gran bazar ha desempeñado un papel decisivo en las mo- han desempeñado un papel mudernas artes decorativas de Sue- cho menor que los pequeños ta las industrias textiles, que anterrenos cuentan va con una britísticos que han conquistado una por aquellas artes industriales yó tipos standard de experimen- de Suecia, y en ella se mostrará posición dominante en esta in- que más se había resistido, es tación funcionalista. Sin embar- al público la última fase del dustria. Durante los últimos años uno de los fenómenos más ha- go, sus muebles fueron solo movimiento artístico de 1917.

el arte textil sueco ha sido en: lagüeños de la vida artística construídos en pequeños talle-La plata es un material que, teramente renovado. En los mo- sueca de nuestros tiempos. res y en menor escala. Bajo la influencia de todas estas ten-La industria del mueble ha Fjetterström se combinan y en-cuentran maravillosamente las seguido un desarrollo parceido. El gran precursor de la moderdencias, surgió una generación antiguas tradiciones de los vie- na industria sueca del mueble Elías Svedberg y Carl-Axel Acdesempeñado en nuestras attes jos talleres de artesanos y ar- fué Carl Malmsten, que por sus king, quienes a fines de la cuarideas parece un discípulo del in- ta década de este siglo crearon parecido al de la cerámica. Los de los modernos creadores de glés William Morris, con su casi un estilo tipicamente sueco, el religiosa fe en la misión salva- cual, bajo el nombre de "Swedora de la artesanía y de la dish odern", produjo verdadera tradición. Produjo muebles de sensación en los Estados Unidos. lujo en taracea, de tipo único, Durante los últimos años estas muebles baratos en madera ideas se han ido generalizando de pino y estilo popular. Sin y un nuevo grupo de jóvenes embargo, estos muebles no tu- arquitectos ha venido a revoluvieron gran aceptación entre el cionar de puevo toda la producgran público. La Exposición de ción sueca de muebles. 1930 que se celebró en Estocolmo fomentó la producción de muebles en serie y abrió la

Un desarrollo parecido ha podido observarse en los demás países escandinavos: Dinamarca, puertas a un mayor radicalismo Noruega y Finlandia. Precisaen la forma. Sin embargo, en nente ahora se celebra en los la industria del arte de la eba-Estados Unidos v en Canadá nisteria, las grandes empresas una Exposición Ambulante de Artes Decorativas Escandinavas. cia. Durante los últimos años, lleres, pues estos últimos han Por primera vez, los cuatro paídefendido ideales estéticos mu- ses exponen conjuntamente sus tes habían buscado inspiración cho más avanzados. Un arqui- productos. Para el próximo vay muestras en el extranjero, han tecto austríaco que se estable- rano, la Asociación Sueca de participado positivamente en el ció en Succia, Josef Frank, sué Artesanía está organizando una renacimiento de las artes indus- uno de los grandes paladines del gran exposición de artes decotriales succas, las cuales en otros funcionalismo e introdujo una rativas en la que, además de los elegancia vienesa en el mueble países nórdicos, participarán llante tradición moderna. Esta sueco. Conquistaron renombre otras naciones. Esta exposición extensión de las nuevas ideas internacional los muebles de se celebrará en Hälsingborg, que han sido aceptadas ahora Bruno Matheson, quien constru- hermesa ciudad de la costa sur

## SOBRE LA LEYENDA PATRIA

arderán los tratados y vinculos

nefarios servirá también para

forjar espadas rédentoras con el

que antaño esclavizaban y opri-

Estudiemos ahora cómo se van rencia. Zorrilla mismo, en su pocma tendrá tanta extensión con suplicante voz y ruego ferencadenando y articulando las diversasa evocaciones históricas en los nueve primeros cantos. En el cuadro primero, el poeta evoca los años oproblosos del dominio portugués y brasileño sobre la patria de Artigas. Zo-

rrilla, que ha designado repenombres de "lustro de maldición y lustro sombrio", lo imagina arpas, que habían cantado con júbilo triunfal los himnos de la

ibertad, la gloria de Las Piedras y el Cerrito, cuelgan ahora silenciosas, mudas, de los cionales autríacos a Egon Hil- sos reflectores están colocados escenógrafo, mientras que el pro- llorosos sauces. Solamente lábeit el cual consiguió hacer ve- en los portales del escenario, en fesor Clemens Holzmeister es grimas, abatimiento, postración. Y en el frio silencio de aquellas negras soledades "el patrio corazón ya no palpita" En el Canto segundo, el poeta

El asombro del poeta parece

lección ejemplar.

se pregunta, no sabemos si con indignación o con pena, si con angustia o con remordimiento como es posible que un pueblo viva en esà oscura noche de esclavitud: "Y un pueblo alienta alli. fentre esa noche vive en esclavitud un pueblo...

no tener limites. Ese mismo pueblo que parcee ahora, sino su esclavitud, es el mismo pue-Terkal, Eberhard Wachter, Erich blo de Artigas, cl mismo pueblo que luchó victorioso contra ci dominio español, el mismo pueblo que reconquistó la ciudad de Buenos Aires contra los invasores ingleses. Y en este punto el apóstrofe surge violento,

pueblo con la bárbara violencia Oh, no, no puede cer. Pueblo, Arranca el porvenir de tu pasado. Levantate a reinar, que de rey el corazón y la guerrera frente". Vamos a detenernos un instante, Aquí aparece precisamente la historia como ciemplo. herencia, Herencia tenemos

cla, tenemos todos, pero no todos historia, en este sentido de patria de mis hermanos, patria Hay pueblos sin historia, si

bien ninguno deja de tener he-"Tabaré" hablando de los indios charrúas, los llamará:

Al comienzo del Canto tercero, podemos verificar una ra- Treinta y Tres. Al paso de los iluminado en este punto por su dical transformación, un brusco héroes van despertando las au- fe religiosa que instruído por violento cambio en el movi- roras dormidas y los marciales ciencia de hombres, tiene la clamiento de la poesia. Como si alguien hubiera es-

del Uruguay querido.

las arpas dormidas. (Observemos va jubilosamente a entonar los

mos inmortales de la patria his Llega el poeta en este punto la culminación de sr entusiasmo, y al evocar el momento en que aquellos valientes patriotas pisan el húmedo atenal, sus palabras parecen estallar como reales explosiones de júbilo: "Treinta y tres hombres que mi

Imente adora, encarnación, viviente melodia, diana triunfal, leyenda redentora, del alma heroica de la patria [mia". Los Cantos cuarto y quinto

casi vienen a ser un mismo y solo canto, ya que ambos por igual son evocación desde diversos puntos de vista de aque-Cruzada redentora. En primer término, el reto que lanzan al rostro del tirano: más tarde. aquel juramento de "Libertad o muerte", que se difundirá por Hopf, Christl Geltz, Elisabeth Arranear el porvenir, hacer sal- todos los ambitos de la tierra la clara distinción entre historia viviendo heroismos, reanimando desalientos, fortaleciendo vacilaciones, frenando impaciencias jos de nuestros mayores; somos En esos hombres ejemplares estaba el alma inmortal de la patria, de la patria vencida, pe-

odos. Somos en cierto modo hihijos también de nuestros propios actos. Como una sombra terca y obstinada, nos siguen ro no humillada. Y cuando Zonuestros actos, y en cierta merrilla detiene un instante su redida, herencia y anterior concuerdo en estos hombres, excladucta personal condicionan, aunmará como dirigiéndose a la paque no determinan fatalmente, tria y como si la patria lo esnuestros actos futuros. Herencuchara:

"Esos tus hijos con, con nuestros [padres,

[espumas,

brota un rayo de luz descono-Es que ha llegado la hora: y al chocar de los remos sobre alzan la barcarola de la aurora, e ritmo audaz y cadencioso ¡La eterna barcarola redentora!'

En el Canto séptimo se recuerda y evoca la batalla de Y en ese mismo instante, co- Sarandi. Pasa por este canto fumo si una mano invisible los gazmente, casi como un brevisiarrebatase, caen de los sauces mo reiémpago de gloria, la imagen del general Lavalleja, La como reaparece y vuelve la fogosa impaciencia y el impetu imagen del primer Canto); y se- de aquellos hombres valerosos, à entonces la selva, una selva en las horas inciertas de la batotal y unanime, la que ahora talla, encontraran "tardo el corcel y perezoso el no aprendidos salmos, los sal-

Pero la victoria está con ellos y llegará por ellos, y con la victoria quedará para siempre confirmada la redención de la pa-

cordial fraternidad entre ambos pueblos ribereños del Plata, y el noveno servirá para cantar la derrota final del imperio del Brasil por el conjunto esfuerzo de uruguayos y argentinos, s con ella el término del dominio v tirania extranjera sobre la ieras libres del Uruguay.

El décimo y último canto erdadero canto epilogal, ya no zerá conmovida y apasionada evocación de la historia, sino llos heroicos protagonistas de la como lo hemos dicho antes, conemplación serena del presente Con sacrificios, con valor, cor iccisión, con errojo, se ha conquistado nuevamente la liberrad, se ha redimido finalmentela patria. Ha terminado la hora enormes tablados de 18 metros ca con libre venta de billtes. Hongen, Murray Dickie, Emmy tar el porvenir, del pasado. Ob- uruguaya, despertando por doservemos también en este punto quier esperanzas dormidas, re- ahora del sostenido esfuerzo, del trabajo paciente y constante, la hora de ir forjando lenta y seguramente una cultura y una wilización. Labriegos esculto res, herreros, poetas, sabios, en grandecerán ahora con su talen-

Ninguno de los diez cantos del las consagra y levanta el poeta como el Canto sexto. Algo más voroso hacia el Creador del unide la quinta parte de la totali- verso que rige y gobierna con dad del poema está contenida mano misteriosa las vidas y desen el él. Evoca el rápido y se-guro resurgir de la patria por blos. Zorrilla de San Martín, el herofsmo y arrojo de los poeta y pensador cristiano, más cantos. Como si fuera un incen- ra certidumbre de que ningún dio que se propagara por cam- pueblo deberá jamás sentir tepos y ciudades; como si fuera mor o angustia de ninguna enun hálito de fuego que penetra- crucijada que la historia o desra por el interior de un orga- tino pueda presentarle, de ninnismo, todo ahora revive al mo- gun poder humano que pretendo de una verdadera y unánime da esclavizarlo, si este mismo resurrección. Y un día del mes pueblo coimenza por colocar el de agosto, un 25 que todos re- fundamento de toda su cultura, cordaremos siempre, en los fra- la firme roca inicial de su con-

gosos campos de Florida, el fue- cepción de la vida, en el infigo de la misma hoguera en que nito amor de Dios. De igual manera que Don hierro de las mismas cadenas Juan Zorrilla de San Martin glorificó en su tiempo y en sus obras a los héroes de su patria eternizando su recuerdo para las generaciones venideras, así también estamos hoy aquí nosotros congregados para glorificar y enaltecer la memoria del gran poeta uruguayo,

Si no seria justo ni acaso verdadera afirmar que ningún otro autor uruguavo amó tan profundamente a su patria como Juan Zorrilla de San Martín, en cambio, si podemos destacar aqui que acaso ningún otro consagró su obra literaria de un modo tan constante y total al culto y exaltación de las glorias uru-Fué verdaderamente su vida canto octavo celebra la su obra una rendida entrega, una entrega total al servicio de su patria. Ya en los mismos pri meros versos de "Notas de un himno" está el recuerdo y exaltación de la patria lejana; pero sobre todo, su "Leyenda Patria". "Tabaré", su "Epopeya de

Artigas", sus multiples discur sos y conferencias, ¿qué otra cosa vienen realmente a ser si to el más rendido y filial ho menaje que un hijo puede trioutar a las glorias de la patria común? Y en esta entrega total an este servicio leal y constante a su patria, me parece que los deja la vida y la obra de D. Juan Zorrilla su lección más decisiva, su más ejemplar enseñanza. He aquí el alto ejemple que bien podemos todos imitar y seguir. Honrar en cada ins tante a la patria, vivir para glo rificarla v enaltecerla, si cie tamenté no con el talento escla recido de Zorrilla ni con la be lleza do su palabra, ni con l ternura o el fuego de su emo ción, que no a todos los hom to y su trabajo la patria que bres conceden los dioses dádi otros redimieron con el sacrifi vas iguales, si con la rectitud cio y entrega de sus vidas. de nuestras conductas persona-Las palabras finales de "In les, con la tesonera constancia en nuestros esfuerzos, con la

"Protege, oh Dios, la tumba de flos libres.

protege a nuestra patria de levación y pureza de nuestros ideales, con el sacrificio final de nuestras vidas. nuestras vidas. pendlente. JOSE MARIA DEL RTT

una progresión temática, con las

limitaciones fijadas; inobjetable

con un ritmo, ya apreciado, cui-

dadosamente pensado y logrado. Ya en el plano del director,

RECIENTES ESTRENOS:

## "EL AVENTURERO DE SEVILLA", "MUERTE" Y FANTASIA", "LOS FRUTOS DEL VERANO"

"EL AVENTURERO DE SEVILLA" (1954): INGENIO MINIMO, AGILMENTE EXPRESADO.

"¡Con honor siempre adelantel", corea solemnemente un aguerrido grupo de soldados españoles, con gesto heroico. "¡La bolsa o la vida!" agrega de inmediato, en igual actitud, recordando involuntariamente la condición de ex bandoleros de sus componentes.

En estas dos frases, en el ensayo humoristico que su contraste supone, está la tónica del film: una parodia de las aventuras de capa y espada, de ingenio minimo, de humorismo reducido, de originalidad nula si se tienen presentes los múltiples modelos, en mayoria americanos. Pero -y aqui está lo novedoso, tratándose de un film rodado en España- una parodia que no abandona en ningún momento su condición de tal y que es expresada fluidamente; un espectáculo menor y repetido, pero dicho con sentido cinematográfico, felizmente ajeno a todo ese desborde de palabras vacias y a esa oscuridad y pasividad de la imagen que muestra habitualmente el cine español. Aún en su exaltación nacionalista se encuentra la puerta de escape de la ironia, para evitar la pesada grandilocuencia que acostumbran las producciones hispanas. Así, cuando los españoles ensayan una maniobra contra una guarnición británica, esconden su estratagema bajo la declaración de que están inte-resados en conocer la "civilización inglesa: desayunar huevos fritos, tomar té y ser corsarios"; el caricaturesco jefe inglés muestra luego al fútbol como "la última palabra" de esa civilización. La sátira no es precisamente fina ni sutil, pero, de cualquier modo, resulta preferible al discurso grandilocuente, a las largas arengas repletas de mayúsculas.

La pelicula conquista para si una sostenida euforia, un ritmo ligero y sin desmayos, y ello es un triunfo del experimentado Ladislao Vadja, recientemente aplaudido por la critica europea por su trabajo sobre un tema de difíciles implicancias re-ligiosas, en "Marcelino, pan y vino". Por lo demás, este húngaro ha visto lo que muchos cineastas españoles no saben ver: la importancia de la radicación de la anécdota. Y así ha sabido mostrar, constantemente, tipos populares, folklore, costumbres. expresiones españolas en mobiliario y arquitectura, como un fondo rico y variado y atrayente sobre el que se va dando la vilidad constante de los personajes -ya los protagónicos, ya los extras que introducen su propio movimiento cuando aquellos están detenidos- y un buen sentido de la síntesis: por ejemplo, mientras cantan Mariano y un coro, rápidas tomas indican sucesivamente la partida de España, el viaje y la llegada a Puerto Rico, dando expresión armónica, en imagen y en banda sonora, a todo el viaje. En la primera parte, sin duda, los aciertos son más numerosos y atractivos, en buena parte por el propio rodaje en ex-

Todo esto no quiere decir que "El aventurero de Sevilla" sea un gran espectáculo, ni siquiera en el aspecto estrictamente formal, a despecho de sus vulgaridades de fondo; pero si que, pese a éstas, cumple sus cometidos de entretenimiento con suficiente soltura y ligereza.

"MUERTE Y FANTASIA" ("3 CASES OF MURDER", 1953): CRIMEN Y FRIO

VIRTUOSISMO. Los "tres casos de asesinato" a que alude el título original

se suman en un todo que recuerda el mismo tipo de com-posición de "Trío" y "Cuarteto": agregación de tres breves anécdotas, que pueden verse como tres films distintos. El vinculo que las une no es aquí un comun autor -al propio Somerset Maugham corresponde sólo el último relato, siendo autores de los otros dos Bett Halliday y Roderick Wilkinson-, sino la común presencia del asesinato como culminación de cada asunto. Un señor displicente adelanta en forma coloquial algún aspecto de cada historia, pero no basta para fortalecer una unidad que ese común denominador no llego a hacer fuerte; resulta inevitable el carácter de simple agregado, la carencia de una trabazón interna que ascgure una continuidad por enci-

No es este el único defecto del film. Si se entra al análisis concreto de cada anécdota, considerándola como un film de metraje mediano, se descubre en seguida la frialdad con que cada una administra su asunto. el elaborado artificio de cada realización, a cargo de un director y de un elenco -salvo Alan Badel- distintos para cada caso, pero con un grupo de técnicos común. El esfuerzo imaginativo queda en el original literario, no es acompañado por la película en una adecuada recreación cinematográfica; ante este fracaso, él o los trucos que mueven cada anécdota quedan en descubierto, destrozando cualquier interés, cualquier impacto emotivo, cualquier solicitud a la imaginación o a la vocación detectivesca del espec-

ma de los tres casos.

El segundo episodio -un caso de asesinato visto con perspectiva realista- se elabora en un todo sobre una trampa y su

desenlace es fortuito. El primero y el último, sobre intentos de literatura fantástica, carecen de vuelo y se resuelven por la via del humor "inteligente", de la ironía menor; revelando a cada paso la concepción literaria, ilustrándola simplemente con la imagen, sólo dan lugar a un brillante trabajo fotográfico de Georges Perinal, desperdiciado en sendas aplicaciones de la profundidad de campo y de tomas oblicuas en el primer epi-sodio, a las que el director no sabe dar un adecuado sentido,

o si en la última historia en

precisos enfoques en el Parla-

mento o en sueños visualizados

que la realización restringe al simple virtuosismo técnico. Alan Badel es el mejor integrante del elenco, cumpliendo funciones protagónicas en el primer episodio. Sus depurados recursos contrastan con el exhibicionismo sensacionalista de Orson Welles, que resucita a su Charles Foster Kane, dándole otro nombre y el rango de aristócrata inglés, pero con excesiva caricatura, desaforada en la búsqueda del detalle mímico, en el juego de matices de la voz.

LOS FRUTOS DEL VERA-NO" ("LES FRUITS DE L'E-TE", 1952): DEPLORABLE.

Jean Marsan y Raymond Bernard, libretistas, entienden que puede ser materia humorística la tolerancia de su padre por un simulacro de orgia que realizan un grupo de jóvenes en su propia casa, la entrega de una adolescente, estimulada por la pasividad de su institutriz, las maniobras de la madre para captar el consentimiento de su marido y poder casar a su hija, las reacciones de la joven pareja'de amantes ante la perspectiva de un hijo, el provocado

restablecimiento de las relaciones conyugales entre los dos pa-

Raymond Bernard, director, atiende y homenajca en todo momento al libreto, buscando la comodidad a través de los diálogos, enfatizando el lado sexual de cada situación, permitiendo que todo se tramite y se resuelva verbalmente. Por excepción, hacia el principio, describe complacida y extensamente el simulacro de orgía, esgrimiendo como razones de peso (taquillero) los jóvenes cuerpos de las muchachas, expresivamente desvestidos. Todo lo demás muestra ese sometimiento total de realización al libreto, reforzado visualmente, a cada rato, por la presencia del lecho como razón de ser y meta última de estos personajes. En tal sentido, el fil msigue la línea de las clásicas comedias de alcoba de antes de la guerra, a las que llega a parecerse en su pobre formulación cinematográfica, pero no en el rápido ingenio c en la incisiva caricatura que aquéllas contuvieran, trasplantando sendas instituciones del teatro del boulevard; baste con comparar el burdo político-general, jerarca de Henri Guiso! en este film, con aquellos diputados o ministros o nuevos ricos que encarnaran entonces un Raimu, un Alerme, un Lucien Baroux. Sólo lo peor de aquellas comedias es lo que per-

dura en "Los frutos de verano" Libreto y realización, pues, se equivocan por entero y el resultado es ética y cinematográficamente deplorable. No lo alivian los afinados recursos de Edwige Feuillére y de Henri Guisob, ni la gracia de Pauline Carton, ni la fresca juventud de Etchika Choreau.

HECTOR BORRAT.

### "FANGELSE" ("Prisión", 1948): Director: Ingmar Bergman. Libreto cinematográfico de Ingmar Bergman, Fotografoi Goran Strindberg, Musica de Erland von Koch. Montaje: Olle Jakobsson. Elenco: Doris Syedlund, Birger Malmsten Hasse Ekman, Eva Henning. Stig Olin, Irma Christenson, Anders Henrikson.

Dado el carácter que Ingmar Bergman ostenta, como libretista v aun como director, era inevitable que sus preferencias por el planteo de ambientes en que la corrupción es el medio normal de los personajes, y el disgusto, la nostalgia, la desgracia la desesperación el estado de ánimo más corriente de aquellos, lo llevaran a aumentar e l planteo y a trazar directamente las proporciones de un mundo infernal, no como inferencia o reflejo de situaciones, sino co-

mo concepción a priori, For eso en "Fangelse" es de esa idea que se parte para mostrar luego una variación del tema eterno del director; una mujer, acosada por el medio en que vive (al que, en el caso, ha sucumbido, y que la lleva hasta el suicidio). Al margen, el retrato acostumbrado del matrimonio infeliz, que se resigna al final a la convivencia, ante los males peores de la separación, o ante la frustración de planes extraconyugales.

Pero, como se repite el trazado de Bergman libretista, también se reiteran sus virtudes y defectos. Si suponemos que como creador del libreto ha construído con cuidado escena por escena, toma por toma, es inevitable anotar su talento, el que revelan la cadencia, en correlación con la acción que incluyen; el equilibrio, por la duración y la intensidad (tomas largas cortadas súbitamente para dar un momento critico), y la claridad para exponer contrastes o caracteres. En ese aspecto, puramente técnico por lo demás, las palmas son para Bergman sin reparos apreciables. Pero el libreto se excede con magnánima amplitud en el carácter de los sucesos y de las situaciones que fija. Y el argumento culmina esos excesos.

Suponiendo que la vena de

# EL FESTIVAL DE CINE SUECO EN EL SODRE

Bergman se agote al trasponer el límite de la anormalidad y de la complejidad, aceptando como un supuesto su dedicación exclusiva a los amores fracasa-dos, a los desilusionados, a los naturalmente trágicos, y como tal, a los ambientes nada apropiados ni para la clase más reducida de satisfacciones ni de felicidades, se acepta, se concede el placer morboso por los extremismos. Pero llega un momento en que la contemplación se detiene bruscamente. Si Bergman no fuera un director talentoso, si su labor de realizador estuviera al nivel de la elaboración de sus temas, (de algunos de ellos por lo menos, o de sus perfiles más aberrantes, la selección que de ellos hace no mereceria atención ni aprecio alguno; sus errores y sus deslices parecerían normalmente malor. Pero siendo Bergman quien es -el creador de "Gycklarnas alton"—, no puede dejar-se de lado la labor de análisis del desconcierto que despierta en el que conoce una obra suya esa desinteligencia entre el escritor y el realizador, —mejor, entre el argumentista y el realizador-. Y surgen las pregun-tas: ¿Para qué la artesanía? ¿Para qué ese arte? ¿Para servir los intrascendentes desplantes de sus temas? ¿Es posible justificar totalmente su labor, cuando la confusión es inevitable en el gusto tenaz por lo diabólico y

Y las respuestas son varias. Si en sus temas supiera justificar los extremos a los que los arastra, mostrar la simple relación de causa a efecto, no ha-bria problema. Pero no lo sabe. O, por lo menos, no lo hace. Existe solamente el placer por mostrar lo peor: del matrimonio de "Fangelse" su fracaso, sin causas visibles. De la protagonista, el parto, la pérdida de su hijo (otra justificación ausente). el terror y el suicidio. Y ese placer aislado, inconexo, deshumanizado, no engrandece las figuras de Bergman sino que las

lo anormal?

Carentes de motivación, aparecen como inútiles una serie de factores: Birger Malmsten (un libretista, en el film), decide suicidarse junto con su muier (Eva Henning), lo que surge sencilamente como una reacción de loco. La esposa, a su vez, no puede soportar la vida en común, a causa de desavenencias que el film excluye cuidadosamente (aunque las diga en los diálogos con largueza). La ingenua prostituta Doris Svedlund. sufre lo indecible a través de todo el desarrollo por causas diversas: debe entregar, su hijo recién nacido a su amante (Stig Olin), y a su diabólica hermana (Irma Christenson), los que lo asesinan acto seguido; renuncia a las posibilidades de felicidad con otro amante (nuevamente Birger Malmsten), y regresa a su nido de viboras, tal vez enamorada aun de Stig Olin; lo que encuentra alli es el asco, sorpresivamente despertado, por su vida anterior, la conciencia del asesinato de su hijo. y, finalmente, el suicidio. El matrimonio Malmsten - Henning vuelve, entre tanto, a unirse, dando un ejemplo de resigna-

For sobre todo eso, en un plano secundario, hay un profesor de matemáticas, (que aparece en el prólogo y epilogo). (Anders Henrikson), obsesionado por la concepción de un mundo infernal, "en que el que tiró la bomba en Hiroshima sería el culpable principal", y un director de cine (Hasse Ekman), al que plantea sus ideas. El deseo de Henrikson de hacer un film con esa base, es abandonado al final ante el suicidio de Doris Syedlund.

En este maremagnum, los diálogos incluyen sin cuidado las frases altisonantes ("la vida es una parábola cruel y voluptuosa"), y abundan los personajes esquemáticos: de Stig Olin y de

Irma Christenson sólo es apreclable el sadismo y la maldad; Doris Svedlund pasa de la más absoluta negligencia a la más terrible conciencia y obsesión. Aparte de que es en los diálogos que Bergman completa sus mensajes, con permanente abundancia de términos.

Desde luego que un tema tal es justificable hasta cierto punto. Aún pasando por sobre la falta de motivación ya apuntada de los acontecimientos, y por el gusto morboso e inexplicable de fijar con cuidado sólo los más dolorosos, y dejando de lado el esquematismo que esas preserencias introducen en el film, se puede pensar en el fin didáctico que las consecuencias trágicas mostradas alcanzan, o aun en las posibilidades cinematográficas que brindan al director las situaciones de un libreto tal (y que Bergman aprovecha y agiganta). Pero, como ya dije, "Fangelse" es una producción muy ambiciosa en lo que a su tema se refiere. Pretende abarcar una concepción del mundo estrictamente infernal. Así, el mal no tiene castigo (o ese castigo no aparece), y los asesinos serán quienes se salvan finalmente, sucumbiendo en cambio la relativa bondad animica de la sufriente protagonista. De modo que aquella justificación parcial se derrumba, no soporta comparaciones ni argumentos, y sólo aparece todo el esquema como un delirio: uno de los más elaborados y estridentes de Ingmar Bergman.

Por sobre todo esto, surge inconfundible e indescartable el conjunto de valores del creador.

Ya hablé de sus méritos como libretista, en su creación de cuadros, de escenas, de situaciones. Pero hay mucho más. En el guión, Bergman incluye una serie de notables aciertos, si es que olvidamos lo que aparece como una necesidad en él: la de explicar hasta el cansancio, y lo que es peor, por los diálogos, siempre trascendentes, el propósito de su tema, su finalidad, su sentido, llegando en 'Fangelse" al colmo en la materia al incluir todo un prólogo para preparar los acontecimientos, para decir sus antecedentes, para predecir los efectos fatales (siempre en palabras). Esto es, indudablemente una concesión: rebaja la normal progresión de un conflicto dramático, perdiéndose la aplicación de virtuosismo que podría haber hecho el director para decir su proceso, si lo hubiera trazado (o si hubiera sabido trazarlo), en forma unitaria. Pero, a pesar de todo, los aciertos son evidentes.

Doris Sverlund cuenta a Birger Malmsten una pesadilla que la persigue tenazmente; acto seguido, ambos se distraen proyectando una película primitiva en que se traza todo un paralelo con la crisis de la mujer (magnífico como hallazgo), y en la que aparece el diablo, dominando la escena de golpe y porrazo. "En aquella pesadilla bosques en que los árboles son seres humanos-, la figura de la niña enlutada que ofrece a la protagonista "la moneda más hermosa que viera jamás". Es este el factor simbólico más elocuente del film, en contrapesición con aquella otra clase de moneda que la mujer recibia en una forma tanto peor, y, como elemento, es de una belleza v un encanto avasallantes (muy poco bergmanianos por otra parte), poniendo una nota de franco lirismo en el sórdido esce-

En otro momento, el llanto de la desdichada Eva Henning se realza por contraste en la imagen, inmediatamente posterior, con la risa de la monstruosa Irma Christenson. La desgracia y la desolación de Doris Svedlund, en fin, se aumenta en su elocuencia visual con la imagen simultánea de dos amantes felices y unidos, pensando en el hijo que habrá de nacer.

Esos factores, que enriquecen y valorizan la trama, integran

EL CINE EN FRANCIA

es elogiable la maestría en com. poner las escenas, en colocar los actores en ellas, en utilizar la cámara con una inquietud permanente, pero echando mano de planos y puntos de vista muy meditados y unicamente en el momento oportuno. De este modo, la escena del suicidio es magistral, tanto en el uso de la banda sonora como en la introspección que el acercamiento de la cámara supone:

> de la niña del sueño" y aún en la dirección de la actriz, que contribuye con la intensidad de su máscara trágica a la conse. cución de la perfección y el brillo de toda su duración). Y es durante todo el metraje de "Fangelse" que la mano del Bergman director se consagra: en la sugestión de los ambientes lla sórdida y alucinante bohar. dilla de la pensión), en el cálculo del encuadre (los travellings verticales que apoyan los movi. mientos de Irma Christenson junto al lecho de Doris Sved. lund), la profundidad del campo de la protagonista desdicha. da en primer plano y los amantes estrechamente unidos, de

trás, confirmándose su mutua

("en la aparición de la imagen

abnegación, y en la presenta. ción de las escenas, su lentitud o su rapidez (singular llegada de Doris Svedlund a su casa, en que se revela su presencia al encenderse la luz del vestibulo En otro aspecto, se podría determinar la actitud ironica de Bergman, sumido en su "Prisión", ante las posibilidades y los alcances del cinematógrafo, cuando muestra el recurso ridículo, al desnudo, con que se construye una idilica escena de una pareja sobre un bote, cuando proyecta la película que evoca la pesadilla en forma simbó. lica, o la aun mayor del desistimiento final de Anders Henrikson de filmar su mundo diabólico, luego de haberlo mostrado durante todo su film, como

teresados en la trama sean un director y un libretista. Resulta un lugar común & blar del talento del fotografo Goran Strindberg ("La señorita Julia", "Barrabás"), pero es licito recordar la melancólica sugestión que presta a la calle con que comienza la historia, la alucinante versión de los corredores y de la bohardilla de la pensión, los luminosos primeros planos de la protagonista, o la escena magnifica del suicidio de esta, en que Stig Olin levanta su cadaver, atravesando un be tifico rayo de luz en medio del

justificación y medida de la

elección del tema de "Fangelse"

aparte del hecho de que los in-

sótano tenebroso. El elenco es homogéneo: las actrices Eva Henning, Irma Christenson y sobre todo la inteligente Doris Svedlund, cumplen con lo que sus papeles exigian. Los actores, igualmente, demuestran solvencia: tanto Birger Malmsten y Stig Olin, como Hasse Ekman y cl augusto

Anders-Lucifer-Henrikson. De esta revisión surgen dos evidencias: la de los errore fundamentales de argumento, la de los excesos igualmente fundamentales del libreto, y la de los valores de éste, apoyados por el talento de Bergman como realizador, talento eminentemente cinematográfico, hecho para todo lo que reclame macs-

tria de composición. Este talento para la dirección neutraliza y supera los defectos y, -lo que ha pasado a ser cl acontecimiento más evidente de casi todos los films de Bergman-, salva la empresa, porque necesariamente vale en si misma la artesania, puesta, es cierto, al servicio de bases negativas, y presta, por lo tanto, valor a la totalidad heterogénea de "Fangelse".

JORGE ABBONDANZA.

## LA REAPERTURA DEL TEATRO DE LA OPERA NACIONAL DE VIENA na logró llamar la atención de

SOLEMNE POR LA MAÑANA 5 DE NOVIEMBRE: ACTO REPRESENTACION DE

GALA POR LA TARDE. L 4 de noviembre de 1955 se realizará, con motivo de la terminación de los trabajos de reconstrucción del edificio de la Opera Nacional de Viena, un ensavo general de la ópera "Don Giovanni" de W. A. Mozart. A dicho ensayo asistirán el señor Presidente de la República, los miembros del Gobierno Federal. los diputados de la Asamblea General, así como numerosos representantes de la vida cultural política de Austria. En el cuadro de un acto solemne que se celebrará la mañana del día 5 de noviembre próximo, el Ministro federal de Comercio y Reconstrucción entregará las llaves del nuevo edificio al Ministro federal de Instrucción Pública. La tarde del mismo día, después de una interrupción de diez años, volverán a abrirse las puertas de la Gran Opera, con la re-presentación de "Fidelio" de Ludwig van Beethoven. Austria tendrá de nuevo los más importantes lugares de su vieja cultural: el Burgtheater y la Opera Nacional.

LA TRADICION DE LA OPE-RA DE VIENA REMONTA A LA EPOCA DEL BARROCO

La tradición de la célebre Opera de la capital de Austria remonta al principio de la época del barroco. Ya en el año 1640 se representaron en ella por primera vez los llamados "dramas musicales". Doce años mas tarde, en 1652, el Emperador Fernando III hizo venir a Viena, como arquitectos de la corte, al italiano Giovanni Burnaccini y a su hijo Ludovico Attilio Burnaccini. Estos arquitectos construyeron en Viena dos teatros. Por la construcción del primero se asignaron a Burnaccini 1167 particularmente por su colaboración como arquitecto y escenógrafo en el estreno de la ópe-"Il Pomo d'Oro" cuyo texto fué redactado por el Consejero imperial Francesco Sbarra y cuya música se debe al compositor Marcantonio Cesti. Esta obra logró un éxito triunfal y el mismo Emperador Leopoldo II dijo no haber visto nunca cosa semejante. En 47 escenas hubo 23 mutaciones y en el escenario aparecieron: el sol, tormentas, lluvia, fuegos e incluso un terremoto. Mi actores representaron la obra ante cinco mil espectadores en el teatro que se encontró en el lugar donde hoy dia se halla el Burggarten de Viena. En 1706 el Emperador José I ordenó al arquitecto Francesco Galli-Bibiena construyera "un gran teatro de opera" en el entonces "hipódromo" (la actual plaza del Emperador José); dicho teatro fué inaugurado con la ópera "Natalizio di Giunone"

de Giuseppe Bonocini. En una representación de óperas que se efectuó en el año 1740 en el castillo de Laxenburg, la entonces archiduquesa y más tarde Emperatriz María Teresa tomó parte como primera cantante y dieciocho años después

hubo nuevamente una ópera en la que actuaron miembros de la familia imperial: se ejecutó "El parnaso desconcertado"; los niños de Maria Teresa cantaron las partes principales y José II, entonces principe heredero, dirigió la orquesta desde el clavicémbalo, mientras que Maria Antonieta, de diez años, bailó el menuett final. A mediados del siglo XVIII.

la historia de la Opera de Viena llegó a su apogeo; el célebre compositor Christoph Willibald Ritter von Gluck se estableció definitivamente en la capital austríaca. El 5 de octubre de 1742 se estrenó aquí su Opera "Orfeo y Euridice". También Mozart fijó su domicilio en Viena, donde se representaron por primera vez sus óperas "El rapto del Serallo" (1782), "Figaro" (1786) y "La Flauta Mágica", (1791) La ópera "Fidelio" de Beethoven, sin embargo, no tuvo ningún éxito al representarse la primera vez. El compositor rehizo por completo su obra y hoy día, ciento ciencuenta años más tarde, se eligió precisamente esta ópera para la solemne reinauguración de la Gran Opera.

Después de haber terminado las guerras napoleónicas, Viena llegó a ser el centro de numerosos congresos y se celebraron aquí muchas solemnes representaciones de óperas. Gioacchino Rossini entusiasmó al público de Viena y cuando, al despedirse de la capital austríaca, dirigió "El Barbero de Sevilla", logró un triunfo incomparable de la ópera italiana. Entre el entusiasmo que había en torno a Rossini, un maestro de la ópera alema-

## TENDREMOS OPERETA EN NOVIEMBRE

jovencitas y caballeros de nuestro medio social va a presentar en el escenario del Teatro Solís y en el próximo mes de noviembre una opereta que hace mucho tiempo no se representa en el país. Se trata de "La Bayadera", del conocido compositor hungaro Emmerich Kalman, cuya inspiración ha producido obras de la categoría e "La princesa de las Czardas", "La condesa Maritza" y "La princesa del circo".

"La Bayadera fué estrenada en Viena en el año 1921, y es la primer opereta famosa centro europea en la que fueron utilizados los ritmos sincopados provenientes de los Estados Unidos que tanto se popularizaron en Europa inmediatamente después de terminada la Primera Guerra Mundial. Aunque el shimmy, el onestep y el charleston han perdido actualidad, su momentánea evocación es algo que siempre agrada, pues rememora a la pasada generación la nostálgica época de su juventud feliz y actualiza en las actuales generaciones jóvenes, un retazo ilusorio de aquellos pasados tiempos de los que tanto han escuchado hablar a sus pa-

La versión castellana de "La Jayadera" pertenece a Gonzász del Castillo y Juan José Cadenas, y desde que se estrenó en Madrid en 1923, fué sin duda alguna una de las operetas de más éxito de cuantas se representaban en España, y las compañías de Zarzuela y Opereta que venían al Río de la Plata entre 1925 y 1930 siem-

rN grupo vocacional de pre la incluían en su reperto-

ameno, y nos relata el romance entre un Príncipe Hindú de paseo en París y una hermosa actriz de opereta del Teatro Chatelet, que se ha hecho famosa interpretando el primer rol en "La Bayadera, obra de carácter oriental, que se representa en el mencionado teatro La música de Kalman, como

en todas las obras de este popular compositor recientemente fallecido, tiene la virtud de ser a la vez pegadiza y romántica, entrando con suma facilidad en el oído del espectador. La acertada inclusión de motivos y danzas orientales utilizadas por Kalman en esta opereta contribuye poderosamente a realzar los innegables atractivos de la misma: melodías como el "Vals de las rosas'. "La canción de la flor de loto, el foxtrot "Oh Bayadera" y el "Vals de Benarés" gustarán mucho por su agradable y profusa vena lírica. Al lado de estos motivos de corte hindú, aflora el París bullanguero y banal en números ritmicos y graciosos, de melodía fácil y pegadiza, como "La mujer fiel", "Los placeres de la noche", "El foxtrot del pelele", Los couplets del champán. "Los caprichos de Marieta", "El pequeño bar, "Los solterones y "¿Quiere usted bailar el sni-

La dirección musical de la opereta ha sido confiada a la pericia del Maestro Juan Protasi, demasiado conocido de nuestro público a través de sus exitosas versiones de "El matrimonio secreto", "Cosi fan tutti",

"La novia vendida", "Boheme", "Un ballo in maschera" y "Ma-dame Butterfly", para que se El libreto es chispeante necesite hacer el elogio de sus revelantes cualidades.

Carlos Urioste Braga, que dirigiera escénicamente las versiones de "Condesa Maritza, "El último vals" y "El soldado de chocolate, que este mismo elenco vocacional presentara en años anteriores, tendrá bajo su responsabilidad la régie de "La Bayadera".

El rol de Odette Darimond, la heroina, ha sido confiada a la joven soprano uruguava Sonia González Dabo, que se presentará por primera vez en los escenarios teatrales, y que ha de constituir sin duda alguna una grata revelación por su timbrada voz de dramática y sus innegables encantos personales. Enrique Falco Lichtenberger, que debutara con gran suceso en "El último vals", interpretará el rol del Príncipe Radjami, y volverá a obtener seguramente otro gran triunfo, gracias a su espléndido registro de tenor lírico y a sus relevantes condiciones escénicas.

Las dos damitas jóvenes del elenco serán la señorita Vera Heller (jovencita de la colectividad austríaca) v la señorita Helena Ferro Pereira Bustamante, que con su belleza, su gracia y su contagiosa simpatía, deleitarán al público en sus interpretaciones de Marieta y Co-

Carlos Urioste Braga interpretará al Marqués Napoleón y el joven tenor Hugo Salguero (otra grata revelación) a su rival Luis Felipe Turnel, fabricante

de chocolate; ambos se disputan el corazón de la coqueta Marieta, configurando un sinnúmero de escenas de gran comicidad.

El veterano actor austríaco Federico Loewemberg, tendrá a su cargo el otro rol cómico: Pîmpinel, jefe de claque y agente de publicidad del teatro Chatelet. El señor Loewemberg, que ha sido muy aplaudido en sus "caricatos de "El murciélago, "El barón gitano (Dirigidas ambas por Protasi) y "La novia vendida, obtendrá seguramente otro éxito relevante en la interpretación de su nuevo

Alfredo Percovich Aldabe, como Coronel inglés, Mario Cordano como empresario y Carlos Moratorio, como Gran Sa-cerdote de Kali completan cl cuadro de intérpretes de "La Como Maestro Interno y Pre-

parador General actuará el Maestro Kurt Kohn, músico alemán que en su tierra obtuvo mucha nombradía como director de operetas y orquestas de La señorita Hilda Hughes Del-

gado y el joven Víctor Benavídez Arraga serán los auxiliares de la dirección escénica en tanto que la señorita Emilia Rosa Giffuni tendrá a su cargo el difícil rol de apuntado-Un nutrido grupo de damas

jóvenes y caballeros de nuestra sociedad y de las colectividades extranjeras integrarán el coro general de la opereta, contribuyendo así a dotar de brillantez las representaciones de "La

lirico de Weber, "Euryanthe" con la célebre cantante Henriette En las salas del teatro lírico imperial, en el año 1824. Beethoven dirigió el estreno de su novena sinfonia. También la balada "Der Erlkonig" de Franz Schubert, una

los vieneses sobre su persona v

sus trabajos: Carl María von

Weber. El 3 de octubre de 1821

se representó por primera vez su obra "El Freischutz" en el

Karntnertortheater que se llamó

desde 1819 "Opera de la Corte". En 1823 se estrenó otro drama

obra maestra del canto, fué interpretada por primera vez en el teatro lírico a que nos refe-En el transcurso de los años siguientes, Viena fué el centro de acaloradas discusiones en torno del compositor alemán Ri-

chard Wagner. El 28 de agosto se ejecutó en Viena, por prime-ra vez, la ópera "Tannhauser". Con motivo de la presunta inmoralidad del texto, la cnesura prohibió la representación de la citada obra en el teatro imperial, de modo que en un pequeno teatro en los suburbios de Viena, el "Thalia-Theater" se representó deficientemente. En el 1831 fué representado "Lohengrin" del mismo compositor con el afamado tenor Ender en el papel principal. En el año 1870, el estreno de "Los Maestros Cantores" desencadenó un escándalo en el mundo teatral de Viena. Johann Herbeck, el director de la orquesta, tuvo que terminar la parte de Hans Sachs, da-do que el intérprete de este papel, Franz Beck, se desconcerto por completo. En 1870 terminó la temporada de la antigua Opera de la Corte, de la cual los vieneses se despiridieron el día que representó la obra "Guillermo Tell" de Rossini. En el año 1869 terminó la construcción del nuevo edificio en el "Ring" a la cual se había dado principio en 1861. El teatro fué inaugurado el 25 de mayo de 1869 con "Don Giovanni" de Mozart.

LA CONSTRUCCION DE LA OPERA EN EL RING COSTO 6 MILLONES DE FLORINES

El nuevo teatro de la Opera, construído por orden de Francisco José I, por los arquietectos August Siccard von Siccardsburg y Eduard van der Null. ocasionó gastos de cerca de seis millones de florines, pero fué un milagro de acústica y constituyó uno de los edificios más ideales del mundo para la representación de óperas. Sin embargo, después de haber terminado la construcción, empezaron vividas discusiones en pro y en contra de los efectos arquitectónicos. Se verificaron numerosos actos de malquerencia de parte de adversarios envidiosos ante la Corte. Van der Null se afligió tanto con estas intrigas que se suicidó. El nucvo edificio era un típico teatro de palcos. La platea y los cuatro pisos tenían un cupo de 2881 localidades, más los cien músicos de la orquesta; la capacidad del teatro era, por consiguiente, igual a la del teatro Fenice de Venecia. En 1902 se amplió la sala de la orquesta para darle un cupo de 128 peronas, mientras que la gran sala fué reducida últimamente a 2324 localidades, en virtud de las órdenes de la policía de incendios. Dingelstedt sué el primer director de la Gran Opera; le sucedieron Herbeck y Franz Jauner, un experto del

teatro quien logró reconciliar a

GASTON ROUQUIER Y SU ULTIMA PELICULA: "LOUR-

N 1942, el realizador de una película documental, Gastón Rouquier, se reveló con una auténtica obra maestra: "Le tonnelier". ¿Quién era Gastón Rouquier? Un antiguo tipógrafo, lo que explica quizás ese amor de la precisión y del trabajo blen hecho que caracterizaba su pclícula. Todos los que han penetrado en las imprentas conocen la conciencia del tipógrafo en el ejercicio de su oficio, así como también el cuidado que concede a equilibrar sus páginas, a componer sus titulos y a manejar los tipos. "Le tonnelier" terminado.

Richard Wagner con Viena. Bajo la dirección de Jauner se ganó la colaboración del director de orquesta Hans Richter.

En la nueva Opera dirigió Verdi sus obras "Alda" y "Requiem" en Viena y también Johannes Brahms y Camile Saint-Saens ejecutaron las propias obras en el cuadro de concier-

tos de óperas. Se enriqueció el repertorio con las obras líricas Gounod y Rubinstein. En 1881, la dirección pasó a Wilhelm Jahn el cual logró un nuevo apogeo de la Opera de la Corte. Se representaron por primera vez las óperas de los profesionales. No fué por casualidad por lo que el nuevo autor

(Continúa en la 3ª pág.)

habia demostrado en Gastón Rouquier esas mismas virtudes cinematográfico había querido realizar una banda sobre un artesano, sobre uno de esos hombres que, en nuestra época, no se interesan por la máquina e ignoran el control a la puerta en la fábrica. Los gestos del tonelero en su trabajo no han cambiado desde hace siglos. Con una asombrosa sencillez de medios y una gran economía de imágenes, nos mostraba un tonelero en su trabajo, sirviéndose de duelas, colocando aros unos junto a otros, sin otra ensambladura, hasta el momento en que construido el tonel es colocado sobre una silla, después enganchado, repasado y

Después de la liberación, Gastón Rouquier presentó un largo metraje sobre la vida campesina francesa, "Farrebique", cuyo éxito en todo el mundo fué considerable, tanto por el carácter tipicamente francés del asunto como por el estilo de reportaje impuesto en esa obra hasta en la fotografía.

A continuación, en bandas noveladas, el talento de Gastón Rouquier se evidenció menos. Pero con un largo documental consagrado a "Lourdes", y que se dará este invierno en las pantallas francesas, aplica de nuevo su talento. Nada de falso lirismo, ni en el comentario, ni en la fotografía, meramente una robusta técnica, una descripción detallada, que podría resumirse

La película comienza con algunas escenas inútiles que ocurren en Faris. Pero desde que Rouquier llega a Lourdes, se entrega él mismo a una encuesta sobre el valor médico de los milagros ocurridos ante la gruta de Massabielle. Al azar, toma los nombres de tres enfermos de los que una comisión de médicos ha controlado severamente la curación, les visita, les intetroga. Inmediatamente destaca mil observaciones justas, rasgos interesantes, que nos permitén conocer esos personajes en su vida gris cotidiana. Y el senti-

con una expresión: "el buen

sentido cinematográfico".

no se puede poner en duda. A continuación es el desarrollo de una peregrinación en la ciudad pirenaica, con todo un mundo agobiado de sucños y pesadillas. La cámara sorprende confesiones de dolores en imágenes. Entonces, durante este reportaje ejecutado de día y de noche, asistimos en lo vivo a la curación de enfermos tumbados en camillas y que comienzan a andar repentinamente como alucinados. Una primera comisión médica se reune para un prime rexamen médico.

do sincero de sus declaraciones

Y hasta la última imagen, el espectador está absorbido por este documental que no plantea problema religioso o moral y que se contenta con ser un re-

HENRI DELANGE